

M i s c e l l a n e a

Václav Blažek 

Masaryk University, Brno, Czech Republic | blazek@phil.muni.cz

An Excerpt from the ‘Comparative and Etymological Dictionary of Beja: Fauna in Beja Lexicon’

Abstract The contribution summarises the Beja lexicon connected with zoological terminology. Every lexeme is documented in available sources and etymologized in areal or genealogical perspectives. In the case of borrowings, the ambition is to trace primary donor-languages, usually Arabic or Ethio-Semitic, sometimes Nilo-Saharan. The inherited lexemes are identified, if no convincing donors were determined, while there are promising comparanda in other Cushitic, Omotic or other Afroasiatic branches.

Keywords Beja, Cushitic, Afroasiatic, Nilo-Saharan, zoological terminology, etymology

The Beja [Beđawiye] language from Eritrea, Northern Sudan and Southern Egypt is the only representative of the North branch of the Cushitic languages. Besides very archaic grammar there is an interesting lexicon, although full of borrowings from Arabic, Ethio-Semitic and other sources. The most effective way in stratigraphy of a lexicon of any language is a systematic etymological study of the lexicon leading to the etymological dictionary of such a language. The idea of *Etymological Dictionary of Beja* has its origin in one Viennese café in summer 1990, where I met with Andrzej Zaborski, one of the greatest specialists for Cushitic languages and specifically Beja. Thanks to Zaborski’s energy and the positive reaction of Bernd Heine and Hans-Jürgen Sasse I have got Humboldt’s fellowship for this project and study of materials at the institutes headed by these scholars, Institute of African Studies



© 2024 The Author(s). This is an Open Access article distributed under the terms of the Creative Commons Attribution License (<http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/>), which permits unrestricted use, distribution, and reproduction in any medium, provided the original work is properly cited.

and Institute of Linguistics at the University of Cologne respectively. At the end of the stay (1993–1994) the raw manuscript was in principle ready. Unfortunately, it was a real manuscript, written by hand. Only after the computer revolution in my home organised by my wife Marcela, I was able to start gradually rewriting the thick file into the electronic text. In 2003 the first two parts were published: 'Fauna in Beja Lexicon' (Blažek 2003a) and 'Beja Kinship and Social Terminology' (Blažek 2003b). The first version of 'Natural Phenomena, Time and Geographical Terminology in Beja Lexicon' was published in two parts (Blažek 2005a; 2006). The current version, however, represents the radically updated and supplemented text. Thanks to the longer period expired from finishing the first version of the manuscript, the new data from the Beja lexicon can be included (namely R. Hudson's ms. rewritten by Blench; Starkey field data for Ammar'ar; a rich Beja-English lexicon by Wedekind or valuable grammatical research of Vanhove). The same may be said about new special studies devoted to various Cushitic languages, e.g., the reconstruction of the Agaw protolanguage by Appleyard (2006) or the Kemant grammar by Zelealem (2003); new Saho dictionary by M. and R. Vergari (2003), new descriptions of Rendille by Pillinger and Galboran (1999), Dasanech by Tosco (2001), Konso by Ongaye Oda (2013), Tsammakko by Savà (2005), Sidamo (SAE 2007), besides the comparative Cushitic glossary by Bender (edited posthumously by G. Hudson in 2020); South Cushitic by Kießling and Mous (2003); plus other Afroasiatic branches, Omotic: Aroid comparative lexicon by Bender (1994) and Omotic comparative glossary by Bender (2003), comparison of 100-word-lists by Blažek (2008), besides new descriptions of individual languages as Wolayta by Lamberti and Sottile (1997), Maale by Amha (2001), Hamer by Petrollino (2016); Chadic: *Chadic Lexical Roots I-II* by Jungraithmayr and Ibriszimow (1994), *Reconstruction of the Phonology and Lexicon of Proto-Central Chadic* by Gravina (2014) or *Chadic Etymological Dictionary* by Stolbova (2016); Berber: *Dictionnaire des racines berbères I-III* by Naït-Zerrad (1998–2002), *Essai sur la phonologie du proto-berbère* by Kossmann (1999), *Dictionnaire Touareg-Français (Niger)* by Prasse et alii (2003); Egyptian: *Etymological Dictionary of Egyptian I-III* by Takács (1999; 2001; 2007); Semitic: *Dictionnaire des racines sémitiques* (DRS), fascicles 1–10, by Cohen, Lonnet et al. (1970–2012) or *Semitic Etymological Dictionary I-II* by Militarev and Kogan (2000, 2005). These new standards were already applied to the most recent parts of the 'Comparative and Etymological Dictionary of Beja', devoted to the anatomical, botanical, geographical and astronomical lexicon (Blažek 2020; 2021; 2023). The richest sources of Beja zoological terminology offer five dictionaries: Munzinger (1864), Almkvist (1885, including older records), Reinisch (1895), Roper (1928), Wedekind (2007), and field records of Hudson rewritten by Blench (1996) and of Starkey for Ammar'ar (2004). Unfortunately, the complete lexical data collected by Vanhove in Sudan are not yet available. For the present study the relevant lexemes from her grammar of Beja were included (Vanhove 2017), besides individual zoological terms recorded by Morin (1995) in Beja songs.

Lexical data

'i f. (acc. 'it, pl. 'e) 'small white sea-shell' (Rp) = 'iit f. 'shell', def.pl. *ti'i* and *eet* f., def.sg. *too'i*, def.pl. *tee'i* id. (Wd) = *teēh*, i.e. **e*, 'Schnecke' (Se)

ab m. 'goat, young male, billy goat', def.sg. *w'ab*, def.pl. *y'aba*, and *abatt* f. 'young goat', def.sg. *tu'abat* (Wd) = *ab* m., pl. *abg*, f. *abad* 'kid', *ab'addi* 'skin with the hair not removed, i.e. skin of kid' (HuB) = *ab* c., pl. *āba* 'kid, young goat; dwarfish person' (Rp) = *ab* c., pl. -*a* 'Zicklein, Junges der Ziege' (Re) = *ab* c. 'Junge der Ziege, Zicklein' (Al) = *ab* 'männliches Zicklein', pl. *abab*, f. *abet* 'weibliches Zicklein' (Mu); cf. *abaab-haak^{wili}* 'Vénus', lit. 'agneaux' + le nom d'agent du verbe *hak^{wir}* 'attacher' au diminutif' (Vanhove 2017: 108)

Cu: (E) Or *abiyó* 'antilope orix, antilope cervo' (Borello); ?Burji *ibáar-i* 'nanny goat, female goat which has given birth' (Sasse 1982: 103); ?Yaaku *apur* 'sheep' (Eh);

?Ch: (W) NBauchi: Diri *aba* 'goat' (Sk), if it is not related to Jimbin *àkwá* id. etc. (JgIb 2: 166) || (C) Chibak *?abà* 'he-goat', WMargi *?əbà* id. (Kr); Eg (MK lit.) *ib* 'Böckchen' (Wb. I: 61).

Lit.: Reinisch 1895: 3: Beja + Eg; Ehret 1979: 171: Beja + Yaaku + SCu **?af-* 'goat' + Eg; EDE I: 82: Beja + Eg + Diri.

tibaab m., pl. *iibāb* 'nit or young of louse' (Rp) = *i:bā:b* 'louse' (HuB)

Cu: (E) HECu **ibibe* 'louse' > Burji *í(i)bb-a*, Sid *ib-icco*, pl. *ibiib-e*, Kamb *ibiib-iccu-ta*, pl. *ibiib-e*, Had *ibiib-a*, Gedeo *ibbe* id. (Sasse 1982: 104; Hudson 1989: 94).

abdergága, abdregága m. 'Riesenschlange, Boa constrictor' (Re)

Reinisch (1895: 92) identified in it a compound consisting of *ab(u)* and a derivative of the verb *agder* and *adger* v. 2 'im Stande sein, können, vermögen', subst. *ágder* and *ádger* and *ádreg* m. 'Kraft, Vermögen'; cf. also the idiom *o-ankuane o-ed-ergab* 'Gott der Starke' recorded by Munzinger.

Hdd *abúki* 'camel at training age' (BG)

Cf. *abuuk* m. 'holding, seizure', def.sg. *w'abuuk* (Wd)?

abuláay, abalaay 'Cercopithecus griseo-viridis' (Re) = (*h*)*abelay* c., pl. *abilee* 'ape, monkey other than baboon' (HuB) = Sawakin *o-hăbălai* 'small monkey with long arms' (Th)

Reinisch (1895: 3–5) connected it with Nubian forms as Mahas *abalāñ* 'ape, Cercopithecus griseo-viridis', Kenzi *ăbălăy* id. and SudAr *?abu lang*, cf. also Mubi (ECh) *?abalâny* 'red monkey' (JgIb 2: 237). He also mentioned other animal names in Beja consisting of the component *ab(u)*: *abu'-agléen* 'Ibis', *ab-dergága* 'Boa constrictor', *ab-náfa* 'Viper', *abu-šóok* 'Stachelschwein', *abu-táabiš* 'Fischadler'. Mur-

ray (1923: 2) added Kunama *gábela* ‘Affe’ (Re) = *gobella* ‘monkey’ (Salt).

ab(a)náfa m. ‘Viper’ (Re)

From SudAr *'abu nafḥ*, lit. ‘father of blowing?’ (Reinisch 1895: 5).

Hdd *abét* ‘female camel lacking milk’ (BG)

Cf. *abatt* f. ‘young goat’ (Wd)?

adangaláay c., pl. *adangaláy* ‘Eidechse’ (Re; Reinisch 1893–1894: §290, separated the suffix *-aláay*) = *dangálay* c., pl. *dangáley* ‘lizard’ (Rp)

Ch: (W) Hausa *kadarngaree* ‘lizard’; (C) Tera *díngítíŋ* ‘scorpion’ (Newman); Musgu *dijidijíñi*, pl. *deŋdeŋ* ‘Eidechse’ (Krause apud Lukas 1941: 91); Banana *hɔdɔgola* id. || ?(E) Kera *asunguli* id.

Be: (S) Ahaggar *adâknan*, pl. *idâknânen* ‘chameleon dans le ventre de sa mère’ (Foucauld I: 190).

Lit.: Rössler (1979: 30): Beja + Hausa + Banana + Kera + Saharan: Tubu (*k*)*aduŋkuli* id. Onomatopoetic?

'adidáne m. ‘black poisonous scorpion’ (Rp) = *adiid'anoo* m. ‘large scorpion’ (HuB)

Cf. *adid* m. ‘fraction, division, part’, def.sg. *w'adid*, def.pl. *y'adda* (Wd)?

'ágaba m. ‘Büffel(ochs)’ (Re) = *agaba* ‘Büffel’ (Mu)

A *Wanderwort* occurring in both EtSe and Beja and Saho languages:

EtSe: Ti *?agaba* (Mu) = *fägäba* ‘buffalo’ (LH 488);

Cu: (E) Saho *agaba* ‘Büffel, Bubalus vulgaris’ (Re). Reinisch (1887: 211) added Bilin (CCu) *käbga* ‘Büffel’ (cf. Appleyard 2006: 39) and Kunama (NS) *gabga* id.

'ihe f. ‘hopper locust’ (Rp) = *hi* c. ‘locust, grasshopper’ (HuB)

Cu: (E) Som *ayyah* ‘locust(s)’ (Ab) = ‘Heuschrecke’ (Re) = *ayax* ‘locust’ (Luling); Harso, Dobase, Gollango *ayy-akkó* ‘Heuschrecke’ (AMS); Sasse (1979: 37) would expect a preservation of *h* in Dullay.

Om: (S) Bako, Galila (*e*)*ek*, Dime *iik* ‘locust’ (Be).

Ch **hVy/w-* (Stolbova 2016: 166, n. 313) > (C) Chibak *xawà*, WMargi *haʔwa*, Ngwahi *həwà*, Bura *hawà* ‘locust’ (all Kr) = *hauwa* ‘locusts’ (Blench); Bana *xày* ‘sauterelle’ (Gieder and Linhardt), Kilba *háʔi*, Hildi *γaʔi*, Wamdiu *γaʔi*, Margi *ayàyi*, Higi Nkafa *xàgi*, Higi Baza *xàgyi*, Higi Kamale *xàgi*, Higi Ghye *xàyi*, Higi Futu *xàgi*, Fali Kiriya *xàyi* ‘locust’, Fali Gili *xàyi* id. (all Kr); Fali Jilbu *yùwî*, Fali Mucela *yìwu*, Fali Bwagira *yìwun*, Nzangi *?yəho*, Gude *ayìwa* (all Kr) = *áyìwá* ‘grasshopper’ (Hoskinson); Hurza *ayimak* ‘sauterelle’ (Mc); Wandala *íwé* (Mc) = *?iwè*, Glavda *?àyàyuwa*, Gava *yàyiwà*, Nakatsa *yàyuwa* (all Kr); Podokwo *íyàwa* ‘sauterelle’ (Mc); Hdi *hiʔi* ‘grasshopper’ (Bramlet); Zulgo *háyw* ‘sauterelle’ (Haller et al.),

Moloko *heyew* ‘cricht’ (Bow), Muyang *éyèw* ‘grasshopper’ (Smith), Mada *ayao* ‘sauterelle’, Uzam *awayak*, Mofu *hoyok* id. (all Mc); Makari *hayo* ‘grasshopper’ (Allison); Gidar *hèy-dej* ‘cricht’ (Frajzyngier) = *hédej* ‘sauterelle’ (Mc); Gisiga *hoyok* (Lk); Musgu *ayúk*, *aiúi*, *ayuwi* ‘Heuschrecke’ (Lk), ‘Muzuk 37’ *áyiwi* ‘sauterelle’ (Mc) || (E) Mawa *uwi* ‘locust’; Mubi *wàwó* ‘sauterelle, cricht’ (Jg).

?Se: Ar *hāwiyat* ‘locust’ (Sg 1161). The Arabic word could be adapted in (some of) the Chadic languages. On the other hand, Somali *h* does not correspond to Ar *h*.
Lit.: Stolbova 2016: 166, n. 313: C + ECh + Ar.

Note: Stolbova 2016: 155, n. 284 compared Kilba *háñi*, Margi *aγayi*, Higi Nkafa *xàgi*, Higi Baza *xàgyi* with Makari *gayo* ‘grasshopper’ (Allison 2005: 17, while on p. 20 Allison has recorded Makari *hayo* id.!), and further with WCh: Ngas *gʷok*, Goemai *ngok* ‘locust’, Mopun *ngòk páal* ‘kind of grasshopper’, Mushere *ngok* ‘grasshopper’. Taking in account Ar *ǵawǵa?* ‘sauterelle’ (Biberstein-Kazimirski II: 519) = *ǵawǵā?* ‘noisy crowd’ (Sg 766), she reconstructs pCh *[ǵaw]a[ǵ]V?-.

'ihe c. ‘junge Ziege, Zicklein’ (Re)

- (1) Could it be connected with *'ihe* ‘hopper locust’ recorded by Roper?
- (2) Could it be connected with EtSe: Gz *?ahā* ‘cattle, cows’, Ti and Ty *?aha* ‘cattle’ (Leslau 1987: 12) ||| Eg *iḥ* ‘Rind’ (Wb. I: 119–120), Copt *εζε* m. ‘bœuf’, f. ‘vache’ (Vycichl 1983: 50)? Cf. Cohen 1947: #11: Se + Eg (following Littmann)?

**ajama* = *adjáma* ‘Ente’ (Se) = *agama* m. ‘seagull’ (HuB)

Perhaps borrowed from Ar *faḡğām* ‘mountain swallow; bat’ (Sg 672).

eeki f., pl. *eeka* ‘white vulture, hawk’ (HuB) = *éeke* c. ‘Falke, Habicht, Sperber’ (Re) = *éke* ‘(eine Art) Geier’ (Al) = *equih* ‘vautour’ (Li) = [te]ēke ‘Weihe’ (Se)
There are interesting Semitic, ECushitic and NOmotic parallels:

Se: Ar *?anūq* ‘vulture’, Gz *?anqe*, pl. *?anāqey* ‘hawk, kite’, Amh *anqe*, Gurage *anq’it* ‘kind of hawk’ (Leslau 1987: 30–31);

Cu: (E) Dullay: Harso *fank-o* ‘Geier’ (AMS);

Om: (N) Malo *ajkó* ‘appet-faced vulture’, Basketo *áŋká* ‘vulture’ (Fl).

oka ‘Schaf’ (Lucas; see Almkvist 1885: V)

Cu: (E) Arbore *?okk-ič/-ité* ‘individual male / female of horned stock’ (Hy); Do-base *okk-itte* ‘Schaf, das noch nicht geboren hat’ (AMS) || (S) Asa *?a?aku* ‘sheep’ (Ehret 1980: 277 compared it with Qwadza *a’ato* id. and Mbugu *amo* ‘goat’);

Om: (N) Doko *okki* ‘heifer’ (Fl)

Ch **awku* ‘goat’ (Newman 1977: 27) > (W) Hausa *àkwíyàà*, pl. *áwáákíí* ‘goat’; Kofyar *ɔk*; Kulere *?aah*; Karekare *?óókàì*; Jimbin *àkwá*, Miya *áhú*; Ngizim *áakù* || (C) Kilba *kwa*; Higi Nkafa *ukwe*; Gude *ohwa*; Lamang *ógü*; Glavda *áágwà*; Muktele *àwák*, Gisiga *?aw*; Gidar *hawa*; Logone *húfu*; Musgu *hiki*; Zime-Batna *úhʷú* || (E) Dangla *áwkà* id. (Jglb 2: 166–167).

'álaag f., pl. *'alága* ‘water-worm’ (Rp)

Borrowed from Ar *ṣalaqa* ‘leech’ or Ethio-Semitic: Gz *ṣalaqt* and *?alaqt* id., Ti *ṣalāq* id. (Leslau 1987: 61). There are interesting (areal or expressive?) parallels in East Cushitic: Som *ṣolaaṣol* (Re) = *ṣolaaṣul* (Ab); Or: Guji *ulaula*, Macha and Borana *ulanula* (LVC); Gedeo *ulaʔull-a*, Had *urull-a*, Sid *ulaaʔull-e* ‘leech’ (Sasse 1982: 128; Hudson 1989: 90).

alli f., pl. *illi* ‘long-haired sheep’ (HuB)

Cu: (E) Afar *illi* pl. ‘Kleinvieh, Schafe und Ziegen’ (Re) = *illi* ‘sheep’, pl. *il-litte* (PaHy), Saho *ille* coll., sgl. *illéyta* ‘weisses aus dem Dankali kommendes Fettschwanzschaf’ (Re), besides *ala* ‘she-goats’, *alat-ilō* ‘flock of goats’ (Vergari)?; ?Som *alen* ‘ram’ (Funaioli and Simonetta 1985: 86); ?Or: Macha *hoola*, Guji *hoole*, Borana *hola* ‘sheep’ (LVC), Orma *hoolaa*, pl. *hooliyoo* id. (Stroomer); ?Burji *hil-íssō* ‘female calf’, pl. tantum *hil-áano* ‘calves’ (Sasse 1982: 96 connected it with Som *weeyl*, Had *woʔl-a* ‘calves’);

?Be: (N) Tazerwalt *ulli* ‘Schafe’, *t̪ili*, pl. *t̪áttēn* ‘Mutterschaf’ (Stumme), Iznacen *ulli* ‘troupeau de brebis, ovins’ (Rn), Zayan *ulli* pl. ‘les ovins’ (Lo), Nefusa *til̪i*, pl. *t̪attēn* ‘pecora’ (Beguinot); (W) Zenaga *tidži*, pl. *tattēn* and *talēn* ‘brebis’ (RB); (S) Ahaggar *tehēle*, pl. *tihättin* ‘brebis’, Ghat *tehēle*, Tawllemmet *tilāy* (Prasse 1974: 338–339 proposed a pattern **tē-h[a]l-ay*, pl. **t̪i-h[a]l-tiHin*), but Ghadames *tabalij*, pl. *tbalīwīn* ‘brebis’ (Lf) = *taf’ali*, pl. *-win* id. (Motylinski), Augila *tevēl*, pl. *dvittān* ‘pecora’ (Paradisi) indicate an initial labial (cf. Vycichl 1955: 314 who connected the Berber word with Eg [OK] *b3* ‘heiliger Bock’, see Wb. I: 414);

Se **?ayl-* ‘ram’ > Akk *ālu*, Ug *āl*, Ph pl. *ʔlm*, Punic *ʔyl*, Hb *?ayl* (Cohen 1970: 17; DUL 46). It is apparently different from **?ayyal-* ‘cerf’ (Cohen 1970: 17; DUL 46).

**aalem* [taálem] ‘Stachelschwein’ (Se)

Apparently a feminine.

alandoya ‘zum ersten mal trächtige Kuh’ (Mu) = *allandoiya* m. ‘camel that is hobbled hopping along’, f. ‘cow wanting a bull or in first pregnancy’ (HuB)

Probably derived from *alando* v. 2 ‘to shy, rear, kick and plunge’, cf. *unuuš’āa té’aa hoi níiya neádhob igiesó alandoñíni* ‘this cow, when we wish to milk from it, at once it begins to kick and plunge’ (Rp).

ambibiliit ‘butterfly’ (Tl)

Hdd *amáda* ‘camel not yet milked’ (BG) = *'amadi* ‘time for milking nagas, often by nights’

(e)*mjafár* f., pl. *emjáfra* ‘Vipensorte’ (Re)

Reinisch (1895: 18) connected it with Ar *muzaffar* ‘Anhelitus vehemens’.

'ane f., acc. 'anot, 'ewe', pl. 'ewes, sheep' (Rp) = *anoot* f. 'sheep', def.sg. *tu'anu*, def.pl. *ti'anu* (Wd) = *t-anoo-t* 'les brebis' (Vh) = *anoo[t]* 'sheep' (Tl) = *ano* and *ána* f. 'Schafmutter, Schaf', *anoo-t oor* 'Lamm' (Re) = *anno* f. 'sheep', *anno* *dambi* m., pl. -*a* 'dragon fly' (HuB)

(1) Cu: (E) Afar *anaʃ-to* 'lamb (female)' (PaHy); Dasanech *?án* 'domestic animal' = 'cattle and the little livestock' (Tosco 2001: 478).

?Guanche (Tenerife) *ana* 'a sheep' / 'mouton', *haña* 'la oveja' (Woelfel 1965: 485–487; he characterized Abercomby's comparison with Beja as *ganz fernliegende*; on the other hand, Militarev 1984: 21 accepted it);

EtSe: Gurage: Chaha *onä*, Ezha *onnä* 'the young male goat or sheep' (Leslau 1979: 55 connected the Gurage and Beja words).

(2) Cu: (E) Som *wan*, pl. *wanan* 'ram' (Ab), Rend *onó* 'old or mature ewes' (GP) = 'sheep' (Heine 1978: 76 reconstructed pSam **wan* 'ram');

Eg (NK) *wny* 'Kalb (als Bezeichnung des Osiris)' (Wb. I: 315).

Lit.: Cohen 1947: #126: Beja + Som; Takács 1996: 63: Beja + ECu + Eg.

Note: The Somali and Egyptian *w-* would imply pre-Beja **wanV* with a following reanalysis caused by homonymy with the article.

andiirhoo c. 'fowl', cf. *malaliit andiirhoo* 'bustard or any large bird found in desert', lit. 'desert fowl' (HuB) = *andirhe* and *endirhe* c. 'fowl' (Rp) = Sawakin *wundîr̥ho* and *tundirho* 'fowl, chicken', cf. Hdd *to-mălälit ndirôt* 'bustard', i.e. 'desert fowl' (Th) = *endîr̥ho*, -*u*, -*e*, *éndhiro*, *ándhiro* c. 'Huhn, Henne oder Hahn', cf. *malaalít* *endirho* 'Wüstenhuhn' (Re) = *teantie-reh* 'Haushuhn' (Kc) = *tandirhu* 'Henne, Kük-er' (Se) = *ad dee ro* 'poule' (Salt)

There are apparent (areal?) parallels in Ethio-Semitic a Central and East Cushitic languages:

EtSe: Gz *dor(o)ho*, pl. *dawārəh* 'chicken, hen, rooster, cock, fowl', Ti *derho*, Ty *därho*, Amh *doro*, Gurage *ğärä* id. (Leslau 1987: 142);

Cu: (C) **dirw-a* (Appleyard 2006: 43) > Bilin *diruwa*, pl. *dirw* 'Huhn, Henne' (Re) = *dirwa* 'chicken' (Ap), Qwara *diruwa*, Dembea *dirhwa* and *diruwa*, pl. *dirkw*, Khamir *jiruwa* and *giruwa*, pl. *jirəkw* and *girəkw* id. (all Re), Kailiña *därwa*, Khamtanga *jírwa*, pl. *jirikʷ* 'chicken' (Ap), Khamta *girwa*, pl. *giru* 'pollo, gallina', Kemant *dirwo*, pl. *diruk* 'poulet, coq, poule' (CR), with var. *diwra* (Sasse); Damot *duri* (Re), Awngi *dúra* 'hen' (Ht) = *dura* 'gallina' (Waldmeier) = *diri* 'gallina, pollo' (CR), Kunfäl *diri* 'hen, chicken' (Cw) || (E) Afar *dorrahe* 'hens' (PaHy), Saho *door(o)ho* and *diirho*, pl. *dooraah* 'Huhn, Henne' (Re); Som *dooro* 'chicken, hen' (Ab), Jiddu *duurí* 'chicken' (Banti and Ibraaw);

Om: (N) Chara *deera* 'pollo' (Ce);

Ch: (E) Sumray *dúrreei* 'Henne', Kabalai *túro* 'Huhn', *túro baa* 'Hahn', Nancere *túruba* 'Hahn' (Lk).

Lit.: Müller 1975: 67: Cu + EtSe + Sumray.

There are also interesting NS parallels: Kunama *doora* ‘Huhn, Henne’ (Re) = *dorha* ‘chicken’ (Salt); Nub: Kenzi *darbád*, Dongola *durmáde*, Mahas *dirbád*, Old Nobiin ΔΟΥΤΡΑΝ ‘hen’ (cf. Murray 1923: 31).

endit ‘Nashorn’ (Heuglin)

Cf. *d'a* ‘horn’ (Rp)?

indaat f. ‘calf of cows’ (Wd)

Cf. *da* c. ‘newly born calf’ (Rp).

Hdd *u-angáloy* ‘old camel, no longer joining the others’, *i-’angalóoy* (sic) ‘herd without milk nagas’, *t-’angalóoy* ‘herd’ (BG) = *angalooy* / *angarooy* / *angaraw* m. ‘camel for riding’, def.sg. *w’angalooy* / *w’angarooy* / *w’angaraaw*, def.pl. *y’angalooya* / *y’angaraawa* / *y’angaroowa* (Wd)

Cu: (E) **gaal-* ‘camel’ > Saho-Afar *gaal-a*; Som *geel*, Rend, Boni *gaal*, Bayso *gaal-a*; Arbore *gal-te*, Dasanech *gal-ti* f., pl. *galsam* m. (To), Elmolo *gal-te*, pl. *gaal*; Oromo *gaal-aa*, Konso *kaal-a*, Dirayta *kaal*; Harso, Dobase, Gawwada *kaalá*, Gawwada of Dalpena *kaal-xó* (AMS); Sidamo *gaal-a*, Darasa *gaal-a*, Burji *gáal-e*, -i coll. ‘camels’, sglt. *gál-co* (Sasse 1982: 72).

Om: (N) Dache, Zayse *gaale*; Janjero *gaala*, Kafa *gallo*, Mocha (Sheko) *gaale* ‘camel’ < HECu? (Lamberti and Sottile 1997: 372).

Be: (S) Ahaggar *ă-gelgăl-i* ‘chameau de bât commun et lourd’ (Ritter 2009: 115).

Se **?a-gal-* and **gilgal-* (redupl.) ‘sp. equid’ > Akk *agāl-u*, *agall-u* ‘an equid’ (CAD Ia: 141), ‘Reitesel’ (AHw 15), Ebl *ag-lum* = ANŠE.NITA.KUR = ‘a donkey’; Ti *gælgæl* ‘foal (mule, horse)’, Ty *gælgæl* ‘puledro di cavallo o mulo non ancora domato’, Amh *galgæl* ‘the young of domestic animals (goat, sheep, horse, donkey)’ (Militarev and Nikolaev 2020: 213–214: ECu + NOm + Be + Se).

Note: The prefix *an-* could be the same as in *andiürhoo* / *endírho* ‘fowl’ (HuB/Re), *endit* ‘Nashorn’ (Heuglin), *enkerêwil* ‘beetle’ (Th) or *indaat* f. ‘calf of cows’ (Wd).

arigano/e c. ‘Raubameise’ (Re), see *hángana* ~ *hánkana* ‘Sorte grosser schwarzer Ameisen’ (Re)

Sawakin *enkerêwil* ‘beetle’ (Th)

anoy m., pl. *-a* ‘sandgrouse’ (Rp) = *anoī* m., pl. *-a* id. (HuB) = Okela *wa-annoⁱ* ‘sandgrouse Pallas’ (Th)

?Eg (OK) *wn*, *wnn*, *wnwn* ‘sp. small bird (Blaßhuhn)’ (Wb. I: 307, 317; WPS 212).

Note: The comparison is acceptable only in the case, if the syllable **wa-* was re-interpreted as the article in Beja.

oreo ‘zahmes Tier’ (Mu), cf. also *ora[ba]* in *oscha oraba* ‘männliches Rind, Stier’ (Km)

Cu: (E) *?*awr*- (Sasse 1979: 46) > Saho *aur*, pl. -*a* ‘bull’ (We), Afar *awur* / *abur* / *agur*, pl. *awra* / *aburwa* ‘bull, ox’ (PaHy); Som *awr* ‘he-camel’ (Ab), Boni óor ‘male elephant’, Rend *ôr*, pl. *our(u)ár* ‘bull camel, bull’ (Heine 1978: 75 reconstructed pSam **âür* ‘male camel’), Jiddu *úr* ‘adult mating-bull’ (Banti and Ibraaw), Bayso *aar* ‘big bull’ (HbLb); Arbore *?aar* ‘bull’ (Hy), Elmolo *aar a ote* ‘bull, ox’ (He), Dasanech *?awr-ic* ‘he-camel’ (Sa); Or: Borana (*h)oors-oo* ‘burden camel’ (Stroomer); ?Burji *array*, *ar?áy* ‘bull’, *a?re* ‘calf’; ?Yaaku *erer* ‘antelope sp.’ (He) || Dahalo *?áároole* ‘eland / Taurotragus sp.’ (Ehret 1980: 287) || (S) Mbugu *áro* ‘large herbivore’ (Ehret 1980: 333). Cushitic data were compiled by Militarev and Nikolaev 2020: 201.

Eg (OK) *iw3* ‘Mastrind, Langhornrind, Hausrind; Ochse’, *iw3.t* ‘Kuh’, coll. ‘Rindvieh’ (WPS 198).

Be: (S) Ahaggar *awûra*, pl. *iwärâñ* ‘chameleon dans sa 1^{ère} année’ < **ā-wirāh*, pl. **i-warâhan* (Prasse 1973: 58).

Note: Vanhove (p.c. 2001) proposed the interpretation *oreo* = *oo-reew* ‘the cattle’ and *oscha oraba* = *oo-š'aa oo-raba* ‘the cow – the male’.

er'e c., acc. *er'iib* m. / f. ‘eagle’ (Rp) = *eerib* m. ‘eagle’, def.sg. *w'eri*, def.pl. *y'eri* (Wd) = *éer'e* m. ‘weisschwänzige Seeadler’ (Re) = *eeri* c. ‘hawk’ (HuB) ?Cu: (E) Afar *farre* ‘bird (red-billed oxpecker)’ (PaHy); Som *farre* ‘doves (many species)’ (Funaioli and Simonetta 1985: 34); ?Dasanech *haar-ac*, pl. *haar-ru* ‘crow’ (To) or *?ariericu* ‘a sp. of unidentified bird (hornbill?)’?

Se **fary-* > Akk *erū* ‘eagle’, Ebl *ir-lu-um* /*ferrum*/ ‘a bird of prey’; Ancient Aramaic *fr* ‘bearded vulture’, Jewish-Aram *fār* ‘bird of prey’ *faryā* ‘id.; eagle’; Ar *?afwar* ‘corbeau’ (SED II: 58–59, n. 40).

argin c., pl. *argan* ‘lamb, sheep’ (HuB) = *argin* m. ‘lamb, sheep’, def.sg. *w'argin*, def.pl. *y'argina* (Wd) = *árgin* c., pl. *argína* ‘sheep not yet full-grown’, besides *ergaane* c., acc. *ergaaniib* ‘lamb’ (Rp) = *árgin* and *ergáne,-i* c., pl. -*a* ‘Schaf(bock)’ (Re) = *árgin* c. ‘Junge des Schafs, Lamm’ (Al) = *argeno* ‘Ovis aries (in genere)’ (Heuglin) = *aérken* ‘Widder’ (Km) = [wú]*argín* ‘Schaf’ (Se)

Cu: (E) *?*org-* > Som *orgi*, *urgi* ‘Ziegenbock’ (Re), Rend *órgey* ‘(uncastrated) billy-goat / male goat’ (GP); Arbore *?orgí* ‘male uncastrated goat’ (Hy); Or: Borana *org-ee* ‘baby she-camel’ (Stroomer), Dirayta *ork-eet* ‘non-castrated male goat older than ca. two months’ (Bl); Harso *ork-akkó* ‘Ziegenbock’ (AMS), Dopasunte *?orkan-ko*, Tsam *?orgay-ko* ‘he-goat’ (Hy); Yaaku *org-ei* ‘male giraffe’ (He) (Sasse 1979: 23);

?Be: (W) Zenaga *irkī*, pl. *ärkān* ‘veau’ (RB; Vycichl 1955: 315 derived the plural form from **i-irkī-ěn*).

arare c., acc. *ararob,-t* ‘crane’ (Rp) = *arrroi* ~ *ar'arra* m. ‘crane, grey (bird), swallow (bird)’ (HuB)

?Cu: (E) Dasanech *?ariericu* ‘a sp. of unidentified bird (hornbill?)’ (To); Or: Wellega *arragessa* ‘crow’ (Gg) = Borana (*h*)*araankeesa* ‘crow, raven’ (Stroomer).

?Se: Akk *arru* ‘bird used for decoy’ > Aram: Syr *?arra* ‘avis illicebra’; Tigre *?irir*, *?ərir* ‘bird which has an instinct to lead a honey gatherer to where there is honey’ (SED II: 21–22, #15).

araat c., pl. *aráta* ‘young hare, leveret’ (Rp)

asalaat f. ‘boa’, def.sg. *tu'asala*, def.pl. *ti'asala* (Wd)

Cf. *salaat* ‘python’ (Tl) = *sali* f. id. (Rp) = *sáala* f. ‘Sorte grosser Schlangen, eine Art Boa constrictor’ (Re).

isin f. ‘hippopotamus; shield made of hippo hide’ (HuB) = *tūsin* c., usually f., ‘hippopotamus’ (Rp) = *isín* f., acc. *isínt*, pl. *ísena* ‘Nilpferd, Flusspferd’ (Re) Reinisch (1893: 45 and 1895: 31) correctly determined as a source a Nubian compound attested in Kenzi *esi-n-tī* ‘Flusspferd’, consisting of *esi* ‘water’ and *tī* ‘cow’ (Murray 1923: 47), hence ‘Wasser-von-Kuh’.

aaši m., acc. *aašob* ‘fish’ (generic) (Rp) = *'aaši*, acc. *'ašoo-b* id. (Vh) = *aašoob* m. ‘fish’, def.sg. *w'aašu* (Wd) = *ašo* m. id., *ašoob kwaremna* ‘fisherman’ (HuB) = *hašoo-b* ‘pesce’, cf. *hašoo-b kwaraná-b* ‘pescatore’, i.e. ‘raccoglitore di pesci’ (Ci) = *aašo[b]* ‘fish’ (Tl) = *áasha,-e,-o* c., pl. *áášaw-a* ‘Fisch’ (Re) = *ašša[b]* ‘fish’ (Be) = *wa assu* id. (Salt) = *uáscho* ‘Fisch’, *uaschó korána* ‘Fischer’ (Se)

There are suggestive parallels in EtSe, Agaw and Afar-Saho languages, probably representing an old *Erythrean Sprachbund*: EtSe: Gz *fāšā* ‘fish’, Ti, Ty *fasa*, Amh, Gurage *asa*;

Cu: (C) **fas-a* (Appleyard 2006: 68; Ω/ḥ after EtSe) ‘fish’ > Bilin *?/fasa* (Ap) = *fasa* (Pl) = *asa* (Be), Kemant *asa* (Sa), Khamtanga *háza* (Ap), Khamir *haza* (Ap) = *xaza* (Hailu, Dereje and Wedekind), Qwara *asa* (Flad), Awngi *asi* id. (Ht) || (E) Saho *faasa* (We; Vergari) = *asa* id. (Be); ?Dasanech *?ašobódu* ‘sp. fish: Xenomystus nigri’ (To).

Om: (N) Kaffa *yešo*, Mocha *hašo* (Ls); Anfillo *haašo*; Nao *aša* ‘fish’; Seze *was'*ε, Hozo *was'i* id. (Blažek 2008: 74).

Eg: *ſš*, *ſſſ* ‘sp. fish’ (WPS 191).

eew m. ‘antelope’, def.sg. *w'eew*, def.pl. *y'eewa* (Wd) = *éuu* c., pl. *éwa* ‘ibex’ (Rp) = *éew(u)* m., pl. *éewa* ‘Klippspringer, Steinbock, Antilope Saltatrix oder Oreotragus Saltatrix’ (Re) = *weeyu* c. ‘ibex’ (HuB) = *eeo* ‘hartbeest’ (Tl)

?Cu: (S) Iraqw, Burunge, Alagwa *aw* ‘bull’ (Ehret 1980: 317).

?iweeb ‘bull’ (Tl)—see *yi, yu* ‘ox, bull’ (Rp)

ay, äy, ey f., pl. *éeya* 'Ziege', *eyáa-t-éega* 'Ziegenhirt' (Re) = *yaa* f., acc. *yaet* sg., *yaat* pl. 'goat' (generic) (Rp) = *ya* f. 'flock' (HuB)

(1) Reinisch (1895: 37) connected it with Ti *?äyet* 'Ziege, Zicklein'. It is perhaps compatible with Rendille *iíy* 'sheep' (in general) (GP); Dasanech *?áy* 'sheep and goats' (To); Burji (HECu) *ayáan-e* 'gazelle' (Sasse 1982: 29) || (S) Qwadza *?a?ato* 'sheep' (Eh).

(2) If a regular correspondent of ECu *-z- was (also?) Beja -y-, there are suggestive parallels reconstructible as **?iz(z)-* / **?iiz-* > Afar *ida* 'ewe' (pl. *illi*) (PaHy), ?Saho *seydo* 'sheep' (We); ?Rendille *iíy* 'sheep' (in general) (GP); Arbore *?ízze* 'gazelle' (Hy), Elmolo *íwate* 'Thomson's gazelle' (He).

b'ané c., usually m., 'vulture' (Rp) = *b'aneeb* m. 'vulture', def.sg. *ub'ani*, def.pl. *ib'anya* (Wd) = *b'anee[b]* id. (Tl) = *bá'a ni*, *bá'a no* m. 'Aasgeier, weissköpfige Geier, Vultur fulvus' (Re) = *báane* m. 'Aasgeier' (Al) = *bano[b]* 'grosser Geier' (Mu) It can be interpreted as a nomen agentis from *be'aan* v. 1 'furchtsam sein, fürchten' (Reinisch 1895: 39).

be'ráy m., pl. *be'ráy* 'Stier, Rind' (Re)

Borrowed from EtSe: Gz *bəʃər*, *bəʃ(ə)rāy* etc. 'ox, bull, horned cattle; stupid person', Ti, Ty *bəʃəray* 'ox, bull' etc. (Reinisch 1895: 39; Leslau 1987: 84–85; SED II: 73–76, #53 with other comparanda). Passed in numerous Cushitic languages: (C) **bira* 'ox, bull' (Appleayard 2006: 109) > Bilin, Khamir (Re), Khamtanga (Ap), Kemant (CR) *bira*, Awngi *birí* (Ap) || (E) Afar *bəʃra* ~ *beʃera* 'young bull, steer' (PaHy), Saho *beʃera* 'bull' (We); Had *baara* 'young bull', Kamb *boora* id., Sid *boor-to* 'calf' (HG), etc.

b'aši c., acc. *b'ašob*, -t 'fox, jackal' (Rp) = *b'ašoob* m. / *bašoot* f. 'fox, jackal', def. sg. *ub'ašu* m. / *tub'ašu* f., def.pl. *ib'ašu* m. / *tib'ašu* f. (Wd) = *i-b'aši* 'le renard', *b'ašöö-b* 'un renard', pl. *b'ašöö-b* (Vh) = *i-ba'áši* 'le chacal', *ti-ba'ášo* 'le chacal' (Mr) = *u b'aše^h*, indet. *b'ašoob* (Hess 1917–1918: 28: Beja > SudAr *baʃšüm* 'sudanischer Schakal / Canis anthus soudanicus') = *ba'ášo*, *be'ášo*, *be'áši* c., acc. *be'ašöob*, -t 'Fuchs, Schakal' (Re) = Hdd *i-bašö[b]* 'fox' (Th) = *bašo* c. 'jackal', *timbil bašo* 'fox' (HuB) = *bašo[b]* 'fox' (Tl) = *bacho* 'un petit renard' (Li) = *ba-sho* 'fox' (Salt) = *baaschoob* 'Fuchs, Schakal' (Se)

Reinisch (1895: 40) connected it with Copt Boh *boiωi* 'nom d'un animal du désert', prob. 'hyène', representing an old active participle **bayša.t* or **bašya.t* (Vycichl 1983: 26). The word passed into Ar dial. ('Ababde) *ba?ašüb* 'chacal', pl. *ba?ašib* (Vycichl 1983: 26).

Cu: ?(C) Khamtanga (Ap) *bajwa*, Khamir (Re) *becewā* 'leopard' (Appleayard 2006: 92) || (E) Som *basho*, pl. *bashooyin* 'gatto' (DSI 50) = Som of Ogaden *baašo*, pl. *baqšooqyin* 'Katze' (Lamberti 1986: 197, 215); Or: Macha *bašoo* 'cat' (LVC).

b'uut m., pl. -*a* ‘wood-boring beetle’ (Rp)

?Cu: (C) **bətt-* (Appleyard 2006: 95) > Bilin *bita*, pl. *bit* ‘Laus’ (Re) = *bəta* ‘louse’ (Ap), Qwara *beta*, Kemant *bəta* (Sa), Khamir *betta* id. (Re) = *bittə* id. (Hailu, Dereje, Wedekind), Khamtanga *bitta* id. (Ap), Kailiña *bit'a* (Ap).

boob m. ‘sparrow, bird’, def.sg. *ooboob*, def.pl. *ibuuba*, and *buub* m. ‘sparrow, birds’, def.sg. *oobuub* (Wd) = *buub-iyyi-t* ‘des hirondelles’ (Vh)

Cf. *buw* ~ *buu* c. ‘Falke, Sperber’ (Re)?

Bi *oo-béedi* ‘a camel 0–1 year old’ (BG) = *baidi* ‘up to 6 months old camel’ (Clark 1938: 21)

budgín m., pl. -*a* ‘Maulwurf; Talpa’ (Re)

Reinisch’ comparison with Ar *bataka* ‘rupit, fidit’ etc. (1895: 42) is unconvincing. More promising is a hypothetical compound of *buut* f. def. ‘earth’ (**bur-t*) + *ginuf* m. ‘nose’ (Wd) with the following shortening, i.e. *buut-ginuuf* > *budgiin*.

Hdd *bádaw.t* ‘Rashaida camel’ (BG)

Cf. Bi *oo-béedi* ‘a camel 0–1 year old’ (BG) = *baidi* ‘up to 6 months old camel’ (Clark 1938: 21)?

bagal m. ‘mule’, def.sg. *ubagal*, def.pl. *ibagala* (Wd) = *bagál* m., pl. *bágla* ‘Maultier, -esel’ (Re)

Reinisch (1895: 45) determined an EtSe origin: Gz *baql* ‘mule’, Ti, Harari *bäqäl*, Ty *bäqli*, Amh *bäqlo*, Gurage *bʷäqla*, besides Ar *baql*, EpSAr *bql* id. (Leslau 1987: 101; SED II: 77–78, #55). The same origin is also apparent for other Cushitic languages: (C) **bäql-a* / **bəql-a* (Appleyard 2006: 103) > Bilin *baqla* ‘Maultier’, Khamir *biqla*, Qwara *beela* id. (Re), Kemant *bäyla*, pl. *bäkal* ‘mule’ (ZL) || (E) Som *baqal* ‘mule’ (Ab); Had *baqulla* (Ls) = *bakucco* id. (HG), Kamb *buula*, pl. *buulla* id. (HG).

bāhae, *bəhae* c. ‘small gazelle commonly known as digdig’ (Rp) = *baha* c. ‘Zwergböckchen, Beni Israel, Antilope Saltiana oder Cephalophus Hembrichii (= Dikdik)’, with art. *úu-bha* m., *túu-bha* f. (Re) = *baha* m. ‘Beni Israel’ (Al) = *o'baha*, pl. *êbaha* id. (Mu)

Cu: (E) Yaaku *babbah* ‘dikdik’ (Eh) = *baxbax* ‘a small red species of dikdik’ (He). Lit.: Ehret 1987: #107: Beja + Yaaku.

beháare c. ‘Hornrabe, Buceros abessinicus’ (Re)

Could it be connected with *bəhári kelay* ‘sea-bird’, where *bəhar* means ‘sea’ (Roper 1928: 160)?

bharé hatáy ‘cavallo di mare’ (Ci)

Cf. *bhar* ‘sea’ (Wd) and *hátay* ‘horse’ (Rp).

bharé hayóokw (or *hayóob!*) ‘la stella marina’ (Ci)

Cf. *bhar* ‘sea’ (Wd) and *hayóokw* ‘star’ (Ci).

bharé tankwalée-b ‘medusa’ (Ci)

Cf. *bhar* ‘sea’ (Wd) and *tankwáli* m. ‘prepuce’, f. ‘clitoris’ (Rp).

book m. ‘buck’, def.sg. *oobook*, def.pl. *ibooka* (Wd) = *book* m. ‘bouc’, pl. *bak* (Vh) = *bok* m. ‘he-goat’ (m. to *nay* ‘she-goat’) (HuB) = *bok* ‘he-goat’ (Do) = *bok* m., pl. *băk* ‘he-goat’ (Rp) = *book* m., pl. *bak* ‘Bock, Ziegenbock’ (Re) = *bok* m., pl. *bak* id. (Al) = *o'bock*, pl. *e'bek* ‘Ziegenbock’ (Mu), cf. *bokšenák* ‘Usnea sp.’ (Schweinfurth) = *bok* + *šenák* ‘Bart’

Following Reinisch (1895: 46), Leslau (1987: 91) supposes a Beja origin for Gz *baħakw*, *baħkw* ‘male of cattle, ram, billy goat’.

?Cu: (E) Som *bakai* ‘castrated cattle’ (Funaioli & Simonetta, 1985: 85).

Ch: (C) Mafa *b(w)ħok* ‘goat’ (Schubert) and / or Hurzo *bábàk*, Muktele *bàħó* ‘he-goat’ (Rossing).

baal m., pl. *bal* ‘Schwan’ (Re)

Cu: (E) **baal-* ‘feather’ > Afar *bal*, pl. *baála* ‘feather worn by one who has killed a man’ (PaHy); Som *baal* ‘feather’, Jiddu *báal* ‘feather, wing’ (Banti and Ibraaw), Boni **báál* ‘feather’ (He), Bayso *baal* id. (Hy); Dasenech *bàál-l-ì* id. (Sa); Or: Macha *baal-l-e* id. (LVC), Wellega *baal-l-aa* id. (Gg), Borana *baal-a* ‘id., leaf’ (Stroomer), Konso *paal-a* ‘feather’ (Bl), Dirayta *paal*, *paal-l-eta* id. (Sa); Harso, Dobase and Gollango *paal-hó* ‘Straussenfeder’ (AMS); Burji *baal-ée* ‘feather’, Sid *balle*, -*icco*, Kamb *baall-ita*, -*iccu-ta*, Had *bal-l-a'e* id. (Sasse 1982: 31; Hudson 1989: 62; Ehret 1987: #64 connected ECu **baal-* ‘feather’ with Or *balali-* ‘to fly, flap, flutter’ and Beja (Re) *babal/r* ‘flattern, wirr durcheinander flattern, aufgewirbelte Federn, wallende Haare im Winde’);

Om: (N) Wolayta *ball-iya*, Gofa *balla*, Gamo, Dorze, Cancha *balle* ‘feather’ (Ae).

Bi *baláabu* ‘2–3 years old camel’ (BG) = *batabun* ‘two years old camel’ (Clark 1938: 21)

belbel ‘wilde Taube’ (Se)

(1) Connected with Or: *bulula* (Tu), Macha *bulala* ‘dove’ (LVC).

(2) Borrowed from Ar *bulbul*, pl. *balābil* ‘nightingale’ (Sg 138; cf. Reinisch 1895: 47; cf. SED II: 85, #60).

Hdd *e-bilág* ‘bat’ (Th)

te-bilhólš ‘the worm-like black centipede found on the tops of the mountains’ (Th)
Could it be connected with *lolis* ‘centipede’ (Mu)?

bilikamai ~ *birikamai* f. ‘anything fluttering, moth, small bird’ (HuB) = *bilekanáy* f. ‘Schmetterling’ (Re)

- (1) Derived from the verb *birrik* v. 2 ‘to fly’ (HuB).
- (2) Borrowed from Ar *baliqa* and *baluqa* ‘in bunten Farben schimmern’ plus the suffix of abstr. and f. gener. nouns (Reinisch 1894: 34, §357; 1895: 48).
- (3) Related to ECu **billaf-t-* ‘butterfly’ > Boni *baala-ci*; Or: Macha *billa-cha* (LVC), Borana *billaa-ca* (Stroomer); Harso *pallaft-ticcé* (AMS); Burji *billaaatt-ée* ~ *bil'áat-ee* (Sasse 1982: 36).

belúul'ay c. ‘Geier, Sperber’ (Re)

Reinisch (1895: 48) analyzed it as a relative from the infinitive **beluul'* derivable from **belil'*, an iterative of the verb known in Gz *balfa* ‘to eat, consume, devour’. Se: Akk *bulilu* ‘a species of crested bird’; Ar *buluſluſ-* ‘avis aquatica longo collo praedita’ (SED II: 85, #60).

barak ~ *mbarak* ‘snake’ (HuB)

beráam m., pl. *berám* ‘Zecke’ (Re) = *beram* ‘Zecke’ (Mu)

Borrowed from Ti *bəram* id., cf. also Ar *burām* ‘Schaflaus’ (Reinisch 1895: 51; LH 275).

bir'aat f. ‘termites’, def.sg. *tubir'a*, def.pl. *tibir'a* (Wd) = *birat* ‘termites’, det. *ti-mbi-rat* ‘les termites’ (Vh) = *biret* ~ *(e)mbiret* f. ‘white ant, termite’ (HuB) = *birat* ‘termite’ (Tl) = *birát* f. ‘termites, white ants’, with art. *tembirát* (Rp) = *embira* f. ‘Ameise, besonders die alle fressende; Termite’ (Re)

Cu: (E) Som *aboor* ‘termites’ (Ab), Boni *aboor* ‘termites’ (Heine 1978: 73) || (S) **ba?ara* > Iraqw-Gorowa *ba?ár* ‘flies’, Alagwa *ba?ara* ‘flies; honey bee’, Burunge *ba?ara* ‘flies; honey bees’; **ba?ariya* ‘honey bees’ > Iraqw-Gorowa *ba?ari*, Alagwa *ba?eeri* (MK 67).

Note: Reinisch (1902: 10) connected Som + Ar *habbur* ‘a small kind of ants’ (Sg 1163).

bissa c. ‘cat’ (Rp) = *bissaab* / *bissaat* m. / f. ‘cat’, def.sg. *ubissa* / *tubissa*, def.pl. *ibissa* / *tibissa* (Wd) = *bissaat* ‘cat’ (Tl) = *bésa* ‘chat’ (Mr) = Bi *ti-bisésa*, Okela *ti-bissa* ‘cat’ (Th) = *bíssa* and *béesa* c. ‘Katze’, *mingáa-y-t bíssa* ‘Wildkatze’, lit. ‘Wüstekatze’ (Re) = *bésa* c. ‘Katze’, with art. *úub(e)sá* ‘der Kater’, *túub(e)sá* ‘die Katze’ (Al) = [te]beszá ‘Katze’ (Se)

Borrowed from Ar *biss(at)*, *bass* ‘domestic cat’ (Sg 123; cf. Reinisch 1895: 53). Takács (EDE II: 86–87) discusses in detail the relations of Beja *bissa*, Ar *bissat*, *bass*, Egyptian *b3s.t.t* ‘goddess Bastet (depicted with the head of a cat)’, Sidamo

basu 'cat' (Hudson 1989: 353), besides Rend *bahasí* 'lion' and Qwadza *ba?as-iko* pl. 'cheetahs'.

bit m. 'hawk, eagle', def.sg. *oobit*, def.pl. *eebta* (Wd) = *bit* m., pl. *bītq* 'hawk' (HuB) = *bit* m., pl. *bīta* id. (Rp) = *bit* m., pl. -a 'Geier' (Re) = *ebitt* id. (Km) = *obitt* 'Fledermaus' (Se)

(1) From **birt*, a derivative of *biir* v. 2 'fliegen', cf. nom. act. *bírti* (Re). The development *-rt- > -t- is regular, cf. *barúuk* / *battíuk* < **bart-uuk* m. / f. 'thou', *barúus* / *batíus* < **bart-uus* 'he' / 'she' (Reinisch 1894: 16, §157).

(2) Cu: Dahalo *bí:ta* 'pelican' (Maddieson) = *bi:tá* id. (Eh).

buw ~ *buu* c. 'Falke, Sperber' (Re) = *bii* m., pl. *bi'i* 'owl' (HuB)

Reinisch (1895: 54) connected it with Ar *būh* 'owl, moulting hawk' (Sg 152), but there are promising comparanda:

?Cu: (S) Iraqw *buubuuti* 'eagle' (MQK).

Eg: Copt Boh Sah *baI*, 1x Boh *bay* 'corbeau de nuit / Nycticorax griseus, une sorte de chouette; hibou d'Egypte, eagle-owl, screach-owl / Bubo ascalaphus' (Vycichl 1983: 25).

Be: (S) Ayr *buwen* 'hibou', EAwlemidden *bəwwən* id. (SED II: 72, #52).

Se: Akk *be'u* 'a bird'; Hb (post-Bibl) *bā(?)wāt* 'night-bird, owl'; Syriac *ba?wā*, *bawwā* 'upupa, noctua'; Ar *būh* 'owl, moulting hawk' (Sg 152; SED II: 72, #52: Se + Be + Copt + Iraqw).

báyho c. 'Schakal, Fuchs, Canis vulpes Nilotica' (Re)

Undoubtedly connected with Ti *bäyhot*, pl. *bäyhi* 'a species of jackal' (LH 294). There are suggestive parallels in Cu: (E) Dasanech *bày-c*, pl. *báy-à* 'jackal' (Sa) || Dahalo *bwéha* 'jackal' (Maddieson) || (S) **bahaa* > Iraqw, Gorowa, Alagwa *bahaa*, Burunge *baymo* 'hyena', pl. **bahu* > Iraqw, Alagwa *bahu*, Gorowa *bahu*, Burunge *baw* (KM 68).

?Om: (N) Nayi, Sheko *baaya* 'lion' (Yilma 1994).

Lit.: Fleming 1969: 28: Beja + SCu.

doo m., pl. *di* ~ *du* 'maggot, worm, caterpillar' (HuB) = *d'oob* m. 'worm, insect', def.sg. *ood'u*, def.pl. *eed'u* (Wd) = *d'e* m., acc. *d'ob* 'worm' (Rp) = *d'oo*, *de'oo*, *do'oo* m. 'Wurm' (Re) = *doo* m. id. (Al) = *o'do*, pl. *e'do* 'Wurm, Käfer' (Mu) = [e] *dá* 'Wurm' (Se) = *da*~, with art. *'oo da*' 'lady-bird' (Do)

Reinisch (1895: 56) connected it with Saho (Re) *duduqa* 'eine Wurmsorte von grauweisslicher Farbe, ohne Füsse' and Ty *dədiq* (cf. Reinisch 1890: 101); cf. also Or: Guji *didiqo* 'black ants' (LVC).

daa'bi m., pl. -*q* 'breeding male' (HuB) = *d'abi* m., pl. -*a* 'stallion, male (of all kinds of domestic cattle) kept for breeding; extra large bead on rosary' (Rp)

= Bi *oo-d’dbe* ‘stallion’ (BG) = ?*dabaab* m. ‘cattle, flock’, def.sg. *udaba*, def.pl. *idaba* (Wd)

(1) Cu: (E) **zib-* / **zub-* > Boni, Som: Ashraf, Garro *dibi* ‘calf’, May, Dabarre *duba*, Tunni *dubij* id., Jiddu *dow* (Lamberti 1986: 205, 215, 224); Or: Wellega *dibi-cca* ‘young bull’ vs. *jabbi* ‘any kind of calf’ (Gg) || Dahalo *dabi*, pl. *dábima* ‘animal, game’ (Tosco 1991: 132);

Se: Ar *?adabb* ‘wild bull’ (Sg 24).

(2) Cu: (E) HECu **dzoobba* ‘lion’ > Sid *dobb-icco*, pl. *dobe*, Had *hoobba*, Kamb *zoobba* (Hudson 1989: 92), Alaba *zoob-o* id. (Sasse 1976: 141);

Om: (S) Ari *zob(ba)*, Hamer *zob*, Karo *zobo*, Dime *zop* ‘lion’ (Be);

Eg (Pyr) *z3b* ‘Schakal’ (Wb. III: 420); Vycichl (1958: 383, #15) added the variant *dyby.w* ‘wolves, jackals, hyenas’, assumimg the vocalization **di3b-ū*;

Se **di?i[b]-* > Akk *zibu*, *zibū* ‘jackal; vulture’; Hb *zə?eb* ‘wolf’; OffAram *d?b*, *dyb* ‘wolf’, Aram *dēbā*, Syr *dēbā* id.; Ar *di?b* ‘wolf, jackal’; Jibbali *dib*, Soqotri *dib* ‘wolf’ (if not borrowed from Ar; cf. Leslau 1938: 120); Gz *zə?b* ~ *zəb?*, Ty *zəb?i* ‘hyena’, Amh *žəb*, *ğəb* id. (Leslau 1987: 630; SED II: 105–108, #72).

The semantic difference has an analogy e.g. in Som *aar* ‘male lion; hero’, Bayso *aar* ‘bull’, Arbore *aar*, Dasenech *ar* ‘bull’, Elmolo *aar a ote* ‘bull, ox’, lit. ‘male of cattle’ (Haberland and Lamberti 1988: 70).

diib c. ‘Wolf’ (Re)

Borrowed from Ar *di?b* ‘wolf’.

dabaab m. ‘cattle, flock’, def.sg. *udaba*, def.pl. *idaba* (Wd)

Probably identical with *d’abi* ‘stallion, male of domestic cattle’ (Rp).

díbeda and *dabáada* c. ‘Muschuskatze’ (Re)

Borrowed from Ar *zabād* ‘civet cat, perfume extracted from a civet cat’ or Gz *zəbād* ‘civet cat, musk’, Ti, Ty, Amh *zəbad* id. (Leslau 1987: 630). Cf. also Afar *dabaad*, Saho *dabaad* and *zabaad* ‘Moschus’, Afar-Saho *dummo dabaad* ‘Moschuskatze; Viverra civetta’ (Re) and Som *sabaad* ‘civet’ (Luling) which are of the same origin. There are the Beja variants *sebáada* (Re) = *tisbateh* ‘Zibethtier’ (Se).

dábdab and *tábtab* m., pl. -a ‘Eidechse, Molch’ (Re) = *dábdab* m. ‘Eidechse’ (Al) = *tabtab* m. ‘lizard’, def.sg. *utabtab*, def.pl. *itabtaba* (Wd)

Almkvist (1885: 12) and Reinisch (1895: 59) connected it with Ar *dabbat* ‘an eatable lizard’ (Sg 603).

debala ‘einjährige Kuh’ (Mu) = *danbaliib* m. ‘heifer, buck’, def.sg. *udanbali*, def. pl. *idanbaliyya* (Wd)

(1) Almkvist (1885: 12) proposed a primary meaning ‘die Kleine’, cf. *dábali*, *díbili* ‘small; young’ (Rp) = *debaloob* ‘small’ (HuB) = *dabaloob*, -t id. (Wd).

(2) There are numerous parallels in the Ethiopian area:

EtSe: Gz *dābelā* 'billy goat, bull, male of any animal', Ti *dābela* 'ram', Ty *dibäla*, Amh *dabela*, *däbäl* 'billy goat', Harari *däbäy* 'heifer', Gurage *zäbäy* id.; cf. also Ar *dawbal* 'wild boar, suckling pig, fox, wolf' (Leslau 1987: 120–121);

Cu: (E) Afar *dabeelä* 'buck goat, billy goat' (PaHy), Saho *dabéla* 'he-goat' (We) = *dabeeela* 'Ziegenbock' (Re); Som *dabuula* 'Schlauch, Ledersack von Bocksfell für Transport von Kafebohnen' (Reinisch 1902: 100), Bayso *dabaalo* 'heifer' (Hy).

Lit.: Halévy 1869: 205: Beja + Amh.

dagüiga m. 'small domestic animals, menu bétail' (Rp) = *dagiigaat* f. 'animals, small domestic', def.sg. *tudagiiga*, def.pl. *tidagiiga* (Wd)

Cu: (E) **deg-* > Afar *dag-o* 'one who is small; to be few, little' (PaHy), Saho *dag-o* 'Wenigkeit, Kleinheit' (Re); Som *dagaag* 'pauper' (Ab); Or: Macha (LVC) = Borna-na (Stm) *deeg-a* 'to be poor', Konso-Dirayta *teek-* 'to be(come) poor' (Bl); Gollango *tak-k-a* 'klein' (AMS); Burji *dog-eyn-ee* 'small, little', cf. *dagammáay-oo* 'young of sheep or goat' (Sasse 1982: 52, 56–57).

Note: The same semantic development occurs e.g. in postbiblHb *bhmh dqh* 'small cattle' or Ug *dqt* 'a female head of small cattle for sacrifice', a derivative of Se *d-q-q* 'small' (Gordon 1965: 386; DRS 305).

diik m. 'cock', def.sg. *oodiik*, def.pl. *eediik* (Wd) = *diik* 'cock' (Tl) = *diik* and *jik*, pl. *-a* 'Hahn' (Re) = *diik* m. id. (Al) = *dik* id. (Mu) = [o]dih id. (Se) = Sawakin *o-jik* 'cock' (Th)

Reinisch (1895: 65) connected it with Ar *dik* '(dung-hill) cock' (Sg 381).

dakáar m., pl. *dakár* m. 'Männchen von Tieren; der wilde Büffel' (Re)

Reinisch (1895: 65) connected it with Ar *dakar* 'male' (Sg 387).

damba c. 'lizard' (Rp) = *dambq* id. (HuB)

(1) Metaphorically from *dambe* 'thigh, hindquarter' (Rp) = *dambi* 'thigh' (HuB)? Cf. Latin *lacerta*, *-us* 'lizard' vs. *lacertus* 'arm, muscles'.

(2) Shortened from *dambilaalq* m., pl. *dambil* 'lizard' (HuB), probably a derivative of *dambalaal* v. 2 'turn over and over' (HuB).

(3) Borrowed from Ar *dabbat* 'an eatable lizard' (Sg 603).

(4) Takács (EDE I: 244) compared *damba* with Eg **dmj* 'lizard-shaped animal with four legs' reconstructed after a hieroglyphic sign, cf. Wb. V: 453 ||| Ch: (W) Hausa *damo* 'Kammechse' (Vycichl 1938: 135: Hausa + Eg), Sura *ndàmsàr* 'Gecko' (Jg) || (C) Mwulyen *dàmwàzà* 'lizard' (Kr). Zyhlarz (1934–1935: 171) found a parallel to the Egyptian etymon in Mahasi (Nile Nubian) *dimō* 'Chamäleon'. Takács's chain of comparisons does not explain *-b-* in Beja, with exception of the only form, viz. Mwulyen.

dambilaalq m., pl. *dambil* ‘lizard’ (HuB)—see *damba* ‘lizard’ (Rp)
 Cf. *tambal'aay* ‘lézard’ (Vh).

o domiagag ‘renard’ (Li; see Almkvist 1885: 9, fn. 1)

Cu: (C) **dVm̥mV-(ta)* (Appleyard 2006: 41) > Bilin *dəmmu* ‘cats’, sgl. *dəmmura*, where *-ra* < **-ta*; Kemant *damaya* ‘cat’, Qwara *damyā* id. Appleyard (1977: 67) finds the Modern Ethio-Semitic counterparts as borrowings from Agaw: Ti, Ty *dəmmu*, Amh *dəmmät* ‘cat’ || (E) Afar *dummu* f. ‘cat’, sgl. *dummuuta / dummuuya*, pl. *dùmmum* m. (PaHy), while Afar *dimmatto* f. ‘cat’ looks as a loan from Arab *dimmat* ‘cat’, similarly as Somali *dummad* and *dinnad* ‘cat’ (Re; Luling) || (S) **du?uma*, pl. **du?umi* > Iraqw, Gorowa, Alagwa, Burunge *du?uma* (KM 100); Asa *du?um-ok*, Qwadza *du?umayi* ‘leopard’ (Ehret 1980: 347).

Ch: (W) Yergum *damuj* ‘leopard’, Mupun *ndəmú-k* ‘hyena’, Sura *ndùmú*, Ankwe *tumu* id., Gerka *damu* id. (JgIb 2: 204) || (E) Lele *jem* ‘caracal’; Sokoro *dámdē* ‘leopard’ (JgIb 2: 223).

Se: Akk *dumamu* (*tumamu*) ‘a wild animal’ (CAD D: 179), ‘gepard’ (AHw. 175); Arab *dimmat* and *dam* ‘cat’, dial. (Yemen) *dimm* and *dumm* id.; Geez *dəmmat* ‘cat’, Ti, Ty *dəmmu*, Amh *dəmmät* ‘cat’ (Leslau 1987: 136; SED II: 102–103, #70).

Lit.: SED II: 102–103, #70: C + E + SCu + Ch + Se.

dimmo ‘chat’ (Salt), see *jímo* ‘Katze, Kater’ (Re)

Borrowed from Arab *dimmat* ‘cat’. Cf. SED II: 102–103, #70 and Beja *domiagag* ‘renard’ (Li).

danbaliib m. ‘heifer, buck’, def.sg. *udanbali*, def.pl. *idanbaliyya* (Wd)
 See *debala* ‘einjährige Kuh’ (Mu).

dangálay c., pl. *dangáley* ‘lizard’ (Rp), see *adangaláy* c., pl. *adangaláy* ‘Eidechse’ (Re)
 Ch: (C) Tera *díygílítj* ‘scorpion’ (Newman).

daraaf m. ‘giraffe’, def.sg. *udaraaf*, def.pl. *idaraafa* (Wd) = *deráaf* c., pl. *deráf* ‘Giraffe’ (Re)

Reinisch (1895: 70) connected it with Ar *zarāf* ‘giraffe, camelopard’ (Sg 453). There is a Beja variant *seráf* id. (Mu, Heuglin).

dúrfin c., pl. -*a* ‘Lamm, Zicklein’ (Re) = *jirfáane* c., acc. *jirfaaniib* ‘young sheep not so large as *argin*’ (Rp) = ? *tirfem* ‘Ovis aries in genere’ (Heuglin)

Reinisch (1895: 70) proposed a connection with Ti *darfən* ‘lamb, ram’ (LH 523).

dérkʷa, *dírkʷa* ‘Schildkröte’ (Re) = *diríkʷahállo* ‘tortue’, pl. *diríkʷahálle* (Mr) = *derkʷa* c. id., with art. *úu-derkʷa* m., pl. *tíuu-derkʷa* f. (Al) = *derkua hallo[b]* (Mu) = *dirkoá* id. (Se)

Reinisch (1895: 70) connected it with Ar *daraqat* '(leathern) shield' (Sg 360) and Nub: Dongola *derri* 'turtle', Mahas *aman-dákki* 'tortoise' (Murray 1923: 33, 30). The semantic difference 'shield' vs. 'tortoise / turtle' has an analogy in Ar *turs* 'Schild' vs. *tirsat* 'Schildkröte'.

daray ant'e 'chauve-souris' (Vh)

deeš c., pl. -*a* 'young gazelle' (HuB)

Om: (N) Wolayta *dešša*, Gofa *deeša*, Gamo *dešša*, Dorze *dešš*, Cancha *dešš*, Kul-lo *dešša* 'goat' (Ae), Zala, Koyra, Chara *deeša*, Malo *deše*, Dache *deyšše*, Baske-to *dayša*, Kachama *deyše* 'goat'; ?Shinasha *daaza* 'donkey' (Lamberti and Sottile 1997: 348 derive Omoto from **dayl-šaa* and compare it with the Dullay-Konsoid isogloss **dal-* 'goat'; *d-* is preserved in Tsam *dal-e* 'goat', see Hayward 1989: 9, but there are suggestive external parallels confirming original *-š-);

Se: Akk *daššu* '(Gazellen)bock; Haken?' (AHw 165); less probably Hb, Aram *tayš*, Ar *tays* 'Ziegenbock' (SED II: 295–297, #231; Salonen 1976: 197; cf. also Hommel 1879: 403; Klein 1987: 701).

da c. 'newly born calf' (Rp) = *daa-b*, with art. *uu-ndqa* 'bébé veau' (Vh) = *dą* f., with art. *tenda* 'female calf' (HuB) = *da* f. 'weibliches Kalb' (Mu)

(1) Cu: (E) Som *đoo-w-ehee* 'cow in mid-pregnancy', Tunni *đoo-w-at*, Garro *đuw-aat* id. (Arvanites 1990: 57) || ?(S) Mbugu *dé* 'cow, cattle'; Iraqw *dito?o* 'calf and small-stock pen'; cf. Burunge, Qwadza *de?-* 'to herd' (Ehret 1980: 190);

(2) Cu: (E) **?add-* > Afar *add-i* 'young heifer', *add-o* 'she-camel not fully grown' (PaHy); Burji *ádd-i* 'heifer', Had *add-icco*, Sid *add-é* 'heifer' (Sasse 1982: 23; Hudson 1989: 35).

Ch: (C) Mofu *dáw* 'goat' (Rossing) = *daw*, *duw* id. (Mc).

đ'an m. 'gecko, house lizard', def.sg. *oođ'an*, def.pl. *iđ'ana*, and *đ'aneeb* m. id., def. sg. *ud'ani*, def.pl. *id'ani* (Wd) = *đ'an*, *đə'an* m., pl. *đ'ana* 'gecko, house lizard' (Rp) = *dan* ~ *deen* m., pl. *d'anna* 'lizard found among rocks' (HuB) = *ôd-én* 'Eidechse' (Se)

There are at least three hypothetical explanations, one based on an inner Beja etymology, two on comparisons with possible Eastern Cushitic counterparts:

(1) It is tempting to connect this zoonym with Beja *đa'* (and *da'*) 'horn; molar tooth' (Re) via the suffix of nomina agentis *-a(a)na* (Reinisch 1893–1894: §290; 1903: §116), i.e. *đ'ana* = 'cornutus', which would be reinterpreted as the plural and a new singular was formed as *đ'an*. See *tal'ane* and *tan'ale* m. 'scorpion' (Rp) below.

(2) Cu: (E) Som *đafaan*, *đesaan* 'Geifer, Eiter', used in the syntagm *đafaan mas* 'Schlangengeifer' (Reinisch 1902: 125), cf. *dhacaan* / *đafaan/* 'sap, moisture, fluid' (Luling) = *dhacaan* / *dheecaan* 'siero, succo; umore; linfa; secrezione; pus'

(DSI 151) = *defan* or *dafan* ‘juice, gravy, pus, matter, or any humour coming out from a living body’ (Larrajasse 1897: 33). This solution assumes that this reptile is slimy or products slimy secrets.

(3) If this gecko lives among rocks, it is legitimate to ask, if its name cannot be derived from the South-East Cushitic isogloss for ‘stone’: (E) Som *dusun* ~ *duhun* ‘flintstone’ (Re) || (S) Iraqw *tlaafanoo* ‘upper grinding stone’, Gorowa *tlaafanó* ‘small stone’, vs. pl. in Iraqw *tlaafu*, Gorowa *tlaafu'*, and Alagwa *tlaafu* id., Burunge *tlaafu* ‘upper grinding stone’, besides Iraqw, Gorowa, Alagwa, Burunge *tlaafa* ‘rock’, pl. in Iraqw-Gorowa *tlaafee*, Alagwa *tlefee*, Burunge *tlefeeng* (KM 273).

diibáab f., pl. *diibáb* ‘large fly that infests camels’ (Rp) = *dibáab* f., pl. *dibáb* f. ‘Floh’ (Re) = Hdd *díbab* ‘large fly that infects camels’ (BG) = *dibab* f. ‘camel fly’ (HuB)

?Ch: (W) North Bauci: Mburka *diňu*, Jimbin *duba*, Miya-Kariya *dupu*, Siri *dəbətəmi* ‘termite’ (Skinner 1977: 44; cf. Stolbova 2016: 95–96, n. 135).

dhaniinay ‘animal sauvage’, pl. *dhaniinay*, var. *dhaniini* (Vh) = *ti-dahaníney* ‘les animaux’ (Mr)

In reality the compound **dhan-i-na* ‘chose de vie’ (Vanhove 2017: 33).

diinaant f. ‘bee, drone’, def.sg. *tudiinaan*, def.pl. *tiđiinan* (Wd) = *dína* m. ‘Biene oder Wespe’ (Re) = *dína* m. ‘Biene’ (Al) = *diing* m., *feroi* (*feloī*) *dina* ‘hornet, mason wasp’ (HuB)

Cu: (E) Afar *duune* ‘ants’; Das *dòðìnìñ-tì* ‘mosquito’ (Sa) = *dunun-ni* ~ *donin-ni* id. (To) || Dahalo *t'óónane* ‘mosquito’ (Ehret 1980: 176). Originally perhaps derived from the verb of the type Beja *diinaa* ‘to hums, buzz; fly’ (Wd).

daat m., pl. *dăt* ‘flea’ (Rp)

?Cu: (E) Arbore *dúudu* ‘jigger-flea’ (Hy).

Ch: (W) North Bauci: Pa'a *dida* ‘flea’; Ron: Daffo-Butura *tadáy* ‘louse’ (Blench: *Ron Comparative Dictionary*); ?(E) EDangla *dyōodýō* ‘la cigale’, WDangla *dyéédýà* id. (cf. Stolbova 2016: 377, n. 883).

fiuu m., pl. *fiuu'q* ‘centipede’ (HuB)

?Eg (BD): *fp* ‘sp. worm?’ (Wb. I: 180; WPS 217).

fiil c. ‘Elefant’ (Re)

Borrowed from Ar *fil* id. (see SED II: 227–230, #173).

Ammar'ar *filáy* ‘she-camel just foaled’ = Hdd *fírrat* id., cf. Bi *to-filáy-it-kamtu* ‘she-camel under 2 months in foal’ (BG)

Cu: (C) Dembea *fiyala*, Awngi *fiyélí*, Kunfäl *f[ə]äy* ‘goat’ > Amh *fayyäl* id. (Leslau 1979: 252; Appleyard 2006: 75 thought about an opposite vector of borrowing, but admits that in this case the origin of the Amhara word is obscure) || (E) HECu: Hadiya *fill-ak-iččo*, pl. *filla?a*, Kambatta *felle-ccu*, pl. *felle?u* ‘goat’ (Hudson 1989: 71).

?Ch: (W) Guruntum *fwull* ‘cow’ (JgIb 2: 92).

Se: Borrowed from or into Tigre *føy* ‘un veau sevré’ (Mu apud LH 653)? There is also Tigre *fəlit* ‘Bezeichnung für ein Kuhkalb vom Ende seines ersten Jahres bis zum ersten Kalben’ (LH 653), related to Soqotri *fólhi* ‘a yearling calf’ (Naumkin) = ‘petit des grandes animaux’ (Leslau 1938: 336); Arab *filw*, *faluww*, *fuluww* ‘poulain, petit de cheval ou d’âne âgé d’un an et sevré’ (SED II: 230, #174: Beja + NCu + HECu + Se + Ch).

falani f., pl. -*q* ‘butterfly’ (HuB) = Suakin *te-fälän* ‘moth’ (Th)

flinkiday c., pl. -*q* ‘bat’ (HuB)

The first component is apparently *falani* f. ‘butterfly’ (HuB). The determination of the second member remains open.

fallúus m., pl. *fallis* (Kassala) ‘sandfly’ (Rp) = *o-felūs* ‘mosquito’ (in mountain speech) (Th), cf. also *faloī* (~ *fanoi*) *dina* ‘mason wasp, humble bee’ (HuB)

Perhaps connected with the following Cushitic and Omotic counterparts:

Cu: (C) **fVlVta* (Appleyard 2006: 69) > Bilin *fəluta*, pl. *fəlut* ‘flea’ (Ap), Khamir *felta*, pl. *filit*, Qwara *peliya* ‘Floh’ (Re), Kemant *fäläy* (Ap) = *fäle*, pl. *fälät* ‘puce’ (CR) || (E) Dirayta *fillét* ‘flea’ (Bl); Harso *filláyye*, Gollango *filláye* ‘Floh’ (AMS); Om: (N) Kafa *pilo*, -*e* ‘flea’ (Habte Mikael) = *pillo* id. (Ce);

?Eg (Med; D 18) *py* ‘Floh’ (Wb. I: 502), Copt Sah ΠΗΙ ‘puce’ < **piy3aw* (Vycichl 1983: 158 connected it with Eg *p3* ‘fliegen’; Wb. I: 494);

?Se: Ar *falā* ‘to louse’, *tafalī* ‘to catch lice or fleas’ (Sg 804); besides Akk *uplu* ‘Kopflaus’ (AHw. III: 1423); Jewish-Aram *palyā*, *palyā be?ari* ‘name of a locust on palm-trees’; Ar *fāliyat* ‘sorte d’insecte semblable au scarabée marqué de taches noires et blanches qui accompagne ou précède ordinairement les scorpions ou les vipères’ (SED II: 231, #175).

Lit.: Cohen 1947: #365: CCu + Kafa + Eg + Ar *falā*.

Note: It is tempting to analyze *fallúus* as *faloī* (see above) and s’*e* ‘tick’ (Rp) = see ‘Laus, Zecke’ (Re).

feringi f. ‘guinea worm’ (HuB) = *fríngi* f. ‘Guinea-, Hautwurm *Filaria medinensis*’ (Re) = ‘*pheringit* Hautwurm’ (Se)

Reinisch (1893: 25, §43; 1895: 83) connected it with SudAr *firindit*, Ti *farəntət* ‘aine’, Ty *farənṭit* ‘Testikul’, Amh *farəntət* ‘eine Krankheit an den Leistendrücken’ (LH 658).

On the other hand, there is an interesting parallel in Harso (Dullay / ECu) *fuuraq-akkó* ‘Made’ (AMS).

Hdd *fírrat* ‘she-camel just foaled’ (BG)

(1) Cf. Ammar’ar *filáy* id. (BG).

(2) Cu: (E) Somali *farow* ‘zebra’ (Lr; Luling) = *faraw* (Ab); Arbore *faraw* f. ‘horse’ (Hayward 1984: 357), Dasanech *far-ic*, pl. *fár-a* m. ‘horse’, *far-t-i* f. ‘female horse; oryx’ (To).

g'am, gə'am m., pl. *g'ama* ‘tick’ (Rp) = Hdd *g'am* id., *to g'amtéeni* ‘small tick’ (BG) = *gim* m. ‘gnat, small fly’ (HuB)

Cu: (E) Elmolo *gímate*, pl. *gímai* f. ‘tick’ (He)

Ch: (W) Angas *ngüm* ‘insects in general’ (Foulkes), Sura *ȝgum* ‘eine fliegende Käferart’ (Jg); Kariya *nguna*, Warji *nginangina-na*, Pa'a *gwunagwuna*, Miya *anginani*, Diri *anguna* ‘spider’ (Sk); Jimbin *amuma* id. (Sk) allows to reconstruct proto-NBauchi **anguma* and further WCh **n-guma* (Stolbova 1987: 219).

Note: Alternatively, the Chadic forms can be related to Be *arıgano/e* c. ‘Raubameise’ (Re) and *hángana* ~ *hánkana* ‘Sorte grosser schwarzer Ameisen’ (Re).

g'ooy m. ‘frog’, def.sg. *oog'ooy*, def.pl. *ig'ooya* (Wd) = *ge'óoy, g'ooy, gooy*, pl. -a ‘Frosch, Kröte’ (Re) = *go'oi* ‘frog’ (Tl) = *gay* m., pl. -a ‘frog, toad’ (HuB) = *gooy* m. ‘Frosch, Kröte’ (Al) = *o'goi*, pl. *e'goi*, acc. *goyáb* ‘Kröte’ (Mu) = [o]kóih ‘Kröte, Frosch’ (Se)

?Ch: (W) Kanakuru *gəwa* ‘frog, toad’; Ron: Sha *ŋafá* ‘Frosch’ (Jg)—see Skinner 1977: 44: Kanakuru + Sha.

guub m., pl. -*q* ‘mouse, rat’ (HuB) = *gub* ‘mouse’ and *gob* ‘rat’ (Tl) = *gwib* m. ‘mouse’, def.sg. *oogwib*, def.pl. *igwiba* (Wd) = *gwib* c., pl. -*a* id. (Rp) = *guub* and *gubb, gibb* c., pl. -*a* ‘Maus’, cf. *gúubi déela* ‘Mausloch’, *gúubay ámba* ‘Mäusedreck’ (Re) = *guub* c. ‘Maus, Ratte’ (Al) = *to'gibb*, pl. *te'gba*, acc. *gebat* ‘Maus’ (Mu) = *gowo* id. (Heuglin)

?NS: Kunama *gubbā* ‘Fledermaus’ (Reinisch 1890b: 47).

Hdd *gábid* ‘young trained camel’ (BG)

gedi f. ‘poisonous snake’ (HuB) = *gedi[t]* ‘schwarze Vipensorte’ (Mu)

See *gádda* ‘kleine Schlange, in Mauern sich aufhaltend’ (Re).

géddo c. ‘Schwalbe’ (Re)

Reinisch (1895: 90) connected it with Ti (EtSe) *gädo* and Bilin (CCu) *gäddo* ‘Schwalbe’ (cf. Reinisch 1887: 141).

gádda f., pl. *gádda'a* 'kleine Schlange, in Mauern sich aufhaltend' (Re) Reinisch (1895: 91) connected it with Ar *ǵandaꝑ* 'a kind of lizard' (Sg 248). ?Eg *d3d.t* 'sp. snake' (WPS 198).

Hdd *gífil* 'untrained camel' (BG)

guug m., pl. -*a* 'Uhu, Eule' (Re) = *gwuugw* m. 'owl', def.sg. *oogwuugw*, def.pl. *ig-wuugwa* (Wd)

There are numerous (areal or onomatopoetic?) parallels in the Ethiopian area collected already by Reinisch (1895: 93):

EtSe: Gz *gugā* etc. 'owl, nighthawk, raven', Ty *guggʷa* 'owl', Amh *gʷägga*, *guggut* etc., Gurage *gʷängʷä* (Leslau 1987: 184);

Cu: (E) Saho-Afar *gugga* 'Hornrabe; Buceros abesinicus' (Re); Or: Wellega *gug-ee* 'dove' (Gg), Macha *gug-e* id. (LVC).

gehée f. 'Klippschliefer; Hyrax abessinicus' (Re)

Reinisch (1895: 93) found the following (areal or onomatopoetic) parallels: EtSe: Gz *gəhe*, *gəhe*, *gahāy* 'rock badger, hyrax', Ti *gəhe(t)*, Ty *gihe* (Leslau 1987: 186; cf. LH 565).

Cu: (C) Bilin *gehe*, Khamir *giñi-ra* 'Klippschliefer; Hyrax abessinicus' (Re).

găhan ~ *kăhan* m. 'shark' (HuB)

galaaba c. 'spotted hyaena' (HuB) = *galáaba* 'une hyène', acc.sg. *galaabá-b*, acc. pl. *galáaba-b* (Vh) = *galaaba* c. 'hyaena smaller and less fierce than *mir'afi*' (Rp) = *galáab* c., pl. *galáb* 'die gestreifte Hyäne; Hyaena striata' (Re)

Reinisch (1895: 95) sought a source in Ar *qilāb* 'wolf' (Sg 851).

?Cu: (E) Afar *gélwa*, pl. *gelwitte* 'fox' (PaHy); Som *golli* 'tipo di sciacallo' (DSI 271); Gollango *kaꝝálho* 'sp. fox' (AMS).

galiibi m. 'locust, large black solitary' (HuB)

gulgul m., pl. *gulgulla* 'lizard' (HuB)

Cu: (E) Som *golgoley* 'danza del coccodrillo' (DSI 271); Tsam *gula* 'sp. of a tiny lizard' (Savà).

Om: (N) Nayi *goli*, Shako *gor* 'lizard' (Yilma 1994).

Ch: (W) Ron: Bokkos *gol* 'agama-lizard' (Blench: *Ron Comparative Wordlist*); North Bauci: Warja *ŋgəla-na*, Pa'a *ŋgila-ciki*, Diri *ŋgəla* 'lizard' (Skinner 1977: 30).

guláah f., pl. *gúlha* 'Weibchen von Antilope oder Strepticeros, Kuhantilope' (Re)

?Cu: (E) Som *golfas* 'tipo di dik-dik dal pelame fulvo sui fianchi' (DSI 271).

gam m. ‘large female (!) camel’ (HuB) = *o-gaam* Kamel’ (Heuglin), see *kaam* c. ‘camel’

gaamuus / jaamuus m. ‘buffalo; wild’, def.sg. *ugaamuus / ujaamuus*, def.pl. *ig-aamuusa / ijaamuusa* (Wd) = *gamús ~ jamíus* c., pl. *gamís ~ jamís* ‘Wildbüffel’ (Re) = *jamúus* c. coll. ‘Büffel’ (Al)

Almkvist (1885: 36) and Reinisch (1895: 105) correctly derived it from Ar *ğāmūs* ‘buffalo’ (Sg 214).

gomaseek ~ maseek m. ‘snake’ (HuB)—see *maseek*

gunfid ~ kinfid c., pl. -*a* ‘hedgehog’ (HuB) = *gínfed ~ kúnfed* m., pl. -*a* ‘Igel’ (Re) = *gundhütt* id. (Se)

Borrowed from Ar *qunfid/d*, pl. *qanāfid/d* ‘hedgehog, porcupine’ (Sg 859; SED II: 181–183, #133).

ganaay ‘gazelle’, pl. *ganay* (Vh) = *ganáay* ‘gazelle’, pl. *góney* (Mr) = *ganay* c., pl. *ganoī* ‘gazelle’, *rabba ganay* ‘buck gazelle’ (HuB) = *ganaayt* f. ‘gazelle’, def.sg. *tuganaay*, def.pl. *tiganay* (Wd) = *gánay* c., pl. *góney* ‘gazelle’ (Rp) = *genáay* c., pl. *genáy* ‘Gazelle, Antilope Dorcas oder Sömmerringii’ (Re) = *ganáa(y)* c., pl. *ganéy* ‘Gazelle’ (Al) = *genna* id. (Kc) = *ganna*, pl. *gannai* id. (Km) = [o]gana id. (Bu) = *ganai* ‘Antilope dorcas’ (Heuglin) = *ganná* ‘kleine Gazelle’ (Se) = *gun nai* ‘petit daim’ (Salt)

Cu: (E) Dasanech *gunte* ‘oribi, lelwel hartebeest’ (Fl) = *ginti*, pl. *gíni* ‘gazelle (general term); impala / Aepyrcero melampus’ (To);

Om: (N) Wolayta *gännaa* and *genaassee* ‘sorta di antilope’ (Ce), Zala *ganešee* id. (Ce), Kullo *genes(s)e* ‘gazelle’ (Borelli), Oyda *gin?a* ‘madoqwa’ (Fl);

Ch: (C) Tera *gùnò* ‘goat’ (Newman), Pidlimdi *gunnú* id. (Kr); Musgoy *genaw* ‘chèvre’ (Mc), Kola *gánâw* (Schubert), Daba *gìnàw* (Lienhard), see Jglb 2: 166–167.

Hdd *uu-gáari* ‘2–4 years old camel’ (BG)

?Cu: (E) Som *geri*, pl. *geriyyo* ‘giraffe’, Boni *kíri* (> Dahalo *kíri* id.; see Ehret 1980: 24), Rend *géri*, pl. *gerínye* id. (Heine 1978: 82); Dasanech *gár-ra* f., sg. *garic* m. ‘buffalo’ (To).

?Eg: (New) *g3w, gw* ‘sp. horse’ (Wb. 154, 159; WPS 204).

?Ch: (W) North Bauci: Tsagu *gāre*, Mburka *gāri* ‘oryx’ (Skinner 1977: 10) || (C) Hina *gelowi* ‘giraffe’ (Strümpell 1923: 134).

Note: The semantic connection between designations of ‘giraffe’ and ‘camel’ can be illustrated on examples from the West Chadic group Ron: Bokkos *rakum ti ya* ‘giraffe’ vs. *rakumi* ‘camel’ or Daffo-Butura *rakúdünj* ‘camel; giraffe’ (Blench, *Ron Comparative Vocabulary*).

giríd c., pl. *gírda* 'Pavian' (Re) = *gírid* c. 'Affe' (Al)

Borrowed from Ar *qird* 'ape, monkey' (Sg 828; cf. Almkvist 1885: 25; Reinisch 1895: 100), similarly as Gz *qərd*, *qard* 'monkey', Amh *qərd* id. (Leslau 1987: 440).

gergeeri f. 'camel, female, a year after having had a foal' (HuB) = Ammar'ar *gi-rigéeri* 'she-camel over two months in foal', Bi *ti-grigéeri* 'herd of milk camels' (BG) Is it connected with Hdd *uu-gáari* '2–4 years old camel' (BG)?

garuwa c. 'eland' (HuB) = *gáruwa* m. 'Männchen vom Agazen, Kuhantilope' (Re) Reinisch (1895: 102) connected it with Ti *gärwa* 'antelope kudu; *Strepsiceros capensis*' (LH 576).

?Cu: (E) Arbore *goran* 'heifer' (Hy), Dasanech *gár-ra* f., sg. *garic* m. 'buffalo' (To); Sidamo *gurum?iččo* 'gazelle' (Moreno) || Dahalo *gírrida* 'dikdik' (Ehret 1980: 237) || (S) **gwarefáy* > Iraqw *gwarfay* 'Grant's gazelle', Gorowa *gwarfay* 'hartebeeste', Alagwa *gwerefáy* 'gazelles', Burungi *gerefay* 'Puku antelope' (KM 126).

Ch: (W) Bolewa *gaarùwà* 'pack ox', Karekare *gaarùwà* 'bull', Tangale *káarwa* 'cattle' || (C) Bana *gàròwà* 'troupeau de boeufs' || (E) Bidiya *gaaruwo* 'animal', Migama *gáaraw* 'bête, bétail'; Tumak *gəru*, Kwang *gowor-to* 'antelope', Ndam *gərù* 'ourebi' / Ourebia ourebi' (Militarev and Nikolaev 2020: 208).

?Se: Akk *agurratu* and *gurratu* 'ewe' (CAD Ia: 160).

gašmelli m. 'crane, stork' (HuB)

gatí f., pl. *gát'a* 'Ringelnatter' (Re)

gʷəbár m. pl. 'Schnabeltier, *Ornithorrhynchus*' (Re)

gwondooli ~ *wondooli* c. 'water wagtail' (HuB)

hi c. 'locust, grasshopper' (HuB), see *ihe* 'hopper locust' (Rp)

hoo c., pl. *hi* 'lamb' (HuB) = *oob* m. 'lamb', def.sg. *whoob*, def.pl. *yhu*, and *hoot* f. id., def.sg. *toohu*, def.pl. *teehu* (Wd) = *w-hi* 'l'agneau' (Vh) = *hi* c., acc. *hob* m., *hot* f. 'newly-born young of sheep, camel, horse' (Rp)

Cu: (S) **haa?iya* 'young animal' > Iraqw *ha?i* 'low vegetable plant', Alagwa *haa?i* 'young (specifically of a bird)', Burunge *haa?iya* 'young of bird' (KM 130).

habekáni c. 'baboon' (Rp)

(1) Derived from *habek* v. 2 'to swagger' (Rp) by the suff. of nom. actionis (cf. Reinisch 1894: 14, §302).

(2) If it is possible to separate *-káni* (= *kína* ‘Besitzer’, see Reinisch 1894: §353), the first component can be related to the following Ethio-Semitic and Cushitic counterparts:

EtSe: Gz *hobāy* ‘ape; kite, hawk’, Ti *habāy*, *humbay* ‘baboon, monkey’, Ty *həbāy* ‘monkey’, Amh *eba* ‘monkey; monkey’s cry’ (Leslau 1987: 214);

Cu: (E) Afar *habubba* ‘Hundsaffe, Pavian’ (Re), Saho *habub*, sglt. *habubba* (Vergari) = *habúbba* ‘baboon’ (We) = *haabuub(b)a* ‘Mantelpavian, Cercopithecus hamadryas’, cf. *habuu*, pl. *haabuub* ‘Geschrei, Gebell des Mantelpavians’ (Re) || Dahalo *híbe* ‘baboon’ (To).

háade m. ‘Wildente’ (Re)

Hdd *hadaksia[b]* ‘a large species of beetle, not unlike a spider, but does not ear flies’ (Th)

hadq c. ‘lion’, m. ‘sheikh, old man’ (HuB) = *hadáa-b* ‘un lion’, pl. *hádaa-b*, det. *w/y-hadqa* ‘le/les lion(s)’ (Vh) = *hadaab* m. ‘lion’, *whada*, def.pl. *yhadáa* (Wd) = *w^báda* ‘le lion’, *hadá-b* ‘un lion’, *hadáa-b* ‘des lions’ (Mr) = *hadaa[b]* ‘lion’ (Tl) = *hadáa* c. ‘lion’, cf. *Hadaydiwa* and *Hadandiwa* m. ‘the Hadandiwa’ (Rp) = *hád(d)a* c. ‘Löwe’ (Re) = *hadáa* c. id. (Al) = *o'hada*, pl. acc. *hadáb* id. (Mu) = [o] *hadda* id. (Km) = [uh] *harda* id. (Kc) = *haldaa[b]* and *hadaa[b]* id. (Heuglin) = [wú] *hardá* id. (Se) = *woo ad de* ‘lion’ (Salt)

Reinisch (1895: 112) connected it with Ar *harada* ‘to roar (as a lion)’, assuming a protoform **harda* or **hadra*. The geminate *-dd-* recorded by Reinisch really gives a chance to start from a protoform **harda* or **harda*, indicating the following possible parallels:

- (1) Om: (N) Kachama *haaraado* ‘bestia selvatica che dissoterra i cadaveri’ (CR).
- (2) Via metathesis Om: (N) Anfillo *dehiro* id. (Gt), Kafa *dahero* id. (Habte Mikael), Mocha *daaharo* ‘lion’ (Leslau 1959: 26 rejected the connection with Gz *täħarä* ‘to roar’ suggested by Reinisch and accepted by Cerulli 1951: 427–428, just as analogy to Reinisch’ comparison Beja *had(d)a* with Ar *harada* ‘to roar’).
- (3) Eg (OK) *hdr* ‘Hyäne’ (Wb. III: 214).

hig ‘3 years old camel’ ~ Bisharin *hi'ib* id. (Clark 1938: 21)

Be: (W) Zenaga *ožži*; (N) Izayan *awižž*, Ndir *awž* ‘cheval’; (S) Ghat *ahuž*, Ahaggar *ăhuğ*, pl. *iħuġġan*, East Tawllemmet *əħug*, pl. *iħaggan* ‘poulain’ (Kossmann 1999: 101, n. 207: **aħħug*) or < **ā-hūgg* < **ā-haħūg*, pl. **ā-hūggan* < **ā-haħūgan* (Prasse 1974: 213).

Se: Jewish Aramaic *hōgānā*, *hōgənā* ‘young camel, or dromedary’, Syriac *hūgnō* *gamlō* ‘dromedarius’; Ti *hažin* ‘chameau de monte’ (DRS 367).

Lit.: Militarev 2022: 17: Beja + Be + Se.

Alternatively, it could be a derivative of *hi* c., acc. *hob* m., *hot* f. ‘newly-born young of sheep, camel, horse’ (Rp) or *hiwi* c. ‘camel foal up to 6 months old’ (Rp).

haloobi c. ‘mason wasp, ant lion dragonfly’ (HuB)

halaakkwereena ‘carnivore’ (Tl)

halkwi and *halki* c. ‘(young of) donkey’ (HuB) = *halkwi* c., acc. *halkwii/b*, -t, pl. *halkwia* ‘foal of donkey’ (Rp) = *hál(ə)kʷi* c., pl. *hálákʷya* ‘junger Esel’ (Re) = *halkwiib* m. ‘young donkey’, def.sg. *whalkwi*, def.pl. *yhalkwiya*, besides *halgwaab* m. ‘colt’, def.sg. *whalgwa*, def.pl. *yhalgwa* (Wd)

Cu: (E) Afar *oklo*, pl. *okaale* / *okoli* / *okoolla* ‘donkey’ (PaHy), Saho *okólo* ‘donkeys’, sgl. *okolóyta* (We); Jiddu *uul* (Lb), Rend *éhel*, pl. *ehél* ‘donkey’ (He) = *éhel*, pl. *ehél* id. (GP), Bayso *kaylka* id. (Bender 2020: 32); Arbore *?ohól* ‘donkey(s), zebra(s)’ (Hy) = *holl* ‘asino’ (da Trento), Elmolo óhol ‘donkey, zebra’ (He), Dasanech *Gúól*, pl. *Gòl-ù* ‘donkey’ (Sa) = *gúol*, pl. *?ół-u* id. (To); Dullay: Kule *holgo* ‘asino’ (da Trento), Tsam *?uu?ulku* ‘donkey’ (Kusia and Siebert), *?Gollango ooll-ó* ‘Pferd’ (AMS) || Dahalo *hokoloți* and *'okoloți* ‘donkey’ (Nurse apud Ehret, Elderkin, Nurse 1989: 16, 22). Om: (N) Dizi *kulul* ‘donkey’ (Lb) || (S) Hamer (‘Amar cocche’) *oculi* ‘asino’ (da Trento) = *ukulí* ‘donkey’ (Petrollino).

Be: (S) Ghat *ahulil*, pl. *ihulal* (Nehlil), Ahaggar *aholil* ‘young ass’, f. *taholilt* (Barth apud Ritter 2009: 135) = *āhūlil*, pl. *ihūlinən* (Prasse), Ayr, Tawllemmet *āhūlil*, pl. *ihūlinən* ‘wild ass; domestic animal in a wild milieu’ (Nicolaisen apud Ritter 2009: 136) < *ā-*hūlil*, pl. *ī-*hūlilan* (Prasse 1973: 278; 1969: 54, n. 240: from the verb attested in Ahaggar *huləl* ‘être sauvage’).

Ch: (W) Hausa *aholaki* ‘young donkey, young camel’ (Skinner 1996: 3: Beja + Hausa).

?Se *[h]alul-ay- ‘colt, foal’ > Akk *ilulay-u* ‘a camel?’; **hawil-ay-* > Harsusi *me-heley-öt* ‘she-camel with fully-grown young’; Ti *hel-e* ‘camel’ (poet.), Ty *hawl-a* ‘donkey’s colt or foal of about two years’ (Militarev and Nikolaev 2020: 214: ECu + Be + Se). The Harsusi and Ethio-Semitic forms maybe reflect the meaning ‘yearling’, cf. Ar *hawl* ‘year’?

Lit.: Lamberti and Sottile 1997: 399: Beja + ECu + Dizi.

hallúuf and *halúuf* c., pl. *hállif* ‘Eber, Wildschwein’ (Re)

Borrowed from Ar (Egypt, Maghreb) *hallūf* ‘Wildschwein, Eber; Schwein’ (Wehr 183).

hiililaray c., pl. -*q* ~ *hiiriranai* ~ *herirani* ‘insect’ (HuB)

Be: (S) Ahaggar *ahellelu*, pl. *ihellewan* ‘butterfly’ (Cortade apud Ritter 2009: 132).

heeley ‘lièvre’, pl. *heelay-a* (Vh) = *heelay* m. ‘rabbit’, def.sg. *wheelay*, def.pl. *yheelaya* (Wd) = *heelay* c., pl. *heelaⁱya* ‘hare’ (HuB) = *heel^ai* id. (Tl) = *héley* c., pl. *heláya* ‘hare’ (Rp) = *héelay* c., pl. -*a* id. (Re) = *hélei* c., pl. -*a* id. (Al) = [temby] *lhoy* id. (Bu) = [wu]*héle* id. (Se)

Cu: (E) pBoni **hileesə* ‘hare’ (Heine 1982: 111); Arbore *helleč* ‘rabbit, butterfly’ (Hy), Elmolo *hélec* ‘hare’ (He), Dasanech ^h*il-lì*, pl. ^h*il-ààm* ‘rabbit’ (Sa) = ^h*il-i*, pl. *ilaam* id. (To); Or: Wellega *hilleentii* ~ *hilleettii* ‘rabbit’ (Gg), Waata *hilleesa*, Borana (*h*)*illeensa* ‘hare, rabbit’ (Stm); Gedeo *hilleensa* ‘hare’, Sid *hill-eessa*, pl. *hill-ee* (HG); the Boni and HECu forms can be borrowed from Oromo.

Om: (N) Dizi *?el*, Nayi *eelu*, Sheko *era* ‘rabbit’ (Yilma 1994).

Lit.: Reinisch 1895: 118: Beja + Or.

hem m., pl. -*a* ‘a large sort of poisonous tick’ (Rp)

hambiluuliq c. ‘hawk; Milvus parasiticus’ (HuB) = *hambiluulīna* or *hambilúulay* f. ‘Falke; Milvus parasiticus’ (Re)

Maybe a compound **hamb-i luul-iina* where a hypothetical component *-*luul-* can correspond with Beja *laléé* ‘Falke; Milvus parasiticus’ and Gz, Ti *lilo* ‘vulture’ (Reinisch 1895: 120).

hamaam ‘dove’ (Tl) = *hamáam* m., pl. *hamám* ‘Taube(r); eine Sorte Wüstenhuhn’ (Re) = *hamáam* c. coll. ‘Taube’ (Al) = *o’hammám* id. (Se) = *hummaamiyaayt* f. ‘pigeon’, def.sg. *tuhummaamiyaay*, def.pl. *tihummaamiyay* (Wd)

Borrowed from Ar *hamām* ‘turtle-dove, dove, turtle’ (Sg 296), cf. also cf. Almkvist 1885: 30 and Reinisch 1895: 121 who also added the areal parallels in Ti, Ty *häمام* ‘Taube’ (LH 60) and Saho *hamaam* ‘Taube, Palumbes’ (Re).

Hdd *u-hámar* ‘untrained (badly trained) camel’ (BG)

Cf. *humáar* c., pl. *hamíir* ‘Zebra’ (Re).

humáar c., pl. *hamíir* ‘Zebra’ (Re)

Reinisch (1895: 121) connected it with Ar *himār*, pl. *hamír*, *humur* ‘(wild) ass’ (Sg 295; SED II: 137–138, #98: the broken plural is the most convincing proof of its Arabic origin).

Hdd *himá.t* ‘she-camel in milk with small foal, young milk camel’ (BG) = *huumaat* f. ‘milking animal’, def.sg. *tuhuuma* (Wd)

hundulemuun m. ‘Frettchen, Mustela furo’ (Re)

Cf. *híndi* ‘Baum, Holz’ (Re)?

hang'ane c., usually f. in sg., m. in pl., 'ant, emmet' (Rp) = *hang'anoot* f. 'ant', def. sg. *tuhang'anu*, def.pl. *tihang'anu* (Wd) = *hang'anot* 'ant' (Tl) = *hangan* ~ *angan* c., pl. -*q* '(large and black) ant' (HuB) = Bi *w'hongāna*, pl. *y'hungāna*, Ammar'ar *hongurnu* 'ant' (Th) = *hángana* ~ *hánkana*, -*o* ~ *ángano* c. 'Sorte grosser schwarzer Ameisen, welche den Termiten nachsetzen und sie fressen' (Re) = *hárkana* ~ *héngana* c. coll. 'Ameise' (Al) = *hanganób* m., *hanganot* f. id. (Mu) = [t]angantu id. (Se)

Cu: (C) Awngi *qangi* 'ant' (Bk) = *əŋí* id. (Ht; Appleayard 2006: 25) || ?(E) Dasanech *guoni*, pl. *guonam* 'black ant' (To).

?Ch: (W) North Bauci: Warja *nginangina-na*, Pa'a *ngwunangwuna*, Diri *anguna*, Miya *anginani*, Kariya *nguna* 'spider' (Skinner 1977: 41).

hanhan m., pl. -*a* 'porcupine' (Hu) = *hanhan* 'Stachelschwein, *Hystrix cristata*' (Heuglin)

?Eg (Med) *hntj* 'hedgehog' and *hnt3* 'hedgehog, porcupine' (Wb. III: 121–122; WPS 202).

Bi *hánan.t*, Hdd *t-háanne* 'she-camel thought to be in foal but found not to be', Ammar'ar *hanát* 'she-camel not in foal' (BG)

?Eg (OK +) *hnn* 'Damhirsch / Dama schaeferi', *hnn.t* 'die Hindin des Damhirsches' (Wb. III: 494–495; WPS 202).

hansír c., pl. -*a* 'Schwein' (Re, Al) = *hansír* id. (Se)

Borrowed from Ar *hinzír*, pl. *hanázir* 'pig' (Sg 343; SED II: 149–152, #111; cf. Almkvist 1885: 31; Reinisch 1895: 124); Gz *hanzir*, *hanzir* 'pig, wild boar' is of the same origin (Leslau 1987: 263).

hare c., acc. *hare/b,-t* 'camel' (Rp) = *y-hari* 'ces chameaux' (Vh) = *háre* 'chameau' (Mr) = Bi *i-hári* 'herd (of camel)' (BG) = *harri* c. 'mount (anything that can be ridden, from a camel to a train)' (HuB)

(1) Cu: (E) Som *harur* 'ein ganz weisses Kamel' (Re);

(2) Cu: (E) **har(r)-* 'donkey' > Saho *her-a* 'female donkey' (We); Or: Wellega *harr-e* 'donkey' (Gg), Konso *harr-eta*, Dirayta *harr-et* id. (Bl); Harso, Dobase *har-icce*, Dobase, Gawwada, Gollango *harr-e* 'Esel' (AMS); Burji *harr-ée* id. (Sasse 1979: 39; 1982: 92–93) || Dahalo *ħelleħa* 'zebra' (To);

Om: (N) Wolayta *har-iya*, Gofa *haare*, Gamo, Dorze, Cancha, Kullo *hare* 'donkey' (Ae), Malo, Dache, Zayse *hare* id., Kachama *haarre* id. || (S) Ari *harra* id. (Lb).

Lit.: Ehret 1980: 334: ECu + Dahalo; Lamberti and Sottile 1997: 398: Beja + ECu + Dahalo + Om.

haari f. 'weevil' (HuB)

?Cu: (S) **ħarħará* > Iraqw *ħarħár*, Gorowa *ħarħará* 'white ants', Alagwa *ħarħħara*

‘termites’ (KM 149).

Eg: (Royal tombs from Thebe; Gr) *hrrt* ‘Gewürm’ (Wb. III: 150: cf. Med *hrrw* ‘Art Eingeweidewürmer’) = ‘sp. insect’ (WPS 193).

?Ch: (C) Musgu *má-harai* ‘red ant’ (Lk); cf. Stolbova 2016: 180, n. 360.

hárhara c. ‘Papagai’ (Re)

Reinisch (1895: 125) compared it with Ti (and Ty) *härhärat* ‘oiseau à présages’ (LH 65) and Saho *harharat* ‘bestimmte Vogelsorte deren erscheinens Wahrzeichen, vorbedeutung angesehen wird’ (Re); cf. also Gz *ħarħar* ‘multicolored’ (Leslau 1987: 242).

haris c., pl. *hersa* ‘rhinoceros’ (Hu) = *harís* m., pl. -*a* ‘Nashorn, Rhinoceros’ (Re) = *harís* ‘Nashorn’ (Mu) = *haris* id. (Heuglin)

Borrowed from Ethio-Semitic languages, cf. Gz *ħariš*, *haris*, (?arwe) *ħoras* ‘rhinoceros’ (> Ar *ħariš* id.), Ti, Ty *ħariš* id., Amh *haris*, *awraris* id. (Leslau 1987: 244; cf. Reinisch 1895: 126), similarly as Saho *hariš* id. (Re).

harawayq and *karraʷwiq* m. ‘warthog, wild pig’ (HuB) = *haráawya* c. ‘Eber, Wildschwein’ (Re) = *haraawýa* ‘Wildschwein’ (Mu)

Borrowed from Ethio-Semitic languages, cf. Gz *ħarāwayā*, *ħaraw(i)yā* ‘pig, wild boar’, Ti *ħarāwyā* ‘boar’, Amh *ərəyya*, Harari *ħariyya* ‘wild pig’, Selti *iräyä* ‘pig’, *ħəräyä* ‘porcupine’ (Leslau 1987: 244; cf. Reinisch 1895: 127), similarly as Saho *ħeray* ‘wild boars’ (We), Afar *ħeray* ‘pigs’ (PaHy); Or *eria* ‘cinghiale’ (Borello).

haasim f. ‘(annulated) spider’ (HuB) = *haasimt* f. ‘spider’, def.sg. *tuhaasim*, def. pl. *tihaasima* (Wd) = *haasim* ‘spider’ (Tl) = *háasim*, *háasám* f., pl. *háasma* ‘spider’ (Rp) = Sawakin *t-hásim*, pl. -*a* id. (Th) = *tászim* id. (Se)

huut m. ‘Fisch’ (Re, Al) = *hut* f. ‘fish’ (HuB) = *o houtti* ‘poisson’ (Li)

Borrowed from Ar *ħüt* ‘large fish’ (Sg 303; cf. Reinisch 1895: 130).

hutang c. ‘(a bird) lark’ (HuB)

hatay c., pl. *hatee* ‘horse’ (HuB) = *hatai* id. (Tl) = *hátay* c., pl. *hátøy* ‘horse, mare’ (Rp) = *hataay* m., pl. *hataj* ‘cheval’, *t-hataay* f., pl. *t-hatay* ‘la jument’ (Vh) = *hatáay* c., pl. *hatáy* ‘Pferd’, cf. *t-yaméet hatáay* ‘Frosch’, lit. ‘Wasserpferd’ (Re) = *hatáay* c., pl. *hatáy* ‘Pferd’, *úu-hataay*, pl. *áa-hatay* ‘der Hengst’, *tóo-hataay*, pl. *táa-hatay* ‘die Stute’ (Al) = *o'hattai* ‘der Hengst’, pl. *e'hattai* ‘die Pferde’, *te'hattai* ‘die Stute’ (Mu) = *hadai* ‘Equus caballus’, in compound *hataimeq* ‘Equus (Asinus) africanus’ (Heuglin) = *hatay* ‘horse’ (Bu) = [oh]*hatta* ‘Pferd’ (Kc) = [wo]*hatteiy* id. (Se) = *at tai* ‘cheval’ (Salt)

Halévy and Reinisch (1895: 130) correctly connected it with Copt Sahidic *ȝtō m.* ‘cheval’, *ȝtωρε* f. ‘jument’ (Vycichl 1983: 315 derives these forms from **hatā3* m., **hatār-at* f., cf. Demotic *hty*, *htr* ‘Pferd’), Eg (D 18) *htr* ‘Pferd’ (Wb. III: 199), a derivative of *htr* (Pyr) ‘zusammenbinden, zusammenfassen’ (Wb. III: 202).

Lit.: Halévy 1869: 205: Beja + Copt.

hiiwa c. ‘camel foal up to 6 months old’, *hūway bar* ‘camel hair’ (Rp) = *hiiwaat* f. ‘camel foal’, def.sg. *tuhiiwa*, def.pl. *tihiiwa* (Wd) = Hdd *o-hīwā* ‘(unweaned) camel’ (Th) = *hiiw* c., pl. -*a* ‘Kamelfohlen’ (Re) = Hdd *uu-hīwa* ‘a camel 0–1 years old’ (BG), cf. Ammar’ar *hiwáydi* ‘she-camel under 2 months in foal’ (BG) = ?Bi *hi’ib* ‘3 years old camel’ ~ *hig* ‘3 years old camel’ (Clark 1938: 21)

(1) Cu: (E) Arbore *háww* ‘steer’ (Hy), Elmolo *héu* ‘to mark ears of livestock’ (He); Eg (OK) *hw.w* ‘(kämpfende) Stiere’, (MK) *hwyw* ‘allgemeine Bezeichnung für Rinder’ (Wb. III: 45).

(2) ?Cu (S): Iraqw *haywa?*, Gorowa *haywaa* ‘children’ (KM 135); Asa *hawa*, Qwadze *yawa* ‘children’ (Ehret 1980: 381; 1987: #552: Beja + Asa + Qwadza).

(3) Borrowed from Ti *ḥəwar* ‘young (of camel and donkey)’ (LH 89) or Ar *ḥuwār*, *ḥiwar* ‘foal of camel not yet weaned’ (Sg 302); the final segment *-ār* could perhaps be identified with Beja *’or* c. ‘child’, pl. *’är* (Rp);

(4) Eg *hyw* ‘Esel’ (Meeks 1977/1980: #2516).

haiwaan ‘animal’ (Tl)

Borrowed from Ar *haiwān* ‘animal, cattle; beast of burden’, derived from *hayya* ‘to live’ (Sg 308, 306).

hawti or c. ‘(a bird) babbler’ (HuB)

The latter component means ‘child’.

jeddáad c., pl. *jéddad* ‘Huhn, Henne, Hahn’ (Re) = *jejjáad* c. coll. ‘Huhn’ (Al) = *giaggiag* ‘poule’ (Li)

Almkvist (1885: 36) and Reinisch (1895: 104) correctly determined a source of borrowing in vulgar Ar *ğeddād* < classical Ar *dağāq* ‘cock, hen’, coll. ‘fowl, chickens’ (Sg 354).

jááajo f. ‘Mücke, Gelse, Mosquito’ (Re)

Reinisch (1895: 104) connected it with numerous, apparently onomatopoetic, parallels in Ethio-Semitic and CCushitic; Conti Rossini (1912: 252) added Omotic (Gonga) counterparts:

EtSe: Gz *ṣə(n)ṣənyā*, *dəndənyā* ‘fly, moth, buzzing swarm’, Ty *ṣənṣəya* ‘fly’, *ṣən*, *čənča* ‘fly’, Gurage *čini* ‘tick’ (Leslau 1987: 562);

Cu: (C) **cənc-a* ‘fly’ (Appleyard 2006: 70) > Bilin *šinša* ‘fly’, Khamtanga and Kailiňa *ṣəṣa* (Ap), Qwara *činč* id. (Re) = *čənča* / *ṣənṣa* (Ap), Kemant *šinša*, pl. *šinš*

‘mouche’ (CR); Kunfäl *zinzi* ‘fly’ || (E) Or: Wellega *sonsa* ‘wasp’ = Borana *sonsa* ‘wasp, hornet’ (Stroomer).

Om: (N) Mocha *yäwuggo* ‘fly’ (Ls) = *yaawijo* (Lb), Shinasha *zaanzá* ‘Fliege’, *ziinzá* ‘Käfer’ (Lb).

jímo c. ‘Katze, Kater’ (Re) = *to'djümmé*, pl. *te'djümmo* id. (Mu) = *dšimo* id. (Heuglin) = *dim-mo* id. (Salt) = ? town id. (Lucas)

There are numerous areal parallels. The closest one is Nara (NS) *jümo* (Reinisch 1874: 124) = *jímmoo* id. (Reinisch 1895: 105) while the others are with initial *d*: Ar *dimmat*, dial. (Yemenite) *dimm*, *dumm* ‘cat’; Gz *dəmmat*, Ti, Ty *dəmmu*, Amh, Gafat *dəmmät* id. (Leslau 1987: 136), and further the Cushitic counterparts, apparently of Ethio-Semitic or Arabic origin: (C) Bilin pl. *dəmmu*, sgl. *-ra* (Ap) = *dummu*, Qwara *damyā* (Re), Kemant *damaya* (CR) || (E) Afar *dummu* and *dimmato* ‘cat’ (PaHy); Som *dummad* ‘cat’ (Luling).

See Cf. SED II: 102–103, #70 and Beja *domiagag* ‘renard’ (Li).

jirfáane c., acc. *jirfaaniib* ‘young sheep not so lange as *argin* (Rp), see *dírfín* ‘Lamm, Zicklein’ (Re)

j(y)e, kye f. ‘Wasserschlange’ (Re)

kúbhar c., pl. *-a* and *kubhéeri* c., pl. *kubhéerya* ‘Taube’ (Re) = *kubhéere* f. ‘Tur-teltaube’ (Al) = *kuh-behr* ‘Taube’ (Kc) = *kubbéri* id. (Mu) = *kubeeri* m. ‘dove, pigeon (wild)’ (HuB)

kadq f. ‘locust’ (HuB)

?Cu: (E) Som *kudkude* ‘pulce della sabbia’ (DSI 372) = *kud kude* ‘tick (generic)’ (Funioli and Simonetta 1985: 78); Dasanech *kiiðijn*, pl. *kiiðam* ~ *kiiðim* m. ‘fly’ (To).

kafaab m. ‘cheetah, wild cat’, def.sg. *ukafa*, def.pl. *ikafa* (Wd) = *kaffa* c. ‘lynx, wild cat’ (HuB) = *kafaab*[*b*] ‘wildcat’ (Tl) = *kafa* c. ‘wild cat’ (Rp) = *káfa* c. ‘Katze, Kater; Gepard, Cynailurus guttatus’ (Re) = *káfa* c. ‘Katze’, *úukafa* ‘der Kater’, *túukafa* ‘die Katze’ (Al) = *okaffa* m. ‘Katze’ (Km)

Cu: ?(C) Kunfäl *kävisa* ‘jackal’ (Cw) || (E) **kebf-* ‘leopard’ > Afar *kabf-i* (PaHy), Saho *qabiſ* (Vergari) = *qábeſ* (We); Bayso *kebih* (Fl); Yaaku pl. *çé'pe'* (He), and **kebeel-* id. > Som *šabeel*, Boni *šuweel*', Rend *kabil* (He), Bayso *keebeel* (Hy); Had *kabeec-co*, pl. *kabeer-a*, Kamb *kabiec-coo*, Sid *kabeel-coo* (Ce) = *kewel-co* (Gasparini); Yaaku *çe'pen* (He); see Dolgopolsky 1973: 192; Sasse 1979: 12–13, 37, 54; Haberland and Lamberti 1988: 111; Hudson 1989: 91.

Be: (N) Iznacen *akſab* ‘renard’ (Rn), Zayan *ikaſb* id. (Lg).

?Ch: (W) Ron: Monguna *kábwì* ‘dog’ (Blench, *Comparative Ron Wordlist*).

Lit.: Fleming 1964: 52; Beja + ECu.

**kege* (recorded *qége*) ‘Hyrax; Felsendachs’ (Heuglin)

Almkvist (1885: 38) connected it with ‘Massawan’ *gehej* and (Vulgar) Ar *qēgo*. Could **kege* be related to Beja *káka* m. ‘Spitzmaus, Maulwurf’ (Re)?

káka m. ‘Spitzmaus, Maulwurf’ (Re)—see **kege* ‘Hyrax, Felsendachs’

kook c., pl. *kak* ‘Frankolin; Francolinus Erkelii’ (Re)

An areal word of onomatopoetic origin:

EtSe: Gz *qoqāh/h* ‘francolin’, Ti, Ty *qoqaḥ* ‘partridge’, Amh, Gur *qoq*; cf. also Syr *qūqānā* id. (Leslau 1987: 438);

Cu: (C) Khamir *qoqaya* ‘Frankolinuhn; Perdix Erkelii’, Bilin *qoq'a* id. (Re) || (E) Saho coll. *qooqaař* ‘Frankolinuhn; Frankolinus Erkelii’ (Re).

kaakarret ‘hen’ (Tl)

kaliid'áni c. ‘Hyrax, Procavia abess.’, i.e. ‘a rodent-like animal’ (Rp)

kalijanóo m., pl. *kalijánåwa* ‘Nachteule; abessinische Helmvogel (Buceros coronatus’ (Re)

kelúus c., pl. *k(ē)lis* ‘cub, pup’ (Rp) = *kiluuš* m. ‘bitch, cub, pup’, def.sg. *ookluus*, def.pl. *eeklis* (Wd)

Cf. Kunama (NS) *kaluuſaa* ‘Junges von Tieren’, *taa kaluuſaa* ‘ein junger Hund’ (Re).

kilaay ‘oiseau’, pl. *kilay* (Vh) = *kilaay* m. ‘bird’, def.sg. *ooklaay*, def.pl. *eeklay* (Wd) = *kilay* c., pl. *kilee* ‘bird’ (HuB) = *kälai* id. (Ci) = *ke'lay* id. (Be) = *kilai* id. (Tl) = *kélay* c. ‘bird, domestic fowl’ (Rp) = *keláay* c., pl. *kelay* ‘Vogel’ (Re) = *k(e)láay* c., pl. *k(e)léy* ‘Vogel’ (Al) = *oklaï* id. (Wt) = *to'kelei* f., acc. *keleit*, pl. *e'kelei* m. id. (Mu) = *kilay* (Bu) = [oh-]klà id. (Kc) = ókla, pl. ékle id. (Km) = [o]klá id. (Se) = *ke-lai* id. (Salt)

Reinisch (1895: 139) determined it as a nomen agentis in -aay from *kil* v. 1 ‘fliegen, kreisen’ (Re).

Ehret (1987: #91) finds other parallels, but they do not exclude the primary motivation ‘bird’ = ‘flier’:

Cu: (E) **kool-* > Boni **kòòl* ‘wing’ (He), maybe also Rend *kalala* ‘feather’ (Bl); Arbore pl. *kollá* ‘wings, shoulders’, vs. sg. *kóol* ‘leaf’ (Hy), Dasanech *kúol* ‘wing’ (To), Elmolo *kóol* ‘shoulder’ (He); Or: Borana, Waata, Orma *kool-a* ‘feather, wing, leaf’, Orma also *koollee* ‘feather’ (Stroomer), Guji *koola* ‘feather’ (LVC), Konso *xool-a* ‘wing’ (Bl); Harso-Dobase *hóol-o* ‘Feder’, Gollango *hóol-o*, Gawwada *xool-akko* ‘Flügel’ (AMS), Tsam *kool-o* ‘wing’ (Hy); Darasa *keel-à* ‘wing’ (Leslau 1988: 193); Yaaku *kol* ‘branch’ (He) (Sasse 1979: 11; 1982: 117) || Dahalo *kool-* ‘to fly’ (Eh)

|| ?(S) Maa -γuγúlu ‘to flutter’; Burunge *kurukuro*, Alagwa *kurukuraw* ‘bat’ (Ehret 1980: 245).

Reinisch (1895: 139) also mentioned close Nubian forms: Mahas *kel-áy*, Dongola *kel-éi* ‘wild goose, wild duck’ (Murray 1923: 95), apparently borrowed from Beja.

kaam m. ‘camel’, def.sg. *ookaam*, def.pl. *eekam* (Wd) = *kaam* ‘un chameau’, *úu-kaam* ‘le chameau’, *kám* ‘chameaux’ (Mr) = *kaam* (cf. the variant *gam* m. ‘large female camel’!) c., pl. *kam*, f. *kamt* ‘camel’ (HuB) = *kaam* ‘dromadaire’, pl. *kam*; *oo-kaam* m. ‘le dromadaire’, *too-kaam* ‘la chamelle’ (Vh) = Hdd, Bi *kaam*, pl. *kam*, coll. *kamít* ‘camel’, Hdd *kam.t*, with art. *téε-kam*, Bi *too-kaam* ‘female camel’ (BG) = *kaam* c., pl. *kám* ‘camel’, cf. *kataši* ‘chameleon’ (Rp) = *kaam* c., pl. *kam* ‘Kamel’ (Re) = *kaam* c., pl. *kám* ‘Kamel’, with art. *úukaam* ‘der Kamel’, *túukaam* ‘die Kamelstute’ (Al) = *o'kam* m., pl. *e'kam*, *to'kam* f., pl. *te'kam*, acc. *kamet* ‘Kamel’ (Mu) = *o-kam* and *o-gaam* id. (Heuglin) = [oh-]ka id. (Kc) = *o-kam* ‘chameau’ (Salt)

Probably borrowed from Nubian, cf. Mahas, Kenzi, Dongola *kám*, pl. Mahas *kam-rí*, Kenzi, Dongola *kámlí*, besides Dair *kamle* and *kála*, Kargo *kamal*, Kadaru *kamla* ‘camel’ (Murray 1923: 90; cf. Bechhaus-Gerst 1991–1992: 45 who also adds Nara *kambero* id. recorded by Reinisch), perhaps via Meroitic (the Meroitic postpositive definite article *-l* allows to explain the loss of the final *-l* in the word ‘camel’, see Zyhlarz 1930: 495) from late Egyptian, cf. Demotic *gnwl*, Copt Sah m. ⲥ⠁⠎⠋⠁⠇, f. ⲥ⠁⠎⠋⠁⠇, Boh m. ⲥ⠁⠎⠋⠁⠇, f. ⲥ⠁⠎⠋⠁⠇ ‘chameau’, apparently from a West Semitic source, cf. Hb *gāmāl*, pl. *gēmallīm* ‘camel’ (Vycichl 1934: 81 and 1983: 341).

kaamd'ašob ‘chamaeleon’ (Tl)

kandiil m. ‘boar’, def.sg. *ukanđiil*, def.pl. *ikandeela* (Wd)

kinfid c. ‘hedgehog’ (HuB)—see *gunfid* id. (HuB)

kónšib ~ *kúnšib* m., pl. *-a* ‘Käfer’, cf. *ámba-kónšib* ‘Mistkäfer’ (Re) = *ambakonschíb* id. (Se) where *ámba* = ‘Kot’ (Al)

Reinisch (1895: 144) connected it with Ar *ḥunfasat*, pl. *ḥanāfiṣ* ‘black beetle, scarabeus’ (Sg 343).

kūrib, *kwirib* c., pl. *kurb(a)* ‘elephant’, *kuríbi* *kwírε* ‘tusk’, lit. ‘elephant’s tooth’ (Rp) = *kwirib* ‘elephant’ (Tl) = *kʷərīb* c., pl. *kʷárba* ‘Elefant’, with art. *úu-krub*, cf. *oo-kúrb[i]* áy ‘Elefantenrüssel’, lit. ‘e.’s arm’, *oo-kurbí-t kure* ‘Elfenbein’, lit. ‘e.’s tooth’ (Re) = *kurrib* c. ‘elephant’, *kurrbi da* ‘ivory’, lit. ‘e.’s horn’, *kurrbi aye* ‘e.’s trunk’, lit. ‘e.’s arm’ (HuB) = *kurb* and *krub* c. ‘Elephant’, with art. *úukrub* m., *túukrub* f. (Al) = *o'krub*, pl. acc. *kurbab* id. (Mu) = *kuruub* id. (Heuglin) = [oh-] *kurib* id. (Kc) = *okurub* id., *okurbit kurre* ‘Elfenbein’ (Se)

There are areal parallels in Nara *kürbe*, pl. *korúb-ta* ‘Elefant’ (Reinisch 1874: 139; 1895: 145: Nara + Beja) and Ti (EtSe) *kərb* (poet.) ‘name of the elephant’, and maybe *kurbaj* ‘jeune éléphant mâle adulte’ (Mu), see LH 400 and Reinisch 1874: 139.

(1) Reinisch (1874: 139 and 1902: 36) connected Beja *kürb* with Or and Som *arb-a* id. (< ECu **?arb-* id., see Sasse 1979: 14 and 1982: 28) without any explanation of *k-* in Beja.

(2) There could be Egyptian or Nubian sources: Eg (NK) *krm.t* ‘Art Schmuck nubischer Sklaven’ (Wb. V: 135) = *k3rm.t* ‘Armband aus Elefantenhaar?’ (Hofmann, Tomandl, and Zach 1984: 7–9), and Nile Nubian (in Girgeh) *camme* ‘Elfenbein’ (Carradori 1635) and Midob *ummat* ‘Elfenbein’ (MacMichael) < **kummat* < **karmat* (Hofmann et al., l.c.), cf. Kenzi-Dongola and Mahas *kaj*, Dair *kudyi*, vs. Midob *uci* ‘donkey’ (Murray 1923: 89). The vacillation *b||m* is known even in Beja proper, cf. *tirib || tirim* v. 1 ‘to divide into two parts’ (Rp).

(3) The denotation of ‘tusk (of elephant)’ can be quite naturally derived from ‘tooth’, cf. *o-kurbit kurre* ‘Elfenbein’ (Salt) where the second member is *kwire* ‘tooth’ (Rp) etc.

kurififano f. ‘lizard’ (HuB)

?Cu: (S) Iraqw-Gorowa *furfi* ‘sp. lizard’ (KM 310: **furufi*). Onomatopoetic?

kirhinnay m., pl. *kerhinnee* ‘any noxious beast’ (HuB)

karkarnebbuuus ‘Krebs’ (Se)

**karra* *‘dog’ in *andad karra* ‘hunting dog’, where *andad* f. means ‘hobble’, i.e. ‘rope tied round camel’s bent knee’ (HuB)

Cu: (E) **ker-* ‘dog’ > Saho *kár-e* (We); Rend *cer* (He) vs. *kár* (GP), Bayso *ker* (Hy); Arbore *kér* (Hy), Elmolo *kér* (He), Dasenech *cer* m. vs. *ceddi* f. < **cer-ti* (Sa) = *cér* m. / *ced-dí* f. (To), but *kerr* (Fl); Or: Wellega *sar-ee* (Gg), Guji *sar-r-ee* (LVC), Borana *sar-ee* (Stroomer), Dirayta *herr-aa* (Bl), Mussiye *her-r-o* (Tanaba, Cheru and Wedekind); Harso-Dobase and Gollango *hár-ó*, Gawwada *xar-o* (AMS), Tsam *kar-o* (Hy) (Sasse 1979: 13);

Ch: (W) Hausa *kàréé*, pl. *kárnúkàà* ‘dog’; Bokkos *kyàrà*; Kirfi *kàrkàntì*; Zaar *kàdî* / *kùràyì* || (C) Higi Kamale *kurri*; Lamang *krí*; Sukur *kra*; Gisiga *kiri*; Gidar *kra*; Yedina *keli*; Musgu *kirgiigi* || (E) Lele *gírà*; Tumak pl. *garák* etc. id. (Jglb 2: 106–107; Stolbova 2016: 215, n. 455). Newman (1977: 25, #37) reconstructed pCh **kər*; Stolbova (1987: 210–211, #610) proposed pWCh **kʷ/yarV*. Finally, Jungraithmayr and Ibriszimow (1994 1: 49) seek an origin of this Chadic denotation of ‘dog’ in West Saharan: Kanuri *kírrí* (Duisburg), Kanembu *kérí* (Lk); Daza *kudi*, *kiidi* (Cœur), Tubu *kidi* (Lk); the East Saharan counterparts, viz. Zaghawa *birri*, Bideyat *bili*, Berti *mirr* and *murr*, indicate pSaharan **nkʷi[r/r/K]i* (Hassan, ms. 1998).

káreesee ‘Kamellaus’ (Mu)

Consisting of *káre*, apparently different from *kaam* ‘camel’, but maybe identical with *karra* *‘dog’ (HuB), plus *see* ‘Laus, Zecke’ (Re), hence ‘dog’s louse’.

kiriš m. ‘shark’ (HuB)

kuršün c., pl. -*a* ‘Reiher, Ardea’ (Re)

karaay m. ‘hyena’, def.sg. *ukaraay*, def.pl. *ikaray* (Wd) = *i-karaay* ‘l’hyène’, var. *kharaay* (Vh) = *i-kárey* ‘les hyènes’ (Mr) = *karay* m., pl. *karāy* ‘hyaena’ (HuB) = *karai* ‘hyena, jackal’ (Tl) = *káray* c., pl. *kárey* ‘hyaena’ (Rp) = *karáay* c., pl. *karáy* ‘Hyäne; Hyaena crocuta’ (Re) = *karáay*, *keráay* c., pl. *keréy* ‘Hyäne’ (Al) = *kerai*, pl. *kerei* id. (Mu) = *keray* id. (Bu) = *karr-ah* id. (Kc) = *o karra* ‘kleine Hyäne; Hyaene striata’ (Km) = *keraio* ‘Hyaena crocuta’ (Heuglin) = *kerai* ‘hyène’ (Salt)

Almkvist (1885: 38) and Reinisch (1895: 147) connected it with Ti *käräy* ‘hyaena’ (LH 404; perhaps ‘Gräberin’, cf. Gz *karäyi* ‘that which digs’, from *karaya* ‘to dig’, see Leslau 1987: 295). But there are also remarkable other parallels:

?Cu: (C) Awngi *kuerdidā* ‘leopard’ (CR) || (E) Or: Macha, Guji *qeeransa* (LVC), Borana *qeeramsa* ‘leopard’ (Stroomer);

Ch: (W) Hausa *kúúráá* ‘hyena’ || ?(C) Musgoy *ŋírnay* id.; Masa *gúrney*, Zime-Batna *gwàrày* id. || (E) Kwang *gō:réný*, Kera *gòrnòy* (Ebert) = ‘Tuburi’ *kórne* (Lk) id.; Kabalai *gwàrrnày* id. (JgIb 2: 204–205); Tumak *korāñ* ‘chacal’ (Caprile);

?Be: (S) Tawllemmet *ăyorăy*, pl. *iyorăyan* ‘hyène mâle’ (Alojali);

Lit.: Müller 1975: 67, #47: Ti + Hausa and Kera of Tuburi; Skinner 1996: 154: Beja + Ch + Be.

kut baane m. ‘vulture (black)’ (HuB)

Cf. *kooteb* m. ‘owl’ / ‘well, strong’ (HuB) and *báane* ‘Aasgeier’ (Al) = *b’ane* ‘vulture’ (Rp).

kóote m. ‘Männchen vom Agazen; Antilope Bubalis’, cf. *oo-kootít kwa* ‘das Weibchen, die Kuh davon heisst’ (Re)

Ch: (W) North Bauci: Siri *kīti*, Pa'a *kici* ‘antelope duiker’ (Skinner 1977: 10).

kooteb m. ‘owl’ (HuB)

(1) Identical with *kooteb* ‘well, strong’ (HuB)?

(2) ?Cu: (HE) Had, Kamb *gutansa/-icco* ‘owl’ (HG).

kutaan, kwitaan m. ‘bugs’ (Rp) = *kwuttaan* m. ‘bugs, fleas’, def.sg. *ukwuttaan* (Wd) = *kītaan* m., pl. *kitan* ‘bedbug’ (HuB) = *kutáan* and *kutáam* m., pl. *kután* and *kutám* ‘Wanze’ (Re) = *ôktâm* id. (Se)

Apparently connected with (borrowed from?) Ar *kuttān* 'bedbug', cf. also Mehri *ket-tōn* id. (cf. Leslau 1987: 573). Som *kutaan* 'bedbug' (Luling; cf. Reinisch 1893: 21, §34) is of the same origin. Interesting is also Gz *qʷətni* 'louse' (Leslau 1987: 454). On the other hand, there are numerous forms in both Ethio-Semitic and Cushitic, differing only in the opposite order of the first two consonants:

EtSe: Gz *takʷān* 'bedbug', Ti *takan*, Ty *takʷan*, Amh *təhʷan*, Argobba *tuhan*, Gurage *takan*, Harari *tuxān* (Leslau l.c.);

Cu: (C) Bilin, Khamir *taxʷana* 'bedbug' (Re), Kemant *təxona* ~ *təyona* 'bug' (ZL), Qwara *tukan* coll. 'Wanze' (Re), Awngi *təyʷáná* 'bug' (Ht) || (E) Saho *tukwán* 'fleas' (We), Afar *təkwaan* coll. 'Wanzen' (Re); Or: Borana *tukaani* 'bedbug' (Stroomer), Macha *tukani* id. (LVC); Qabenna *tuhaana* 'bedbug' (Ls) || ?Dahalo *tákkaʔe* 'dung beetle' (Ehret 1980: 169) || (S) Iraqw *táhān-mo* 'bedbug' (Fleming 1969a: 28: Iraqw + Or + Bilin and Khamir + EtSe).

kaw m. 'guinea fowl', def.sg. *ookaw*, def.pl. *ikawa* (Wd) = *kaw* c., pl. *káwa* 'Perlhuhn; Perdrix Erkelii' (Re) = **kau* in *rebekau* 'Perlhuhn' (Mu) = *the-kau-ah* id. (Kc)

?Cu: (C) Bilin *koya* 'Perlhuhn' (Re), Kemant *kawyā* 'Frankolinhuhn / Frankolinus Erkelii' (CR) || ?(S) **qawa* > Iraqw *qaway* 'black-headed weaver bird', Burunge *qawaaʔya* 'small bird' (KM 232).

Ch: (W): Sura *kwèè*, *kye*, Ankwe *kee* 'chicken' (JgIb 2: 70) || (C) Malgwa *kuuye* 'Falke' (Lühr) || (E) Kwang *kóyō* 'bird' (JgIb 2: 23).

Be: (N) Semlal *a-kiyaw* 'poussin' (Destaigne). On the other hand, (S) Ghat *ikayi*, pl. *ikayan* 'coq' (Nehlil) does not belong here with regard to its cognates in Ahaggar *ekahi*, pl. *ikəhān* 'coq, poule', Taneslemt *ekəz*, Tawllemmet *ekaži*, Ayr *ekəzi*, pl. *ikəzan*, implying pBerb *-z- (Basset 1925; Prasse 1969: 75, n. 467).

Ch: (W) Ron: Daffo-Butura *aku* 'parrot' (Blench: *Ron Comparative Wordlist*).

Se: Akk *akkū* 'a kind of owl' (CAD A_i: 275; AHw 29); Jewish-Aram *kawtā* 'owl'; Ti *kuwa* 'corbeau' (LH 419).

Lit.: SED II: 168–169, #123: N + CCu + Ch + Be + Se.

khanziir m. 'swine, pig', def.sg. *ukhanziir*, def.pl. *ikhanziira* (Wd)

Borrowed from Gz *ḥanzir* (*ḥanzar*, *ḥanzir*, *ḥənzir*) 'pig, wild boar' (Leslau 1987: 263; SED II: 149–151, #111).

kwakwar m. 'snake', def.sg. *ukwakwar*, def.pl. *ikwakwara* (Wd) = *kʷakʷar-t* 'une vipère' (Vh) = *kwokwer* m., pl. -a 'snake' (HuB) = *kwakwar* id. (Tl) = *kwákwar* c., pl. *kwakwára* 'a species of snake' (Rp) = *kwåkwår*, pl. -a 'Schlange' (Re) = *kákʷar*, *kókʷar* c. id. (Al) = *korkʷor* id. (Mu)

?Cu: (E) Afar *aruuraa*, *arooraa*, pl. *aaruur* 'Schlange', Saho *arooraa*, *aruuraa*, pl. *aroor* 'Schlange' (Re); Arbore *korkessá* 'python' (Hy); the development pECu **k-* > Afar-Saho Ø is regular (Sasse 1979: 48);

Ch: (W) Dera *koori* ‘black cobra’; ?Kulere *kinyér* ‘Schlange’ (Jg) || (C) Nzangi *kök-wara*, Hurzo *kurkura* ‘lézard’ (Mc);

Eg (Pyr) *krr* ‘eine Schlange’ (Wb. V, 62).

Lit.: Skinner 1996: 159: Beja + Arbore + WCh.

kwiikway, *kiik*(?)ay c., usually m., pl. *kikey* ‘crow’ (Rp) = *kʷiikʷ'aay* ‘corbeau’ (Vh) = *i-kʷiikʷ'aai* ‘le corbeau’ (Mr) = *kwiikwai* ‘crow’ (Tl) = Sawakin *o-kîkâi* ‘raven’ (Th) = *kʷiikʷ'aay* m., pl. *kʷiikʷ'áy* ‘Rabe, Geier’ (Re) = *kwikwei* ‘Adler’ (Mu) = *o quickay* ‘corbeau’ (Li) = *kuikwaiy* ‘Rabe’ (Se)

Apparently onomatopoetic, cf. *kiik* v. 2 ‘to creak; to hawk in throat’ (Rp) = *kuuk* v. 2 ‘gackern die Henne’, krähen der Hahn’ (Re)

Similar forms occur in other languages of North-East Africa:

EtSe: Gz *kʷakʷā* ‘raven’, Ti *kákay* id., besides Ar *kákā* ‘cluck (hen), cackle, chatter’ (Leslau 1987: 280);

Cu: (C) Bilin *kʷaqʷəra* ‘Corvus’, *qaqy* ‘schrein’ (Re) || (E) Afar-Saho *kaakoo* ‘Rabe’, *kaak* ‘Geschrei’ (Re).

Reinisch (1895: 139) also added Nile Nubian (Kenzi-Dongola, Mahas) *kōg* ‘raven, crow’. Murray (1923: 103) supplemented parallels in other NS languages: Kuna-ma *kükā* ‘Rabe’ || Saharan: Kanuri *kōgo* ‘vulture’ || Nil: Nandi *kwog*, Dinka *gak*, Shilluk *agak*.

kʷəlēelmeek c., pl. *kʷəlēelmak*, with art. *uu-kléelmeek* ‘Kranich’ (Re)

Reinisch (1895: 141) interpreted it as *‘kreisende Esel’, cf. *kʷəlēel* ‘Kreis’ and *meek* ‘Esel’.

kwomberi f. ‘garfish’ (HuB)

kwiiriib m. ‘ostrich’, def.sg. *ukwiiri* (Wd) = *kwiire*, *kuiire* c. ‘ostrich’ (Rp) = *kwiiri* m. ‘ostrich feather’ (HuB) = *kwiree[b]* ‘ostrich’ (Tl) = *kwíre* c. ‘Strauss’ (Re) = *kʷíre* m. ‘Strauss’ (Al) = *o'küire*, pl. *e'küire* id. (Mu) = *kwire* id. (Km) = *quire* or *gure[b]* id. (Heuglin) = [u]kwireh (Se)

Cu: (E) Afar *goroyya* ‘ostrich’, pl. *góroy* (PaHy), Saho *gooriya* id. (Vergari) = *gårya* and *gåraay* ‘Strauss’ (Re); Som *goray* ‘male ostrich’ (Luling), Boni *korii*, *koree* id. (He); Harari *guränñít* id. is borrowed from a source of the type Som Hawiyya *goraño* id. (Leslau 1963: 75) || ?(S) Qwadza *gungulumayo* ‘ostrich’ (Ehret 1980: 330).

?Ch: (C) Wandala and Padukwo *žírrwę*, Uzam *žirwę* ‘autruche’ (Mc);

Se: Ar *ğawraq* ‘Struthiocamelus mas; asinus; equus non Arabicus celer’ (Freytag 1830: 268).

Lit.: Reinisch 1895: 145: Beja + ECu + Harari + Ar + Nara (NS) geel id.

kwota šaabą ‘(type of) spider’ (HuB)

Cf. *kwooti* v. 2 'to emasculate' (HuB)?

kwuuteeb m. 'animal, sterile', def.sg. *ukwuuti* (Wd)

kye f. 'Wasserschlange' (Re)—see *j(y)e* id. (Re)

labatuut 'locust' (HuB)

Term used by children.

laga c. 'calf' (Rp) = *lagāă-b* 'un veau', pl. *lagāâ-b* (Vh) = *lága* 'veau' (Mr) = *lagaab* m. 'calf', def.sg. *ulaga*, def.pl. *ilaga* (Wd) = *leghq* c. id. (HuB) = *lága* c. 'Kalb' (Re and Al) = *o'lega* 'das männl. Kalb' (Mu) = *laga* 'Ochse' (Heuglin)

EtSe: Ti *läga* 'male calf (from its first year until it is tamed), bullock' (LH 48 compare it with Amh *läga* 'frisch, neu').

Cu: (E) Afar *lagàddu* m. 'male lamb', *lagaddo* f. 'ewe lamb' (PaHy); Som *liig* 'male of Waller's antelope' (Ab; Luling) || (S) **lega?a* 'goat' > Iraqw-Gorowa *lee?i*, Alagwa *laga?i*, Burunge *lege?a*, *lega?a* id. (KM 193: N + SCu; cf. Ehret 1980: 357 who added Qwadza *le?amuko* 'bull').

lagag gillim m. 'grasshopper' (HuB)

Probably 'long head', cf. *legagaab* 'long, tall' and *gilm* 'head' (HuB)

lehaa, l̥haa m. 'hermit-crab' (Rp) = [ô]lhá 'Krebs' (Se) = *lăhaboi* m. 'hermit crab, snail shell', *lahambo* m. 'hermit crab; young baboon' (HuB)

(1) Connected with *lehay* 'partially bald' (HuB).

(2) Related to Afar (ECu) *liiho* 'claws of the *herka*-crab' and / or *lahuw* 'stinging tail' (PaHy).

lehúmbo m. 'die graugrüne Meerkatze; Cercopithecus griseo-viridis Desm.' (Re) = *o'lehumbo* m. 'Affe' (Mu) = *lahambo* m. 'young of baboon; hermit crab' (HuB) Halévy (1869: 205) compared it with 'Berber', correctly Kabyle, *ahalum* 'ape' (Newman 1887: 41).

lehaawe c., usually f. (acc. *lehaawet*) 'jackal, fox' (Rp)

Hdd *lakínat* 'she-camel towards the end of the milk period' (BG)

lalée f. 'Falke; Milvus parasiticus' (Re)

EtSe: Gz, Ti *lilo*, Ty, Amh *lilo*, *lila* 'vulture' (Leslau 1987: 314); Cushitic origin is possible.

CCu: Bilin *lilo* 'Falke', sowohl 'Milvus parasiticus / regalis' (Re).

Be: Ahaggar *ălullam*, pl. *ilulâmen* 'faucon' (Foucauld).

Ch: (W) NBauchi: Jimbin *alaliya*, Pa'a *liha* 'kite hawk' (Skinner 1977: 28).
 Lit.: Cohen 1947: #439: Beja + Bilin + Gz + Be + Eg (Pyr) *nr.t* 'Geier' (Wb. II: 277), but Copt *noypt* 'vautour' (Vycichl 1983: 144) excludes the derivation of the Egyptian word from ^{+I}*Vt*-.

lalúnkwi c., usually m., acc. *lalunkwob*, 'ape, monkey' (Rp) = *laalinkwoob* m. 'ape', def.sg. *ulaalinkwu*, def.pl. *ilaalinkwu* (Wd) = *i-láalank*wi** 'le singe' (Mr) = *lalanko* c. 'baboon' (HuB) = *laalaŋko[b]* 'monkey, baboon' (Tl) = *lalúnkwe*, *lalúnkwi*, *lalúnkwa* and *lakúnkwa* c. 'Pavian, Mantelpavian, Hamadryas; Affe (überhaupt)' (Re) = *lalúndo* c. 'Affe' (Al) = *o'láalanko* id. (Mu) = *lálunkó* id. (Se)

Cu: (S) Burunge *longay* 'Mantelaffe' (Kiessling 1996: 61).

Ch: (C) Higi Nkafa *lukwi*, Higi Kamale *luku*; Lamang *lugva:k*; Padukwo *lukvo*; Mus-goy *lóyov* 'monkey' (JgIb 2: 237); Mafa *lokɔv* 'singe' (Mc), Muktele *úlkòv* 'baboon' (Rossing 1978: 204, n. 35).

NS: Reinisch (1895: 159) connected Beja with Bari *lolok* 'Affe'.

lolis 'Tausendfuss' (Mu)

lolíš and *nolíš* c., pl. *lólša* and *nólša* 'Katze, Kater' (Re) = *noliš* 'Felis domestica' (Heuglin)

Cf. *nălăt* m. 'hyena' (HuB)?

Hdd, Bi *láama* 'trained camel' (BG)

Be: (S) Ahaggar *alem*, pl. *illeman* 'chameau' (Cortade; Ritter 2009: 162).

leemq m. 'crocodile' (HuB) = *leemaab* m. 'crocodile', def.sg. *uleema*, def.pl. *ileema* (Wd) = *leemad* 'crocodile' (Tl) = *lema* m. id. (Rp) = *léema* m. 'Krokodil' (Re and Al) = *leema[b]* id. (Mu)

There are remarkable areal parallels in various languages of North-East Africa:

EtSe: Ti *?älma*, pl. *?älämmi* 'crocodile' (LH 350).

Cu: (C) Bilin *alma* 'Riesenschlange; Boa constrictor' (Re) || (E) Saho *ilmāa* 'Krokodil' (Re), Afar *ulum* 'Flusspferd' (Re).

?Eg (NK) *ḥrm(w)* *'crocodile', reconstructed after the sign 'crocodile' determining the homonymous place name ('ein Gewässer', see Wb. III: 330; cf. already W.M. Müller (1896: 205) who mentioned the modern Egyptian Arabic name *timsāh*, i.e. 'crocodile'; with question mark accepted also by Cohen 1947: #153)

NS: Nub: Kenzi-Dongola *élum*, Mahas *úlum* 'crocodile' || Bari *lomon* 'crocodile glands' (Murray 1923: 44) || Kunama *aynima* 'Krokodil' (Mu) = *haynuma* 'Flusspferd' (Englund).

Reinisch 1887: 27: Beja + Ti + Bilin + Saho-Afar + Eg + Nubian + Kunama; Murray 1923: 44: Beja + Ti + Saho + Nubian + Bari.

Note: Stolbova (2016: 172, n. 332) differentiates PCh **hVrVm-* ‘crocodile’ from **kVdVm-* id., adding ECu: Gollango *háaro* id. (AMS). Her PCh **hVrVm-* is compatible with Eg (NK) *h̥rm(w)* *‘crocodile’, but probably not with Beja *léema*.

luumhanyiid f., pl. -a ‘Puppe, Raupe’ (Re)

Reinisch (1895: 159, 133) interpreted it as a compound consisting of *luum* ‘Steiss, Podex’ and *hayid* ‘nähen’, i.e. ‘sie vernäht den Hintern’.

lengig, pl. [acc.] *lengigáb* ‘Leopard’ (Mu)

Cu: (C) Khamta *läguā* ‘leopardo’ (CR) || ?(E) Or: Wellega *leença* ‘lion’ (Gg), Macha *lenca*, Guji *neenqa*, Borana *lencha*, *nyencha* (LVC) = *nyeenca* id. (Stroomer), Konso *léénj-aa* ‘id.; strong and clever’ (Bl), cf. also Gurage Zway *leenča* ‘lion’ (Leslau 1979: 381) || (S) Alagwa *longa?i* ‘civet cat’ (Fl);

Ch: (C) Mboku *lungo*, Muturua *lungum*, Gisiga *longum* ‘leopard’ (Mc).

Lit.: Fleming 1969a: 28: Beja + Alagwa.

mehír c., pl. -a ‘colt, foal (of horse)’ (Rp) = *mehúr*, *mehír* m., pl. -a ‘Füllen, Fohlen, junges Pferd’, *úu-mhür* ‘das Fohlen’ (Re)

Borrowed from Ar *muhr* ‘foal of a horse’ (Sg 1075; cf. Reinisch 1895: 166).

meek ‘âne’, pl. *mak* (Vh) = *mek* c., pl. *mak* ‘donkey’, cf. *meki ya“wi* ‘locust, large and black, not considered edible’ (HuB) = *maak* ‘âne’, pl. *mek* (Mr) = *meek* m. ‘donkey’, def.sg. *oomeek*, def.pl. *eemak*; *mek humaar* ‘zebra’ (Wd) = *meek* ‘donkey’ (Tl) = *meek* c., pl. *măk* ‘donkey’ (Rp) = *meek* c., pl. *mak* ‘Esel’, cf. *oo-maláal-i meek* ‘der wilde, Wüstenesel’ (Re) = *meek* c., pl. *măk* id., with art. *uumeek* m., *tuumeek* f. (Al) = *o’mek*, pl. *e’mek* ‘Esel’, cf. f. *to’mek*, pl. *te’mek* id. (Mu) = *o’m(e)k*, pl. *emak* id. (Km) = [oh-] *mehk* id. (Kc) = *o-meg* id. (Heuglin) = [o-] *meyg* id. (Bu) = *o mēk* id. (Se) = *o meck* ‘âne’ (Salt)

There are interesting (areal?) parallels in the Ethiopian region:

EtSe: Gz *makeba?* ‘mule’ and / or *me?ekebe?* ‘mare’ (Leslau 1987: 324, 339).

?Cu: (E) Or: Borana, Orma, Waata *moçoo* ‘a male donkey’ (Stroomer) < **mo-qcoo?*, maybe comparable to Wellega *leença* ‘lion’ (Gg), if it is derivable from **leenqca*, whith the old velar preserved in Guji *neenqa* ‘lion’ (LVC); cf. also *maç* interjection ‘incitamento per il mulo’ (Borello) || ?(S) **maka* sg., **makay* ‘beast, wild animal’ > Iraqw-Gorowa *maka* ~ *makiito?oo*, pl. *makay*, Alagwa *maka*, pl. *makay*, Burunge *makimo*, pl. *makay* id. (KM 199–200).

?Om: (N) Kafa *mače* ‘horse’ (Habte Mikael) = *maaço* ‘cavallo’ (Ce) = *maaço* ‘Pferd, Maultier’ (Re), Mocha *máço* ‘horse’ (Ls); Cerulli (1951: 468) also mentioned Masongo (Surma / NS) *mašoy* id. || (S) Hamer *méeki* ‘buffalo’ (Petrollino).

Be: (S) West Awlemidden, Ifoghas *amaka*, pl. *imakan* ‘taureau’, Taneslemt *emaka*, pl. *emakan* id. (Ritter 2009: 177, 395), Ahaggar *āmāka*, pl. *imākān* ‘bœuf très grand et très fort’ < **ā-māhkāh*, pl. **ī-māhkāhan* (Prasse 1974: 319–320: verbal

adj. from the verb *akk* ‘être supérieur de niveau).

Lit.: Reinisch 1895: 167: Beja + Kafa.

malamíida m. ‘Ameisenbär’ (Re), i.e. in the English zoological terminology ‘ant-eater’, but this animal lives only in South and Mesoamerica; in reality it should be ‘Erdferkel’ in German, i.e. ‘aardvark / Orycteropus afer’, living in Africa and eating ants

(1) Cu: (E) Or: Wellega *miṭṭi* ‘ant’ (Gg), Guji *miṭṭa* ‘ants’, Borana *miṭṭa* ‘red, large ants’ (LVC); maybe also Som *miḍ* ‘Würmchen in Wasserpflützen’ (Re) || ?Dahalo *muta* ‘small ant’ (Ehret, Elderkin, and Nurse 1989: 38);

?Eg (late) **mtj* reconstructed after the worm-determiner (Wb. II: 169; Takács 1997c: 94: Eg + ECu + Dah + Be + Ch: (W) Hausa *muuduwa*, Ngamo *miḍiwi* || (C) Bachama *miḍu-to* ‘python’, see Skinner 1977: 35).

Be: (S) Taneslemt *temadhe*, Awlemmidien *tamaday*, Ahaggar *tämâde*, pl. *timâdiwîn* ‘termite’ (Prasse 1969: 78, #506: *mH₃d* ~ *mdH₃*).

(2) If *malamíida* consists of **mala-* and *-*míida* and the latter component is identical with *míida* ‘Zunge’ (Re), the former member could correspond to ECu **malab-* ‘honey’ > Saho *malaab* ‘Honigwasser’ (Re), Afar *malab* ‘honey’ (PaHy); Som *malab* (Ab), Rend *málab*, Boni *málub* id. (He); Gedeo *maleb-o*, Sid, Kamb *malab-o*, Had *marab-o* id. (Sasse 1979: 14; Hudson 1989: 81) || Dahalo *móla*, pl. *mólalle* ‘mead’ (To) || ?(S) Mbugu *mála* ‘beer’ (Ehret 1980: 154).

milayke f. ‘owl’ (Rp)

Cu: (E) Afar *milliko* ‘bird of prey (?osprey); Pandion halinitus’ (PaHy);

Eg: Demotic *3mwld* ‘Nachteule’, Copt Boh ΜΟΥΛΔΑ ‘hibou’ (Vycichl 1983: 112); cf. the hieroglyph *m* depicting ‘barn owl / Tyto alba alba’ (Wb. II: 1).

Ch: (W) North Bauci: Jimbin *milwa* ‘dove’ (Skinner 1977: 18).

menu m. ‘wild dog’ (HuB) = *máni* c., acc. *mano/-b,-t* ‘wild dog’ (Rp) = *máno*, *máne* c. ‘Wolfshund, Canis anthus’ (Re) = *o'emeno*, acc. *menob* ‘Hyänenhund, Toqla’ (Mu)

Cu: (S) Iraqw, Gorowa, Alagwa *maanaa* ‘dead person transformed into a hyena’ (KM 201);

Ch: (E) Sokoro *moin* ‘Hyäne’ (A. Friedrich).

Lit.: Ehret 1987: #424: Beja + Iraqw. Fleming 1969a: 29: Beja + Alagwa *moondo*, Burunge *moondo* ‘jackal’ (KM 209: origin is identified in pBantu **mondo* id.), plus Sandawe *monjoo* and *monzoo* id.

mir'áfi c., pl. -*a* ‘hyaena’ (Rp) = *mer'áaf* c., pl. *mér'af* ‘Hyäna’ and *merfa'-fül/n* and *mer'af'-fül/n* c. ‘dieselbe Hyäne’ (Re) = *mar'afiin* m. ‘hyena’, def.sg. *umar'afiin* (Wd) = *meraafi* and *merfaa'il* ‘(spotted) hyaena’ (HuB) = *merafe* ‘Hyäne; Hyena crocata’ (Kr)

(1) Separating the suffix *-ūn* of *nomina agentis*, Reinisch (1894: 33, §351) connected it with SudAr *mirfāf* id., and identified the root *r-ʃ-f* with Ar *raʃasa* ‘schleichen, wackeln, schäbig, decrepit sein’, cf. *mirfas* ‘vilos qui cibum ex fimo colligit’. Nile Nubian (Re) *marafūl* ‘Hyäne’ (Reinisch 1895: 172) and the forms extended in *-ūl* and *-ūn* resembling the postpositive article in Nile Nubian, allow to speculate about a mediation of Nile Nubian.

(2) Could it be connected with Gz *marābo* ‘hyena’ (Leslau 1987: 357)?

mirbe c., often f. (acc. *mirbet*) ‘camel from adolescence to prime’ (Rp) = Hdd *mīr-bēə.t* ‘baggage camel’ (BG)

Cf. Hdd *mírbe*, Ammar’ar *rabēə* ‘load’ (BG)

maseek ~ *gomaseek* m. ‘snake’ (HuB)

If *gomaseek* is a compound with the first component *go-*, it is tempting to connect the second component *maseek* with ECu: Somali *mas* ‘snake’ (Luling) = *mas*, pl. *masas* ‘snake’ (Ab, Re), dial. Bimaal *maaso* id., while Digil, May and Boni *moofə* id. were influenced by Oromo *bofa* ‘python’; HECu **hamasa* ‘snake’ > Burji *hamási*, *homási*, Sidamo *hamaššo* < **hamas-čo*, pl. *hamaso*, Hadiya *hamas-icco* id., Kam-batta *hamasu* ‘roundworm’ (Sasse 1982: 90–91; Hudson 1989: 137).

moošee c. ‘sheep (young), ewe once pregnant’ (HuB) = *mošey*, *muušey* c., pl. *mošaaya* ‘sheep in adolescent stage’ (Rp)

Could it be connected with (or borrowed from ?) Gz *māħsař* ‘suckling kid, lamb, young goat’, Ty *mahsi?* ‘kid’ (Leslau 1987: 337)?

mašóki c., pl. *-a* ‘klipspringer gazelle’ (Rp) = *mašóoki/e* c. ‘Steinbock, Antilope saltatrix’ (Re) = *mašokiib* ‘Antilope saltatrix’ (Heuglin) = *manšoki* c. ‘dikdik, klipspringer’ (HuB)

móoyta c. ‘eine Spezies Adler’ (Re)

Cu: (E) Som *mooy* ‘Kori bustard / Ardeotis kori’ (DSI 442); HECu **mooy-ca* ‘beast of prey’ (Hudson 1989: 25) > Burji *moo-cca*, pl. *moo-yya*, Had *moo-cco*, Kamb *moo-ccu*, Sid *mo?-iccu* (Sa) = *moy-cco* (HG);

Om: (N) Basketo *moyya* ‘hawk-like bird with white chest, eats chickens’ (Fl).

?Eg (D 22) *im* ‘sp. bird (Goldamsel)’ (Wb. I: 78; WPS 211).

na'g f., pl. *na'* ‘sheep’ and *nay* f., pl. *nee* ‘goat’ (HuB) = *n'ay* f. ‘chèvre’, *hadaa-n'aay* ‘sp. antelope’ (Vh) = *nn'ait* ‘goat’ (Tl) = *n(ə)'a* m. ‘ram, male sheep’ and *n(ə)'ay* f., pl. *n'ey* ‘goat’, cf. *naai(y)* v. 1 ‘to milk’ (Rp) = *naa'c.*, pl. *n'a* ‘Schaf’ and *naa'i* c., pl. *ná'i* c. / *naay*, pl. *nay* ‘Ziege, Ziegenbock’ and *oo-malaal-iit ná'a* ‘Steinbock’, lit. ‘desert goat’, cf. also *ne'aay* and *naay* v. 1 ‘melken’ (Re) = *na'* and *né'a* ‘Schaf’, with art. *úuna* ‘der Schafbock’, *túuna* ‘der Mutterschaf’ (Al) = *o'na*,

pl. *e'na* ‘Schafbock’, cf. *maláaliknei* ‘wilde Ziege’ (Mu) = *to anna* ‘Schaf’ (Km) = *to anah* ‘brebis’, *o nāh* ‘mouton’ (Li) = *o na* ‘mouton’, *to-nai* ‘chèvre’ (Salt)

(1) Cohen (1947: #463) compared Beja words for ‘sheep’ and ‘goat’ with Eg (OK) *ni3w* ‘Steinbock’ (Wb. II: 202). But the later spelling *nr3w* indicates the radicals *n-y-l(-w)* compatible with Akkadian *najalu, nālu(m)* ‘Reh’ (AHw 725), cf. Ember 1912: 87, and Ti *nälät* ‘she-antelope Kudu; Strepsiceros capensis’ (LH 323–324).

(2) Müller (1975: 67, #40) compared both Beja ‘sheep’ and ‘goat’ with Ti (EtSe) *nəway* ‘Vieh, Besitz’ (cf. Agaw **näw-* > Khamir-Khamta *niw*, Kailiña *näw*, Kunfäl *näwi*, Awngi *new*, pl. -*ari* ‘calf’—see Appleyard 2006: 41), and Wandala (CCu) *nāwè* ‘Ziege’ (Lk). Cf. also ECu: Boni *nū* ‘greater kudu’ (He). Militarev and Nikolaev (2020: 211) add the Chadic data: (W) South Bauci: Boghom, Tala, Jimi *naa* ‘cow’ || (C) Masa: Lame *nāò*, Mesme *nau* ‘cow’. Cf. also Stolbova 2016: 261, n. 585.

(3) It is tempting to connect the verb ‘to milk’, recorded by Reinisch and Roper, with Sumray (ECh) *nae* ‘Milch’, *náee* ‘Euter’ (Lk).

negnego m. ‘lizard’ (HuB) = *nígnigo* m. ‘Eidechse’ (Re) = *negnego[b]* id. (Mu) ?Cu: (C) Qwara *enxalxala* ‘Eidechse’ (Re), but cf. Amh *enqaaqølaa* id. (Rössler 1979: 30);

?Om: (N) Kafa *engangilo* ‘lucertola’ (Ce).

?Ch: (C) Tera *xenéxene* ‘chameleon’ (Newman 1964: 41); Matakan *henenew* ‘lizard (Mouchet 1953: 161).

Lit.: Reinisch 1895: 182: Beja + Qwara + Kafa.

nekar c., pl. -*a* ‘wild sheep’ (HuB) = *nákar* c., pl. *nakara* id. (Rp)

Could it be connected with Ti (EtSe) *näkid*, pl. *näkädäd* ‘kid’ (LH 335)?

?Cu: (E) Afar *narig* m., *nargo* f. ‘very young bull- or she-camel’ (PaHy).

?Eg *ng3w* ‘Langhornrind (als Opfertier, Zugtier)’ (WPS 201)—it agrees better with Afar.

nälqt m. ‘hyena?’ (HuB)

?Om: (N) Nayi *nula* ‘hyena’ (Yilma 1994).

náwe f. ‘Käuzchen; Strix aluco’ (Re)

nay f., pl. *nee* ‘goat’ (HuB)—see *na'q* ‘sheep’ (HuB)

raa c. ‘ariel gazelle’ and *rahi* c. ‘ariel fawn’, cf. also *rayt ánde* ‘fumet’ (Rp) = *raa* c., pl. *ra* ‘ariel antelope’, *raho* m. ‘young of ariel gazelle’ (HuB) = *ra* c. ‘Ariel-Antelope’ (Re) = *ra* c. ‘Antelope’ (Al) = *raho[b]* ‘Gazelle’ (Mu) = [oh-]rah ‘Ariel(-Antelope)’ (Kc) = ôra ‘grosse Gazelle’ (Se) = *o ra* ‘daim’ (Salt)

Cu: (E) **ri?*- > Afar *rey-ta* (pl. *wadar*) ‘doe goat, nanny goat’ (PaHy); Som *ri*, pl. *riyyo* ‘nanny-goat’ (Ab), Jiddu *ri*, Rend *rih-i*, pl. *ri-yo* ‘goat’ (He) = *rihý* ‘mature

female goat, mature nanny-goat' (GP) (Heine 1978: 94 reconstructed pSam **ri?*, pl. *ri-yo*); Arbore *re'et* 'goats', indiv. *re-t-té* (Hy), Elmolo *rré-te* 'goats' (He), Dasanech *rí* 'goat' (To); Or: Wellega *ree-tii*, pl. *re'-oota* 'goat' (Gg), Borana *ree* 'goat(s), small stock, sheep and goats', indiv. *ree-tii* 'a goat, one goat' (Stroomer); Yaaku *reh-ε'*, pl. *réh-so* 'calf' (He) (Sasse 1979: 22) || Dahalo *hééri* 'goat' (To) || **?aráa* pl. 'goats' > Iraqw-Gorowa *?araa*, Alagwa *?aráa*, Burunge *?araa* id. (Ehret 1980: 297; KM 59).

raab m. 'antelope', def.sg. *ooraab*, def.pl. *iraaba* (Wd)

Cf. *rabaab* adj. 'big; male' (Wd) and further *rabameek* 'mâle âne' (Vh)?

rab'e c. 'young camel between one and two years' (Rp) = *rab'iib* m. 'camel, young above 1 year', def.sg. *urab'i*, def.pl. *irab'i* (Wd) = *rabbi* c., pl. *rabbiq* 'young camel' (HuB) = Hdd *rabi* 'young camel' (BG) = *terabie* 'she-camel' (Bu)

Probably derived from *ribi* v. 1 'to load (pack animal), to carry' (Rp) = *rebi* v. 1 'to load, saddle' (HuB).

regene f. 'sheep which has not born young' (HuB) = *ragáne* c. 'goat not yet fall-grown' (Rp) = *ranganeeb* f. 'goat', def.sg. *urangani* (Wd) = *rangáne* f. 'weibliches junges Schaf, bald Zuchtfähig' (Re) = **rengene*: *te'rengenee*, pl. *e'rengenee*, acc. *rengeneeb* 'weibliche Junge von mittleren Alter' (Mu)

?Cu: (E) Saho *rúga*, pl. *rugaage* 'calf' (We);

Ch: (W) Hausa of Sokoto *rààgoo*, pl. *raagunàà* 'ram' (Matsushita).

rahi c. 'ariel fawn' (Rp) = *raaho* m. 'young of ariel gazelle' (HuB)

A compound consisting of *raa* c. 'ariel gazelle' and *hi* c. 'newly-born young of sheep, camel, horse' (Rp).

rehaw c., pl. *rehaúwa* 'zebra' (Rp)

rašiida 'bétail' (Vh)

From the verb *rišid* 'élever, s'occuper de, prendre soin des cultures ou du bétail' (Vh).

reew m. 'animals; wealth', def.sg. *ooreew* (Wd) = *oo-/uu-reew* 'le bétail', pl. *i-reew* (Vh) = *rew* m. 'flocks and property including camels' (HuB) = *reew* m. 'Vieh; Besitz, Habe, Geld' (Re); see *oreo* 'zahmes Tier' (Munzinger), corr. *oo-reew* (Vanhove, p.c. 2001)

(1) Reinisch (1895: 193) connected it with Ar *rabā* 'auctus fuit'.

(2) Better to compare with Cu: (E) **?awr-* (Sasse 1979: 46) > Saho *aur*, pl. -*a* 'bull' (We), Afar *awur* / *abur* / *agur*, pl. *awra* / *aburwa* 'bull, ox' (PaHy); Som *awr* 'he-camel' (Ab), Boni *óor* 'male elephant', Rend *ôr*, pl. *our(u)ár* 'bull camel, bull'

(Heine 1978: 75 reconstructed pSam *áür ‘male camel’), Jiddu úr ‘adult mating-bull’ (Banti and Ibraaw), Bayso aar ‘big bull’ (HbLb); Arbore ?aar ‘bull’ (Hy), Elmolo aar a ote ‘bull, ox’ (He), Dasanech ?awr-ic ‘he-camel’ (Sa); Or: Borana (h)oor-oo ‘burden camel’ (Stroomer); ?Burji array, ar?áy ‘bull’, a?re ‘calf’; ?Yaaku erer ‘antelope sp.’ (He) || Dahalo ?ároole ‘eland / Taurotragus sp.’ (Ehret 1980: 287) || (S) Mbugu áro ‘large herbivore’ (Ehret 1980: 333). Cushitic data were compiled by Militarev and Nikolaev 2020: 201.

Eg (OK) iw3 ‘Mastrind, Langhornrind, Hausrind; Ochse’, iw3.t ‘Kuh’, coll. ‘Rindvieh’ (WPS 198).

Be: (S) Ahaggar awúra, pl. iwärâñ ‘chameleon dans sa 1^{ère} année’ < *ā-wirāh, pl. *i-warāhan (Prasse 1973: 58).

?Ch: (W) Ron: Sha arwà ‘bull’ (Blanch). Stolbova (2016: 180, n. 361) compared Sha with Ch: (C) Musgu halúu, hollú (Lk), Mbara hùlùù ‘buffalo’; (E) Sumrai hāra ‘elephant’, and further with Se: Ar ḥawar ‘taureau’ (Biberstein-Kazimirski I: 510) = ‘cow’ (Sg 303), Sabaic ḥwry, Hadramaut ḥwrw ‘a wild animal killed by hunters’ (SED II: 145), and ECu: Burji húr-i ‘buffalo’ (Sasse 1982: 102).

s'e, sə'i f. ‘tick (parasite)’ (Rp) = Hdd t-éssi ‘camel louse’ and / or too-s'i ‘tick (parasite, red, esp. in ears)’ (BG) = se m. ‘camel tick’ (HuB) = see f. ‘Laus, Zecke’ (Re) = se f. ‘(Kamel-)Laus’ (Al) = to'se ‘die rote Kamellaus’ (Mu)

Cu: (E) Tsam sa?e ‘small flea which is not in the rural area’ (Savà 2005: 239) || (S) Mbugu swa’ ‘tick on animal’ (Fl);

Om: (N) Gofa iso, Basketo isa ‘bed bug’ and / or Shako sēi, Gimira sai ‘flea’ (Fl) || (S) Ubamer sea, Galila seya ‘flea’ (Fl).

Lit.: Fleming 1969a: 30: Beja + Mbugu + Shako and Gimira; Blažek 2005b: 49–50: Beja + Tsam > Ongota sey ‘flea’ + Om.

Note: Reinisch (1895: 194) compared Beja see with the Nubian forms: Kenzi-Dongola, Mahas issi ‘louse’, cf. also Dair itu and Masai (Nil) ašei (Murray 1923: 76).

seeb m. ‘camel about five years old’ (HuB) = Ammar’ar oseib ‘3 years old camel’ (Clark 1938: 21)

?Cu: (E) Afar seben, pl. seb(n)aànu ‘fully grown ewe which has not yet given birth’ (PaHy).

sebáada c. ‘Muschuskatze’ (Re) = tisbateh ‘Zibethtier’ (Se)—see dabáada and díbe-da id. (Re)

sabal m. ‘crop of bird’ (Rp)

Could it be connected with Ti sábälli ‘ein Vogel’ (LH 184)?

siidoo c. ‘Kangaroo rat; Jerboa Jaculata’ (HuB) = súda ‘Maus’ (Heuglin)

sadaf m. ‘shell’, def.sg. *usadaf*, def.pl. *isadafa* (Wd)

Borrowed from Ar *ṣadaf* ‘shell, pearl-oyster’ (Sg 576).

sekúur c., pl. -*a* ‘Schildkröte’ (Re) = *tôskur* id. (Se)

salaat ‘python’ (Tl) = *sali* f. id. (Rp) = *sáala* f. ‘Sorte grosser Schlangen, eine Art Boa constrictor’ (Re) = *asalaat* f. ‘boa’, def.sg. *tu'asala*, def.pl. *ti'asala* (Wd)

Cu: (E) Som *sil*, *silo* ‘python’ (Funaioli and Simonetta 1985: 58).

Be: (S) Ahaggar *âššəl*, pl. *âššəlän* ‘serpent’, f. *tâššəlt*, pl. *tâššəlîn* ‘vipère’, East Tawlemmet *aššol* < **hassūl* (Prasse 1974: 161).

Note: Reinisch (1895: 198) connected Beja *sáala* with Ar *ṣillat* ‘serpens’ (Freytag) = *ṣill*, pl. *?aṣlāl* and *ṣilāl* ‘serpent with a human face’ (Sg 587) = ‘a variety of venomous adder, viper’ (Wehr).

sěraaf m. ‘giraffe’ (HuB) = *seráf* ‘Giraffe’ (Mu, Heuglin)—see *deráaf* id. (Re)

saaranaat f. ‘insect’, def.sg. *tusaarana*, def.pl. *tisaarana* (Wd)

?Cu: (E) Som *sonsur* ‘cricket’ (Funaioli and Simonetta 1985: 76) || (S) **siriinsorohu* ‘big black ants’ > Gorowa *soroonsoróh*, Alagwa *soonsooháy*, Burunge *siinsoohay* (KM 250).

seráay c., pl. *seráy* ‘Papagei’, viz. ‘Halsbandsittich’ (Re)

Cu: (E) Som *sarra* ‘black-faced sandgrouse / Eremialector decoratus’ (Funaioli and Simonetta 1985: 35); Elmolo *sérrán-te*, pl. *sérran* ‘flamingo’ (He) || (S) **siroohiya*, coll. **sirooha* ‘small bird’ > Iraqw *sori*, coll. *sora* ‘small red bird’, Gorowa *siroori*, coll. *siriira*, Alagwa *siroohi*, coll. *sirooha*, Burunge *siroowiya*, coll. *siroway* ‘fire finch’ (KM 250).

Eg (Pyr) *sr* ‘Gans’ (zr written only in the New period), *srw* ‘Graugans / Anser anser rubrirostris’ (Wb IV: 192–193; WPS 215).

sosari f. ‘cattle’ (Rp) = *soossariit* f. ‘domestic animal’, def.sg. *tusoossari*, def.pl. *tisoossari* (Wd)

?Cu: (E) Afar *soosa* ‘young bull-camels’, *soosayto* ‘young she-camel’ (PaHy).

síiwi c., usually m. (acc. *síiwiib*), pl. -*a* ‘chick’ (Rp) = *i-siwe* ‘(nearly full grown) chicken’ (Th)

Eg (OK) *sw* ‘sp. duck’ (Wb. IV: 59; WPS 214).

Ch: (W) North Bauci: Warji, Kariya *šiw-* ‘cock’ (Skinner 1977: 12).

ši c., usually f., ‘rhinoceros’ (Rp) = *šee* c., pl. *ša* ‘Rhinozeros, Nashorn’ (Re) = *šu* m. ‘rhinoceros’ (HuB)

?Cu: (E) **war-š[af]-* ‘rhinoceros’ > Bayso *woors-eesa* ‘rhino’ (HbLb do not exclude a borrowing from Or); Or *wars-eesa* (Thiene), Borana and Orma *wors-eesa* ‘rhi-

no' (Stroomer) = Borana *wars-esa* id., Macha *ors-esa* (LVC), Dirayta *orš-ayt* 'gnu' (Bl) = *orš-ayt^a* 'rhino' (HbLb), Konso *orš-ayta* 'hippo' (Bl); Gollango *oršaf-te* 'Na-shorn; Diceros bicornis somaliensis', Gollango and Harso *oršaf-ađ-o* 'Rhinoceros-Horn' (AMS); Burji *worša* 'rhino' (Sa); Yaaku *ɔrse'* 'rhino' (He) (Sasse 1982: 191; Haberland and Lamberti 1988: 147–148 proposed the reconstruction **waršayf-*). The comparison with the Beja counterpart is possible only accepting the analysis of the ECu zoonym as a compound consisting of **war-*, maybe continuing in Dasenech *wɔr* 'mountain' (Fl) = *wáár* 'stone' (Sa), Tsamakko *wóró* 'Wald' (AMS), Had *wor* in *hak-wor* 'bosco' vs. *hakka* 'albero, legno' (Ce) and *-š[af], perhaps identical with ECu **šaf-* 'cow', hence 'rhinoceros' = 'mountain cow' or sim., cf. Wolayta *wora-kana* 'jackal', lit. 'wild dog' where the primary meaning of *wora* is 'forest'; similarly Dache *worko-kana*, Gamu *wor-kana* id. (Lamberti and Sottile 1997: 413, 547). Sid of Habiella *workarro* 'rinoceronte' (Ce) apparently represents an analogous compound with a different latter component.

š'a f. 'heifer', m. 'cow' vs. *šae* f. 'meat' (Rp) = *š'a* m. 'vache', *š?āā-b* 'une vache', pl. *š?āā-b* (Vh) = *šaab* m. 'bull, cattle', f. 'cattle, cows and oxen', def.sg. *ooš'a*, def.pl. *eeš'a*, and *š'egaaab* m. 'cowherd', *uš'eega*, def.pl. *iš'eega*, vs. *šaat* f. 'meat, flesh', def.sg. *tooša* (Wd) = *s'a* 'vache' (Mr; misprint?) = *š'aa[b]* 'cow' (Tl) = *ša* m. 'Kuh' vs. f. 'Fleisch' (Re) = *ša* m., pl. *šá'a* 'Kuh' (Al) = *šå* m., pl. *šaå* 'cow' (HuB) = *o-šaa* id. (Heuglin) = [o]sha 'cow' (Bu) = *o'sha*, pl. *e'sha*, acc. *shab* 'Kuh' (Mu) = *o écha* 'bœuf' (Li) = [oh]sha 'Rindvieh' (Kc) = *toscha* 'Kuh', *oscha oraba* 'männliches Rind, Stier' (Km) = *o-sha* 'vache' (Salt)

Cu: (E) **šaf-* 'cow' > Saho *sáf-a* 'cattle' (We), Afar *sař* ~ *sàřa* 'small stock (animal)' (PaHy); Som *sař*, pl. *safyo* 'cow' (Ab), Jiddu *síi* (Banti and Ibraaw), Boni Baddey *sa*, pl. *sa'-oobə* (He), Rend *sah* (He), Bayso *se*, pl. *sae* (Hy); Arbore *se?* (Hy), Dasanech *se?* (Sa); Or: Wellega *sá'-a*, *saa-wa* id. (Gg), Borana *saa* 'cow(s), cattle' (Stroomer), Konso *sa-a* id. (Bl); HECu **sařa* 'cow' (Hudson 1989: 44 assumed an Oromo origin) > Burji *saa*, pl. *saa-inna* and *saa-yanna*, Gedeo *saayya*, pl. *saayy-uwwa*, Had *saayya*, Kamb *sařa*, Sid *saa*, pl. *saa-da* (Dolgopolsky 1973: 115; Black 1974: 167, 204; Sasse 1982: 161).

Ch: (W) Hausa *saa* m. 'cattle', *sáńiyáá* f. 'cow', pl. *šaanuu* (Vycichl 1934: 85, fn. 2 proposed sg. m. *saa* < **sawa* < **siwa* vs. pl. *šaanuu* < **siwaanuu*) || (E) Kera *si*, Kwang *tú-sú*; Ndam *swi*, Tumak *hùi* 'cow' etc. (Jglb 2: 92–93; Stolbova 2016: 358–360, n. 831).

Be: (S) **Hisiw* m., pl. **Hisiw-ān* > Ahaggar *osu*, pl. *oswâñ* 'bœuf' (Prasse 1974: 125; Vycichl 1934: 85, fn. 2 derived *osu* from **a. i su* < **a-siū*) vs. **t-Hisiwt* f., pl. **tī-siHt-āH* > Ahaggar *tosut*, pl. *tisîta* 'vache' (Prasse 1974: 125), cf. Tawllemmet *tast*, pl. *šitan* = Ayr *titan* 'vache' (Alojaly) < **tī-siHtān* (Prasse 1974: 414);

Lit.: Halévy 1869: 206: Beja + Tuareg; Vycichl 1934: 85, fn. 2: Hausa + Tuareg; Skinner 1996: 222: Beja + ECu + Hausa + Tuareg; Stolbova 2016: 358–360, n. 831: Ch + Beja + ECu.

šehedo 'Felis pardus' (= Ar *nimr* 'Panther') (Heuglin)

Borrowed from Ti *?äshädi* 'lion'; cf. Gz *?asäd* 'name of a constellation' < Ar *?asad* 'lion' (Leslau 1982: 7).

šákalo c. 'Maulwurf' (Re)

Zyhlarz (1933: 162) connected it with Copt Sah ωκολ, Boh xoł 'hole', cf. Demotic *kil* 'niche, hole', all borrowed from Se *ḥ-l-l* > Hb *ḥ-l-l* 'to bore, pierce', Ar *ḥallat* 'gap' (Černý 1976: 239; Vycichl 1983: 76).

Reinisch (1894: 8, fn. 290) identified here the same suffix *-alo* as in *tén'-alo* 'Skorpion' while the root should correspond with Ar *sāha* 'in lutum immersus fuit'. Improbable.

šalagíey 'coastal camel' (BG)

šulúul c., pl. *-a* 'Hyäne' (Re)

(1) Reinisch (1895: 215) connected it with Ar *ṣulūl* 'to rot, be putrid, be foul' (Sg 587).

(2) Cu: (E) Bayso (ECu) *sulaale* 'wild animal' (Hy). Fleming (1969a: 28, #15) compared it with Gorowa (SCu) *sorari* 'caracal'.

(3) Om: (N) Janjero *solsu* 'hyena' (Cerulli 1938b: 83).

šimbúukule, *šumbúukule* c. 'Papagei' (Re)

šambiiri m. 'pelican' (HuB) = *šámbor* c., pl. *-a* 'Pelekan' (Re)

Ch: (W) Angas *čímīr* 'stork' (Foulkes 1915: 158).

šinbedad m. '(small) grasshopper' (HuB)

ša"wiay m. 'camel whose mother is again pregnant' (HuB), *ša"wi* or 'camel to young to ride' (HuB) = Hdd *šuwíya* 'oor, Bi *šuwi'óor* 'a camel 1–2 years old' (BG) = *šuweih* 'or 'one year old camel' (Clark 1938: 21) = Hdd *o-s"ior* 'young camel' (Th) = *šiwi'or* 'child, calf, foal whose mother is again pregnant' (Rp)

A derivative of *šiwi* 'to become pregnant' (BG) and a compound consisting of the same verb and 'or 'child' (Rp).

šaayi f., acc. *šaayot* 'a poisonous sort of snake' (Rp)

?Ch: (W) Ron: Mangar *sô* 'snake (gen.)' (Blench: *Ron Comparative Wordlist*).

tabtab m. 'lizard', def.sg. *utabtab*, def.pl. *itabtaba* (Wd)

See *dádbab* and *tábtab* m., pl. *-a* 'Eidechse, Molch' (Re).

?Cu: (S) Asa *tapa?ak* 'chameleon' (Ehret 1980: 349).

?Eg *dpy* 'crocodile' (WPS 198).

tifā m. ‘fly’ (HuB) = *tiifaab* m. ‘fly, butterfly’, def.sg. *utiifa*, def.pl. *itiifa* (Wd) = *tifaa(b)* ‘fly’ (Be) = *tiifaa[b]* id. (Tl) = *tiifa* m. ‘fly; Musca humilis’, cf. *tiifábtam* f. ‘bat’ (Rp) = *tíifa* (*tíifa* in Barka) m. ‘Fliege’ (Re) = *tíifa* ‘Fliege’ (Al) = *o'tifa*, pl. *e'tifa* id. (Mu) = *tiphá* id. (Se)

?Cu: (E) HECu **tawiya* ‘fly’ > Kamb *tawi-ccu*, *taay-ccu*, pl. *tawa* (besides *taakata*; cf. Had sg. *teekaya*), Burji *taayyá* (Hudson 1989: 66) = *táay(y)a* id. (Sasse 1982: 175).

Note: The vacillation between *-f-* and *-w-* is attested in Beja proper, cf. *šifig* ‘to haste’ (Rp) vs. *šewig* ‘eilen, sich sputen’ (Re). In this perspective, Beja *tiifa* ‘fly’ (Rp) and Beja *taweeq* ‘mosquitoes’ (Wd) with its counterpart in ECu **tafk-* ‘flea’ are also compatible.

tagar c., pl. *tagarra* ‘young of calf or heifer’ (HuB)

tákʷla c. ‘Wolf; Lycaon pictus’ (Re) = *takla* ‘Lycaon pictus’ (HuB)

EtSe: Gz *takʷlā* ‘wolf, jackal’, Ty, Amh *tákʷla* ‘jackal’, Ti *takla* id. (Leslau 1987: 573);

Cu: (C) Bilin *təxʷla* ‘jackal’ (Appleyard 2006: 88) = *tågʷlā* and *təγʷlā* ‘Wolf’ (Re), Qwara *taxʷəla* id. (Re), Kemant *takwila* ‘loup’ (CR) = *tákʷla* (Ap), Khamta *takulā* ‘lupo’ (CR); Awngi *takueli* id. (CR), Kunfäl *tuhula* ‘wolf’ (Cw) || (E) Saho *tokla* ‘type of wolf’ (Vergari) = *tåkla* ~ *tåxla* ‘Wolf, Hyänenhund; Lycaon pictus’ (Re); Harso *tolokk-ó* ‘Serval-Katze; Felis serval’ (AMS) || (S) **takʷer-* in the paradigm **takwerimo*, pl. **takweru* (KM 266–267) > Iraqw *taweer(a)moo*, pl. *tawer* ‘fox, jackal’ (Maghway) = *tawér* ‘wild dogs’, Burunge *takuraa?imo* ‘wild dog’, pl. *takuraa?ee*, Alagwa *tokoraymo* ‘bat-eared fox’, pl. *tokora?i*; the original SCu *-*l-* can be preserved in Sandawe (Khoisan) *tekele* ‘hyena, aard-wolf’ (Fleming 1969a: 28);

Om: (N) Koyra *tólko* ‘hyaena’ (Hy), Ganjule *tolkoe* id. (Fl), Zayse and Zergulla *tolkɔ* id. (Siebert) || (S) Dime *tolku* ‘leopard’ (Be);

Ch: (C) Uzam *tokola* ‘hyène’ (Mc).

Lit.: Reinisch 1895: 226: Beja + EtSe + Bilin and Qwara + Saho; Fleming 1969a: 28 and Ehret 1987: #412: Beja + Bilin and Qwara + SCu.

tákte'i m. ‘Kranichgeier; Gypogeranus serpentinus’ (Re)

tal'ane and *tan'ale* m. ‘scorpion’ (Rp) = *tel'áana* and *tén'alo* m. ‘Skorpion’ (Re) = *til'anoo* and *tillanoo* m. ‘scorpian’, *bahri til'anoo* ‘crayfish’ (HuB) = *tan'aloob* [b] ‘scorpion’ (Tl) = *tálana* and *tánalo* id. (Al) = *te'tenalo*, acc. *tenalob* id. (Mu) = *otallana* id. (Li) = *talannob* id. (Se)

Almkvist (1881: 277, §373b) and Reinisch (1894: 8, §290; 1895: 226) correctly identified here nomina agentis in *-aana(y)* and *-alo(y)* from *tela'* and *tena'* ‘durchbohren, -stechen, -löchern’, hence ‘scorpion’ = ‘Durchbohrer’.

Bi *o-timbil* 'fox' (Th) = *timbil bašo* id. (HuB)

tambal'aay 'lézard' (Vh)

Cf. *dambilaq* m., pl. *dambil* 'lizard' (HuB), apparently derived from *damba* lizard' (Rp).

tímsa, obj. *timsáab* m. 'Krokodil' (Re) = *timsa* m. id. (Al) = *tümszâb* id. (Se)

Borrowed from Ar *timsâḥ* 'crocodile', itself a borrowing from a pre-Coptic form with the feminine article *ti-* (> *di-* in Arabic period), cf. Sahidic *mcəλ*, pl. *mcooṣ* 'crocodile', and further Demotic and MK *msh*, OK *mzh* and the place names from the Greek-Roman period as f. Θεμσάις vs. m. Πεμσαῖς etc. (Vycichl 1983: 123; Wb. II: 136; it was already Reinisch 1895: 230 who connected Beja with Arabic, Coptic and Egyptian).

Orel and Stolbova (1995: #2431) try to project Ar *timsâḥ* and apparent Arabic borrowings in East Chadic: Mubi and Migama (not Mokilko!) *tùmsá* 'Krokodil' (cf. Lukas 1937: 185 and JgIb 2: 95) on the pAA level.

tankaroot f. 'spider', def.sg. *tutankaru*, def.pl. *titankaru* (Wd)

tírbil c., pl. *tirbúla* 'carf just weaned' (Rp)

tirfem 'Ovis aries in genere' (Heuglin), see *dírfin* c. 'Lamm, Zicklein' (Re)

taat 'louse' (Be, Tl) = *táat* id. (HuB) = *taat* 'pou' (Vh) = *taat* f., pl. *tăt* id. (Rp and Al) = *taat* f., pl. *tat* 'Laus' (Re) = *to'tat* id. (Mu) = *totât* (Se); cf. *tateyaa* 'to have lice, be lousy' (Wd), besides *taatiyaat* f. 'wild beast', def.sg. *tutaatiya*, def.pl. *titaatiya* (Wd)?

Cu: (C) Awgi *inti* (Bk) = *yíntí* 'louse' (Ht), Kunfäl *yenti* id. (Cw) || ?(E) Arbore *?ijdot* 'larva' (Hy), Dasanech *?iðid-dî* 'louse' (To); Yaaku *intɔni*, pl. *intɔ'* 'caterpillar' (He) || Dahalo *?ítta* coll. 'louse' (To) || (S) **?ita-* > Iraqw *itirmo* / *itna* 'louse / lice', Burunge, Alagwa *itino* / *ita*; Asa *?ita* (Ehret 1980: 290).

Ch **?VtV(tV)-* (Stolbova 2016: 53, n. 13) > (C) Bata *tétiye* 'pou' (Mc); Uldeme *àtāt* 'parasite des poules' (Colombel) = Uzam *aqat* (Mc), Mada *etet* 'pou' (Mc) = *itét* 'louse', Muktele *àtáč* id. (Rossing 1978: 286, n. 441), Muyang *èttí* 'tick sp.' (Smith); ?Masa: Peve *tandi* 'louse' (Venberg), if derivable from **(V)ntati* || (E) Migama *?ítàatá*, EDangla *íttà* 'le pou, la vermin, la tique' (Djibrine), WDangla *êttà* (Fedry); Mabire *intat* 'head louse' (Johnson and Hamm), Birgit *?ítàatì*, Jegu *?intáató* 'pou', Mubi *ídéedí*, pl. *èdët* 'pou' (Jg).

Lit.: Ehret 1987: #82: Awngi + Dahalo + SCu; Tosco 1989 (p.c.): Arbore and Yaaku + Dahalo; Zaborski 1989: 564, #48: Beja + Awngi + Dahalo + SCu + CCh; Stolbova 2016: 53, n. 13: W + C + ECh + N + C + SCu + Dahalo. She still adds WCh: Monguna *tt?* 'louse' and NOm: Yemsa / Janjero *tu?a* 'louse'.

téetel m., pl. -*a* 'Kuhantilope, Antilope Bubalis' (Re)

Reinisch (1895: 232) correctly determined a source in Ti *tetäl* 'bovine antelope, antilope bubalis' (LH 313), borrowed from Ar *taytal* and *taytal* 'a kind of antelope' (Sg 212).

tawwi f. 'rock partridge' (HuB)

taweeq m. 'mosquitoes', def.pl. *itaweeq*, and *taweegayt* f., def.sg. *tutaweeqaay*, def. pl. *titaweegay* (Wd) = *taweeq* 'mosquito' (Tl) = *taweg*, *tauweg* 'mosquitoes' (generic), *tawiigay* f. 'mosquito' (Rp) = Hdd *o-taweg* 'mosquito' (Th) = *tawigáay* f., pl. *táawig* and *tawíg* 'Floh, Mücke, Insekt' (Re) = *tauwak* f., pl. -*a* 'mosquito' (HuB) = *tauék* 'Mücke' (Se)

Cu: (E) **tafk-* > Som *tagf-i* 'flea' (Ab); Arbore *tákke* id. (Hy); Or: Wellega *tafk-ii* id. (Gg), Guji *taf-f-i* (LVC), Borana *taf-f-ii* id. (Stroomer); Or > Gedeo *taf-f-e* id., Sidamo *tafo* 'flea' (SAE 550), besides Burji *tark-ée* 'flea', maybe better corresponding to Som *takar* 'gadfly, camelfly, horsefly' (Sasse 1982: 177; Hudson 1989: 65–66) || (S) Mbugu *twángé* 'gadfly' (Eh).

Lit.: Reinisch 1902: 364: Beja + Som and Or; Zaborski 1989: 581: Beja + ECu + Mbugu.

tiye c. 'wild beast' (m.), 'snake' (f.) (Rp) = *tiyoo-t* 'un serpent' (Vh) = *tiyyoot* f. 'insect, beast, animal', def.sg. *tootiiyu*, def.pl. *teetiiyu* (Wd), cf. *taatiyaat* f. 'wild beast', def.sg. *tutaatiya*, def.pl. *titaatiya* (Wd) = *tíyo* f. 'das Wild, Wildtier, insi besondere die grossen gefährlichen ungetüme der Wüste und des Meeres' (Re) *te'tíyo*, pl. *te'tiyot* 'das wilde Tier' (Mu) = *tio* f. 'wild animal' (HuB)

Cu: (E) SOr: Orma *tuya* 'cat' (Stroomer 1987: 395; 2001: 70).

If the primary meaning was 'wild animal', it is possible to add the following comparanda:

Ch: (E) Jegu *tètín* 'antelope' (Militarev apud SED II: 290–291, #225 adds CCh: Musgu *tai* 'cow' by JgIb 2: 93).

Se: Hb *tə?ō* 'antelope', post-BiblHb 'wild ox'; Ti *tay*, pl. *tayatat* 'young of gazelle' (SED II: 290–291, #225).

t'aat'anaab m. nom.ag. 'flying animal', def.sg. *ut'aat'ana* (Wd)

Derived from the verb *t'aat'aa* 'to fly about' (Wd).

wu'ága c. 'graugrüne Meerkatze; Cercopithecus griseo-viridis' (Re) = *wága* 'Totachaffe' (Mu)

Apparently a *Wanderwort* attested in Ethio-Semitic, Bilin and Saho:

EtSe: Ti *wäfága* 'guenon' = 'Meerkatze'; 'Cercopithecus', Ty *wəfag* 'Cercopithecus sabaeus / griseoviridis' (LH 444);

Cu: (C) Bilin *wäʃaga* 'monkey' (Apleyard 2006: 100) = *wuʃaga* 'graugrüne Meerkatze; Cercopithecus griseo-viridis' (Re) || (E) Saho *waʃaagaa* id. (Re) = *waʃaggera* 'type of monkey: Cercopithecus' (Vergari), Afar *wàgaʃ(a)* 'ape, monkey' (PaHy); Or: Wellega *waangoo* 'fox' (Gg) = *wongo* 'wild cat', perhaps 'lynx' (Tutschek 1844: 154).

Ch: (W) Ron: Bokkos and Daffo-Butura *waʒây*, Sha *waʒây* 'Affe' (Jungraithmayr 1970: 388) = Daffo-Butura *wanjây* 'baboon', Monguna *wanjay* id. vs. Bokkos *wanj* ày 'monkey', Sha *wanjây*, Kirfa *wanjây*, Tambas *wanga* id. (Blench: *Ron Comparative Wordlist*).

Lit.: Reinisch 1887: 352: Beja + EtSe + Bilin + Saho.

wilkayoo m. 'mosquito larvae (small moving things in water)' (HuB)

wandali f. 'water wagtail' = (g)*wondooli* c. id. (HuB)

wuuš c., pl. -a 'Gans' (Re)

Reinisch (1895: 240) connected it with Ar *wuzzat* (Sg 1210: *wazzat* 'goose'). The substitution of Ar -zz- by Beja -š- is rather surprising.

wiyu, *wiu* f., pl. *wau* 'bee, honey-bee' (Rp) = *wíyu* c. 'Biene' (Re) = *wiúw* f., pl. *waw* 'bee' (HuB) = *wiyuut* id. (Tl) = [t]waú id. (Th and Se) = o'uyut, pl. *te'au* id. (Mu)

?Ch: (W) Ron: Fyer-Tambas *i-wan*, Daffo-Butura *woon* 'bee' (Jungraithmayr 1970: 388) = Daffo-Butura *won*, Bokkos *wan*, Fyer *i-wan* 'bee' (Blench: *Ron Comparative Wordlist*).

weeyu c. 'ibex' (HuB)—see *euu* c., pl. éwa 'ibex' (Rp)

yaa f. 'goat' (Rp) = *ya* f. 'flock' (HuB)—see *ay*, *äy*, *ey* 'Ziege' (Re)

yi, *yu* m. 'ox, bull; big burly man; curmudgeon' (Rp) = *yi* m. 'taureau' (Vh) = *yoob* m. 'bull, ox', def.sg. *ooyu*, def.pl. *eeyu* (Wd) = *yoo* m. 'Stier' (Re and Al) = o'yo, pl. e'yo id. (Mu) = *yew* c. 'bull, heifer', *yew koteb* 'bullock' (HuB) = *'iweeb* 'bull' (Tl)

Cu: (E) Yaaku *wáá(t)*, pl. *wáá* 'cow' (He).

Be: (S) West Tawllemmet pl. *iwân* 'boeufs, vaches' (Alojaly) < *iwhāhan, probably a derivative of a verb of the type Ahaggar *iwi* 'naître' (Prasse 1974: 248, 413).

?Ch: (W) Ron: Monguna *ye'* 'animal', Sha *ye'* 'antelope (gener.)' (Blench, *Ron Comparative Wordlist*).

Mistaken is Reinisch (1893: 18, §30), connecting *yoo* with Qwara *kuwa*, Kafa *gaw* 'Stier' etc.

Note: Cf. also Beja *yúwe* f. 'Färse' (Re).

yuhaam c., pl. *yihām* ‘leopard’ (Rp) = *yīhaam* m. ‘leopard, tiger’, def.sg. *ooyhaam*, def.pl. *iyhaama* (Wd) = *yhaam* ‘léopard’ (Vh) = *yīham*, pl. *yihami*, *iham* and *hiam* m. ‘leopard’ (HuB) = (y)iháam c., pl. *yihám* ‘Adler’ (Re) = *y(e)háam*, *iháam* c. ‘Adler’ (Al) = *ehaam* ‘*Felis pardus*’ (Heuglin) = [o]ihá(m) ‘Tiger’ (Km) = [ó]heám ‘Panther’ (Se) = *wo e am* ‘Leopard’ (Salt)

(1) Starting from ‘leopard’ as a primary meaning, it is possible to connect it with Beja *hammi* f. ‘spot’, *hamaam* ‘spotted’ (Rp).

(2) Almkvist (1885: 30) mentioned a parallel in Ti *həmmän* ‘leopard’ (LH 7). If the Tigre word is borrowed from Beja, this solution is compatible with (1).

(3) Reinisch (1895: 242) connected (y)iháam ‘Adler’ with Copt Sah $\alpha\gamma\omega\mu$ ‘aigle, vautour’ (Vycichl 1983: 22) and Eg Ωhmw (D 18) ‘idole’ and (Gr) ‘faucon’ (Wb. I: 226). Vycichl (l.c.) reconstructed **ʕahħāmaw* and further via assimilation **iaħħāmaw*, i.e. *nomen agentis* from an unattested verb **hm*, corresponding to Ar *ħāma*, *yħūmu* ‘voler, voltiger tout autour, planer dans les airs en faisant des tours’.

(4) Let us mention the interesting bird names in the Modern South Arabian languages: Soqotri *nihími* ‘aigle’, Mehri *nehūm* id., cf. Ar dial. (Hadr) *nehūm* ‘espèce de faucon dont les ailes sont grises et le ventre brun’ (Leslau 1938: 260).

yaag c., pl. *yāg* ‘wild pig’ (Rp) = *yaak* c., pl. *yak* ‘Wildschwein; Phacochoerus aeliani’ (Re) = *yak* id. (Heuglin)

?Cu: Dahalo jágo, pl. jágu ‘cow’ (To) || (S) **yakwaa* ~ **hikwaa* ‘cattle’ > Iraqw *hikwaa*, Gorowa *yikwaa* ~ *hikwaa*, Alagwa *yaawáa*, Burunge *yakway* id. (KM 329); Qwadza *yagwa*, Asa *yaga* id. (Ehret 1980: 316).

yam-gwáa’ni m. ‘Ente’ (Re) = *yemgonni* m. ‘wilde Ente’ (Mu)

Reinisch (1895: 242) correctly explained it as ‘Wassertrinker’, cf. *yam* ‘Wasser’ and *gw’* ‘trinken’, nom. ag. *gw’áana* ‘Trinker’ (Re).

yaas m. / *yaast* f. ‘dog’, def.sg. *ooyaas* / *tooyaas*, def.pl. *eeyas* / *teeyas* (Wd) = *yaas* ‘dog’, pl. *yas* (Vh) = *yas* c. ‘dog’ (HuB, Tl) = *yá:s* id. (Hu) = *yaas* m., pl. *yās* ‘dog; core’ (Rp) = *yaas* c., pl. *yas* ‘Hund’, cf. *wóo-yaasi ’oor* ‘junger Hund’ (Re) = *yaas* ‘Hund’ (Al) = *oyás* id. (Wt) = *o’yas* id. (Mu) = *oyas* id. (Bu) = *o hias* id. (Li) = *wayas* id. (Lucas) = *oyás* id. (Se) = *wo-yas* id. (Salt) = *ɔyyaas* id. (Be)

Cu: (E) Gollango *oš-e* ‘Hyänenhund; Lycaon pictus somalicus’ (AMS); HECu **waša* ‘dog’ > Burji *wacc-o*, pl. *waš-a*, Gedeo *walco*, *warša* (with liquids originating via dissimilation of the primary geminate), Had *waš-icco*, pl. *wuš-a*, Kamb *waš-iccu*, pl. *wuš-ata*, Sid *waš-icco*, pl. *waš-a* (Hudson 1989: 52; cf. Sasse 1982: 187); there are suggestive areal parallels: the EtSe forms as Amh *wəšša* ‘dog’ and Gurage (Soddo) *wəssa* id. are probably of HECu origin (Leslau 1979: 667), while Nara (NS) *wos* (Re) = *wes* (Be) id. can be connected with Beja (Reinisch 1874: 158). Bender (2020: 31) adds still other areal comparanda in Tama and even Kordofanian.

Om: (N) Mao *wiši*, *uši* 'dog' (Fl), Seze *wiš(š)i*, Hozo *wiš* id. (Siebert and Wedekind). Ch: (E) Bidiya *?üsù*, pl. *?üsúwè* 'chien' (Alio and Jg); maybe also Sokoro *óskej* 'Hyäne' (A. Friedrich / Lk).

Be: (N) Tamazight *uska*, pl. *uskawen* (Cid Kaoui), Shilha of Tazerwalt *usk'āi*, pl. *-n* 'Windhund' (Stumme), Zayan *uska*, pl. *uskain* 'lévrier' (Lg), Iznacen, Uriaghel *uskay*, Senhaja *uššay* 'chien sloughi, lévrier' (Rn), Kabyle *uççay* 'lévrier' (Dallet); (S) Ahaggar *oska*, pl. *oskâtän* 'lévrier' (Fc; Prasse 1974: 295 admits the reconstruction **wiskāh*); an origin of *-k-* remains unclear—maybe a compound consisting of **wis-* and **-kain* with the second component reinterpreted as the plural, cf. the Chadic parallels as Sokoro *óskej* 'Hyäne' vs. Birgit *kájàn* 'dog', Fyer *kweéñ* id. (Jglb 2: 106–107) and further Omotic forms as Ari *wúksak* 'fox, jackal' vs. Seze *wiši* 'dog' and Ari (?)*áksi* 'dog', besides Shako *ki'ano*, Dizi *kianu*, Bench *k⁽ⁱ⁾yen*, Dime *kenno* etc. 'dog' (Be);

Se: Ar *?aws*, dim. *?uways* 'wolf' (Sg 94, 96).

Lit.: Cohen 1947: 505: Beja + Had and Amh + Be. Orel and Stolbova 1995: #2571: Beja + Had + Eg (NE) *ſ̥* 'Art Hunde [neben Schakalen] die das Sonnn enschiff ziehen' (Wb. I: 134; but Eg *ſ̥* is probably not compatible with Ar *s*) + 'Ometo', concretely Kachama, *wayše* 'dog', i.e. Italian 'cane', in reality 'canna' (CR), i.e. 'reed'!

Note: The Beja zoonym is compatible with its counterparts in *w-* starting from a primary form *wayas* in Beja, recorded, e.g., by Lucas. The loss of expected *wa-* probably reflects a reinterpretation caused by homonymy with the definite article.

yaweeb m. / *yawheet* f. 'locust', def.sg. *uyaawi* / *tuyaawi*, def.pl. *iyawi* / *tiyawi* (Wd) = *yauwi* m., pl. *yowi* 'locust' (HuB) = *yaawe[t]* id. (Tl) = *yaawe* m. 'locust (generic)', f. 'locust' (Rp) = *yáawe* c. 'Heuschrecke' (Re) = *yáawe* id. (Al) = *yauē* id. (Mu) = *iiauiy* id. (Se)

?Cu: (E) Or: Wellega *awaanisa* 'locust' (Gg), Macha and Guji *awanisa* (LVC), Borana *awwaanisa* id. (Stroomer).

yew c. 'bull, heifer' (HuB)—see *yi*, *yu* 'ox, bull' (Rp) and *yúwe* 'Färse' (Re)

yúwe, acc. *yuwéet* f. 'Färse, Kalbin vom Stiere noch nicht besprungen' (Re) = *weeb* m. 'heifer, calf', def.sg. *owwi*, def.pl. *eewiya* (Wd) = Ammar'ar *tóo ywə* 'calf' (Do) = *yue* f. 'junge Kuh (die vom Stier noch nicht besprungen worden ist)' (Al) = *to'yue*, pl. *te'yue*, acc. *yuet* 'die junge Kuh' (Mu)

Eg **iw* 'Vieh' (Wb. I: 47) = 'newborn bubalis or hartebeest' (Gardiner 1988: 459: E9).

Lit.: EDE I: 79: Beja + Eg.

Probably connected with *yi* / *yu* 'ox, bull' (Rp) = *yoo* 'Stier' (Re and Al), cf. *yew* 'bull' and 'heifer' (HuB).

Survey of cognates in zoological terminology between Beja and other Cushitic branches

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>ab</i> ^{Rp} kid, young goat	Or <i>abiyó</i> antilope orix, antilope cervo; Burji <i>ibáari</i> nanny goat, female goat which has given birth'; Yaaku <i>apur</i> sheep			
<i>übaab</i> ^{Rp} nit or young of louse	HECu * <i>ibibe</i> louse			
<i>'ihe</i> ^{Rp} hopper locust	Som <i>ayyah</i> locust Gollango, Harso, Do-base <i>ayy-akkó</i> id.			
<i>oka</i> ^{Lucas} sheep	Arbore <i>?okk-ič/-itę</i> individual male / female of horned stock; Dobase <i>okk-itte</i> Schaf, das noch nicht geboren hat			Asa <i>?a?aku</i> sheep
<i>alli</i> , pl. <i>illi</i> ^{HuB} long-haired sheep	Afar <i>illi</i> sheep; Som <i>alen</i> ram; Burji <i>hil-íssø</i> female calf			
<i>'ane</i> ^{Rp} ewe, pl. ewes, sheep	Afar <i>anaš-to</i> lamb (female); Dasanech <i>?ájn</i> cattle and the little livestock			
<i>u-angáloy</i> ^{BG} old camel, no longer joining the others <i>t-'angalóoy</i> herd	* <i>gaal-</i> camel			
<i>oreo</i> ^{Mu} tamed animal (or by Vh * <i>oo-reew?</i>)	* <i>?awr-</i> bull, male camel or elephant			

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>er'e^{Rp}</i> eagle	Afar <i>farre</i> sp. bird Som <i>farre</i> doves Das <i>?ariericu</i> sp. bird			
<i>árgin</i> , pl. <i>ar-gína^{Rp}</i> sheep not yet full-grown; <i>ergaane</i> lamb	*?org- billy goat / male goat			
<i>arare^{Rp}</i> crane	Or: Borana (h)araankeesa crow, raven; Wellega arragessa crow			
<i>'aaši^{Vh}</i> fish (gen.)	Saho ^{Verg} <i>faasa</i> id. ?Das <i>?ašobódu</i> sp. fish	*?as-a (?/h after EtSe?)		
<i>éuu</i> , pl. <i>éwa^{Rp}</i> ibex <i>eew^{Wd}</i> antelope				Iraqw, Alagwa, Burunge aw bull
<i>ay</i> , <i>äy</i> , <i>ey</i> , pl. <i>éeya^{Re}</i> goat	Rendille <i>iý</i> sheep Das <i>?áy</i> sheep and goats; Burji <i>ayáane</i> gazelle			?Qwadza <i>?a?ato</i> sheep
<i>b'ashi^{Rp}</i> fox, jackal	Som <i>bašo</i> cat Or: Maca <i>bašoo</i> cat	Khamtanga <i>bäjwa</i> , Khamir <i>bece-wā</i> leopard		
<i>b'uut^{Rp}</i> wood-boring beetle		* <i>bətt-</i> louse		
<i>băhae</i> , <i>băhae^{Rp}</i> small gazelle called digdig	Yaaku <i>bahbah^{Eh}</i> dikdik = <i>baxbax^{He}</i> small red species of dikdik			
<i>bok</i> , pl. <i>băk^{Rp}</i> he-goat	Som <i>bakai</i> castrated cattle			

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>baal</i> , pl. <i>bal</i> ^{Re} swan	* <i>baal-</i> feather, wing			
<i>bilekanáy</i> ^{Re} butterfly	* <i>billaʃ-t-</i> butterfly			
<i>bir'aat</i> ^{Wd} ter- mites	Som-Boni <i>aboor</i> ter- mites			* <i>baʔara</i> hon- ey bees, flies; * <i>baʔariya</i> honey bees
<i>bit</i> ^{Wd} hawk, eagle			<i>bi:tə</i> ^{Mad} peli- can = <i>bi:tə</i> ^{Eh} id.	
<i>buw</i> ~ <i>buu</i> ^{Re} falcon, sparrow hawk				Iraqw <i>buubuuti</i> eagle
<i>báyho</i> ^{Re} jackal, fox	Das <i>bày-c</i> , pl. <i>báy-à</i> jackal		<i>bwéha</i> ^{Mad} jackal	* <i>bahaa</i> hy- ena, pl. * <i>bahu</i>
<i>d'e</i> , acc. <i>d'ob</i> ^{Rp} worm	Saho ^{Re} <i>duduuga</i> sp. worm; Or: Guji <i>di-</i> <i>diqo</i> ^{LVC} black ants			
<i>dabaab</i> cattle, flock, def.sg. <i>udaba</i> ^{Wd}	* <i>zib-</i> / * <i>zub-</i> calf		<i>dabi</i> animal, game	
<i>debala</i> ^{Mu} one- year cow	Afar <i>dabeɛla</i> buck goat, billy goat,			
<i>danbaliib</i> heifer, buck, def.sg. <i>udanbali</i> ^{Wd} ,	Saho <i>dabéla</i> he-goat			
cf. <i>dábali</i> , <i>díbili</i> small; young	Bayso <i>dabaalo</i> heifer			
<i>dagiga</i> ^{Rp} small domestic ani- mals	* <i>deg-</i> small; cf. Burji <i>dagammáyoo</i> young of sheep or goat			

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>domiagag</i> ^{Linant} fox	<i>dummu</i> cat	* <i>dVm̥mV-(ta)</i> cat		Iraqw, Alag-wa, Burunge <i>du?uma</i> Asa <i>du?um-ok</i> Qwadza <i>du?umayi</i> leopard
<i>da</i> ^{Rp} newly born calf	Som <i>doow-ehee</i> cow in mid-pregnancy Tunni <i>doow-at</i> Garro <i>duw-aat</i> id.			
<i>d(ə)'an</i> ^{Rp} gecko, house lizard	Som <i>dañaan</i> fluid, moisture, sap, pus; <i>dañaan mas</i> snake's secretion			
<i>dína</i> ^{Rp} bee or wasp cf. <i>diinaa</i> ^{Wd} to hums, buzz; fly	Afar <i>duune</i> ants Das <i>dòòninti</i> ^{Sa} mos- quito = <i>dununni</i> ~ <i>donin-ni</i> ^{To} id.		<i>t'óónane</i> mos- quito	
<i>filáy</i> ^{BG} she-cam- el just foaled	HECu * <i>filla?</i> - goat	* <i>fīyal-</i> goat < * <i>filay</i> ?		
<i>falor</i> ^{HuB} mason wasp, humble bee <i>fallúus</i> , pl. <i>fallis-</i> ^{Rp} sandfly	Dirayta <i>fillét</i> flea Harso <i>filláye</i> Gollan-go <i>filláye</i> id.	* <i>fVlV-ta</i> flea		
<i>fírrat</i> ^{BG} she-camel just foaled	Som <i>farow</i> zebra Arbore <i>faraw</i> horse Das <i>far-ic</i> , pl. <i>fár-a</i> horse			
<i>g(ə)'am</i> ^{Rp} tick	Elmolo <i>gímate</i> , pl. <i>gímai</i> tick			

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>galáab</i> , pl. <i>galáb</i> ^{Re} striped hyena / <i>Hyae-</i> <i>na striata</i> (or < Ar <i>qilāb</i> wolf?)	Afar <i>gélwa</i> , fox Som <i>golli</i> sp. jackal Gollango <i>kaffálho</i> sp. fox			
<i>gulgul</i> ^{HuB} lizard	Som <i>golgoley</i> dance of crocodiles; Tsamay <i>gula</i> sp. lizard			
<i>guláah</i> , pl. <i>gúlha</i> ^{Re} female of red hartebeest / <i>Alcelaphus</i> <i>buselaphus</i>	Som <i>golfas</i> sp. dikdik			
<i>gánay</i> , pl. <i>gáney</i> ^{Rp} gazelle	Das <i>ginti</i> , pl. <i>gíni</i> ^{To} ga- zelle (gen.); impala / <i>Aepylero</i> melampus			
<i>uu-gáári</i> ^{BG} 2–4 years old cam- el; cf. <i>girigééri</i> ^{BG} she-camel over two months in foal	Som <i>geri</i> , Boni <i>kíri</i> , Rend <i>géri</i> giraffe; ?Das <i>garic</i> , pl. <i>gárra</i> buffalo		(<i>kíri</i> < Boni <i>kíri</i> giraffe)	
<i>gárwa</i> ^{Re} male red hartebeest / <i>Alcelaphus</i> <i>buselaphus</i>	Arbore <i>goran</i> heifer ?Das <i>garic</i> , pl. <i>gárra</i> buffalo			?* <i>gwareśáy</i> sp. gazelle
<i>hi</i> ^{Rp} , acc. <i>hob</i> m., <i>hot</i> f. newly-born young of sheep, camel, horse				* <i>haa?iya</i> young ani- mal

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>halkwi^{Rp}</i> foal of donkey	Afar pl. <i>okaale / okoli / okoolla</i> donkeys, Saho <i>okólo</i> id.; Rend sg. <i>éhel</i> id. Arbore <i>?ohól</i> donkey, zebra, Elmolo <i>óhol</i> id., Das <i>gúol</i> , pl. <i>?ólu</i> donkey; Tsamay <i>?uu?ulku</i> id.		<i>hokoloti</i> , ' <i>okolotti</i> ^{Nurse} donkey	
<i>hēley^{Rp}</i> hare <i>heelay^{Wd}</i> rabbit	pBoni * <i>hileesə</i> hare Arbore <i>helleč</i> rabbit Elmolo <i>hélec</i> hare Das ^h <i>ili</i> rabbit; Or: Wellega <i>hilleentii ~ hilleettii</i> rabbit, Borana (<i>h</i>) <i>illeensa</i> hare, rabbit; Sid <i>hill-eessa</i> , pl. <i>hillee</i> hare			
<i>hang'anē^{Rp}</i> ant <i>ařigano/e^{Re}</i> sp. ant	Das ^{To} <i>guoni</i> black ant	Awngi ^{Ht} <i>əŋi</i> ant		
<i>hare^{Rp}</i> camel	* <i>har(r)-</i> donkey		<i>hellefa^{To}</i> zebra	
<i>haari^{HuB}</i> weevil				* <i>harahará</i> white ants, termites
<i>hiiw^{Re}</i> camel foal	Arbore <i>háww</i> steer Elmolo <i>héu</i> to mark ears of livestock			Iraqw <i>hay-wa?</i> Gorowa <i>hay-waa</i> children; Asa <i>hawa</i> ; Qwadza <i>yawa</i> children
<i>jááajo^{Re}</i> mosquito	Or: Wellega <i>sonsa</i> wasp, Borana <i>sonsa</i> wasp, hornet	* <i>cənc-a</i> fly		

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>kadq^{HuB}</i> locust	Som <i>kudkude</i> tick Das <i>kiidojy</i> fly			
<i>kafa^{Rp}</i> wild cat <i>kaffa^{HuB}</i> lynx, wild cat	* <i>kebf-</i> leopard * <i>kebeel-</i> id.	Kunfäl <i>kävisa</i> jackal		
<i>kilaay^{Wh + Wd}</i> bird cf. <i>kil^{Re}</i> to fly	* <i>kool-</i> feather, wing		<i>kool-</i> to fly	
<i>kurifano^{HuB}</i> lizard				Iraqw-Goro- wa <i>furfi</i> sp. lizard
<i>andaq karra^{HuB}</i> hunting dog, where <i>andaq</i> = hobble	* <i>ker-</i> dog			
<i>karaay^{Wd}</i> hyena	Or: Macha, Guji <i>qeera-ansa</i> , Borana <i>qeeramsa</i> leopard	Awngj ^{CR} <i>kuerdidā</i> leopard		
<i>kaw^{Wd}</i> guinea fowl / Perdix Erkelii		Bilin <i>koya</i> guinea fowl Kemant <i>kawyā</i> Frankolinus Erkelii		
<i>kwakwar^{Wd}</i> snake	Afar pl. <i>aaruur</i> , Saho pl. <i>aroor</i> snakes Arbore <i>korkessá</i> py- thon			
<i>kwiire^{Rp}</i> ostrich = <i>quire</i> or <i>gure[b]</i> Heuglin	Afar <i>goroyya</i> ostrich, pl. <i>gōroy</i> , Saho <i>gooriya</i> id.; Som <i>goray</i> male ostrich, Boni <i>korii</i> , <i>koree</i> id.			Qwadza <i>gun- gulumayo</i> ostrich

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>laga^{Rp}</i> calf	Afar <i>lagaddu</i> male lamb, <i>lagaddo</i> ewe lamb; Som <i>liig</i> male of Waller's antelope			* <i>lega2a</i> goat
<i>lehaa, l̥haa^{Rp}</i> hermit-crab	Afar <i>liiho</i> claws of the <i>herka</i> -crab			
<i>lalée^{Re}</i> falcon / Milvus parasiticus		Bilin <i>lilo</i> falcon, ? <i>Milvus regalis</i> / parasiticus		
<i>lalúnkwi^{iRp}</i> monkey, ape				Burunge <i>longay</i> <i>Colobus guereza</i>
<i>lema^{Rp}</i> crocodile	Saho <i>ilmāa</i> crocodile, Afar <i>ulum^{Re}</i> hippopotamus	Bilin <i>alma</i> Boa constrictor		
<i>lengig^{Mu}</i> leopard	Or: Guji <i>neenqa</i> vs. Wellega <i>leença</i> , Macha <i>lenca</i> , Borana <i>lencha</i> , <i>nyencha</i> lion Konso <i>léénj-aa</i> lion; strong and clever	Khamta ^{CR} <i>läguā</i> leopard		Alagwa ^{Fl} <i>longaži</i> civet cat
<i>meek</i> , pl. <i>mák^{Rp}</i> donkey cf. Gz <i>makebə?</i> mule?	Or: Borana, Orma, Waata <i>moçoo</i> male donkey < * <i>moqcoo</i> ?			?* <i>makaa</i> , pl. * <i>makay</i> beast, wild animal
<i>malamūda^{Re}</i> aardvark / <i>Orycteropus afer</i>	Or: Wellega <i>miṭii</i> ant Borana <i>miṭa</i> red, large ants ?Som <i>mid^{Re}</i> little worms in puddle		<i>muṭa</i> small ant	
<i>milayke^{Rp}</i> owl	Afar <i>milliko</i> bird of prey (?osprey) / <i>Pandion halinitus</i>			

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>máni^{Rp}</i> wild dog <i>meno^{Mu}</i> Hyänenhund				* <i>maanaa</i> dead person transformed into a hyena
<i>maseek^{HuB}</i> snake (~ <i>gomaseek</i>)	Som <i>mas</i> snake HECu * <i>hamasa</i> id.			
<i>móoyta^{Re}</i> sp. eagle	Som <i>mooy</i> Kori bus- tard / <i>Ardeotis kori</i> ; HECu * <i>mooy-ca</i> beast of prey			
<i>n(ə)'a</i> ram, male sheep and <i>n(ə)'ay^{Rp}</i> goat	Boni <i>nū</i> greater kudu	* <i>näw-</i> calf		
<i>raa^{Rp}</i> ariel gazelle and <i>rahi</i> ariel fawn = <i>ra</i> + <i>hi</i> newly-born young of sheep, camel, horse	* <i>ri?</i> - goat		<i>hééri</i> goat (cf. Beja <i>rahi</i> ariel fawn)	
<i>ragáne^{Rp}</i> goat not yet fall- grown	Saho <i>rúga</i> , pl. <i>rugaage</i> calf			
<i>s'e</i> , <i>sə'i^{Rp}</i> tick	Tsamay <i>sa?e</i> small flea which is not in the rural area			?Mbugu <i>swa'</i> tick on animal
<i>seeb^{HuB}</i> camel about five years old <i>oseib^{Clark}</i> 3 years old camel	Afar <i>seben</i> fully grown ewe which has not yet given birth			
<i>sali^{Rp}</i> python	Som <i>sil</i> , <i>silo</i> python			
<i>saaranaat^{Wd}</i> insect	Som <i>sonsur</i> cricket			* <i>siriinsorohu</i> big black ants

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>seráy</i> ^{Re} parrot	Som <i>sarra</i> black-faced sandgrouse / Eremialector decoratus; Elmolo <i>sérrán-te</i> , pl. <i>sérran</i> flamingo			* <i>siroohiya</i> , coll. * <i>sirooha</i> small bird
<i>sosari</i> ^{Rp} cattle	Afar <i>soosa</i> young bull-camels			
š'a f. heifer', m. cow	*šaf- cow			
šulúul ^{Re} hyena	Bayso <i>sulaale</i> ^{Hy} wild animal			Gorowa <i>sorari</i> ^{Fl} caracal
<i>tabtab</i> ^{Wd} lizard <i>dábdab</i> and <i>tábtab</i> ^{Re} lizard, salamander				Asa <i>tapa?ak</i> chameleon
<i>tiifa</i> ^{Rp} fly	HECu * <i>tawiya</i> fly			
<i>tákʷla</i> ^{Re} sp. wolf; <i>Lycaon pictus</i>	Saho <i>tokla</i> type of wolf (Vergari) Harso <i>tolokkó</i> serval / Felis serval	Bilin <i>təxʷla</i> jackal, Qwara <i>taxʷəla</i> wolf, Kemant <i>täkʷla</i> , Khamta <i>takulā</i> ; Awngi <i>takueli</i> Kunfäl <i>tuhula</i> id.		* <i>takwerimo</i> , pl. * <i>takweru</i> fox, jackal, wild dog cf. Sandawe <i>tekele</i> hyena, aard-wolf
<i>taat</i> , pl. <i>tăt</i> ^{Rp} louse	Das <i>?iðid-dî</i> louse ?Yaaku <i>int̪oni</i> , pl. <i>int̪o</i> ' caterpillars	Awgi <i>yíntí</i> louse, Kunfäl <i>yenti</i> id.	?íitta coll. louse	* <i>?ita-</i> louse / lice Asa <i>?ita</i> id.
<i>ta(u)weg</i> ^{Rp} mosquitoes <i>tauwak</i> ^{HuB} mosquito	* <i>tafk-</i> flea, fly			?Mbugu <i>twángé</i> gadfly

Beja	East Cushitic	Agaw	Dahalo	South Cushitic
<i>tüye</i> ^{Rp} wild beast (m.), snake (f.) = <i>tiyoot</i> ^{Wd} insect, beast, animal	SO: Orma <i>tuya</i> cat			
<i>wu'ágá</i> ^{Rp} sp. monkey: <i>Cercopithecus</i> cf. Ti <i>wäfäge</i> <i>Cercopithecus</i> , Ty <i>wäfag</i> id.	<i>waʃaggera</i> ^{Vergari} sp. monkey: <i>Cercopithecus</i> Afar <i>wägaʃ(a)</i> ape, monkey; Or: Wellega <i>waangoo</i> ^{Gg} fox = <i>won-</i> <i>go</i> ^{Tu} wild cat	Bilin <i>wäfaga</i> ^{Ap} monkey = <i>wuʃaga</i> ^{Re} <i>Cer-</i> <i>copithecus</i> <i>griseo-viridis</i>		
<i>yi</i> , <i>yu</i> ^{Rp} ox, bull; <i>'iweeb</i> ^{Tl} bull <i>yúwe</i> ^{Re} heifer	Yaaku <i>wáá(t)</i> , pl. <i>wáá'</i> cow			
<i>yaag</i> , pl. <i>yāg</i> ^{Rp} wild pig = <i>yaak</i> , pl. <i>yak</i> ^{Re}			já́go, pl. já́gu cow	* <i>yakwaa</i> ~ * <i>hikwaa</i> cattle; Qwadza <i>yagwa</i> , Asa <i>yaga</i> id.
<i>yaas</i> , pl. <i>yās</i> ^{Rp} dog <i>wayas</i> ^{Lucas} id.	Gollango <i>oše</i> African painted dog / <i>Lycaon</i> <i>pictus somalicus</i> ; HECu * <i>waša</i> dog			
<i>yaawe</i> ^{Rp} m. locust (gen.), f. locust	Or: Wellega <i>awaanisa</i> locust, Maca and Guji <i>awanisa</i> ^{LVC} , Borana <i>awwaanisa</i> ^{Stroomer} id.			
Σ 94	Σ 79	Σ 18	Σ 11	Σ 24–26

Acknowledgements

The list of all linguists who were supportive of the preparation of 'Etymological Dictionary of Beja' would be very long. The following names represent only a limited choice of the most influential ones (in alphabetic order): David Appleyard, Giorgio Banti, Marianne Bechhaus-Gerst, M. Lionel Bender, John Bengtson, Roger Blench, Aaron Dolgopolsky, Chris Ehret, Harold Fleming, Richard Hayward, Bernd Heine, Carlton T. Hodge, Dymitr Ibriszimow, Herrmann Jungraithmayr, Roland Kiessling, Leonid Kogan, Maarten Koßmann, Marcello Lamberti, Wolf Leslau, Alexander Militarev, Maarten Mous, Hans Mukarovsky, Paul Newman, Hans-Jürgen Sasse, Helmut Satzinger, Olga Stolbova, Harry Stroomer, Gábor Takács, Robin Thelwall, Mauro Tosco, Henry Tourneux, Martine Vanhove, Werner Vycichl, Klaus Wedekind, Andrzej Zaborski, and Petr Zemánek. Naturally, the fundamental support is connected with the Humboldt Foundation, thanks to it I could cooperate with most of these scholars.

Disclosure statement

No potential conflict of interest was reported by the author.

ORCID

Václav Blažek  <https://orcid.org/0000-0002-6797-7188>

Abbreviations of languages, dialects and language groups

AA	Afroasiatic	Eg	Egyptian (see BD Dem Gr Med MK
Akk	Akkadian	NK	NK OK Pyr)
Am	Amar'ar	EpSAr	Epigraphic South Arabian
Amh	Amhara	Et	Ethiopic
Ar	Arabic	Gr	Greek and Roman period (Egyptian)
Aram	Aramaic	Gz	Geez
BA	Beni Amer	H	Highland
BD	Book of the Dead (Egyptian)	Had	Hadiyya
Be	Berber	Hdd	Hadandiwa
Bi	Bisharin	Hb	Hebrew
Bib	Biblical	IE	Indo-European
Boh	Bohairic	Kamb	Kambatta
C	Central	L	Lowland
Ch	Chadic	Med	Medical Texts (Egyptian)
Copt	Coptic (see Boh Sah)	MK	Middle Kingdom (Egyptian)
Cu	Cushitic	N	North
Dem	Demotic (Egyptian)	NK	New Kingdom (Egyptian)
E	East	Nub	Nubian

OK	Old Kingdom (Egyptian)	Sid	Sidamo
Om	Omotic	Som	Somali
Or	Oromo	Sud	Sudan
p	proto-	Syr	Syrian
Pyr	Pyramid Texts (Egyptian)	Ti	Tigre
Rend	Rendille	Tsam	Tsamay or Tsammakko
S	South	Ty	Tigrinya
Sah	Sahidic	Ug	Ugaritic
Se	Semitic	W	West

Abbreviations of authors

Ab	Abraham	HG	Grover Hudson
Ae	Abebe	Hs	Hess
Al	Almkvist	Ht	Hetzron
AMS	Amborn, Minker, and Sasse	Hub	Hudson's Beja field notes rewritten by Blench
Ap	Appleyard	Hy	Hayward
Ba	Barth	Ib	Ibriszimow
Be	Bender	Jg	Jungraithmayr
BG	Bechhaus-Gerst	JgIb	Jungraithmayr and Ibriszimow 1994
Bk	Beke	Jh	Johnstone
Bl	Black	Kc	Krockow
Bs	Bliese	Ki	Kiessling
Bu	Burckhardt	Km	Kremer
Ce	Cerulli	KM	Kiessling and Mous
Ci	Cifoletti	La	Laoust
Cp	Caprile	Lb	Lamberti
CR	Conti Rossini	Lf	Lanfray
Cw	Cowley	Lg	Lafarge
Do	Dolgopolsky	LH	Littmann and Höfner
Ds	Doornbos	Lk	Lukas
DSI	Agostini, Puglielli, and Siyaad	Lo	Loubignac
Eb	Ebert	Lp	Lepsius
EG	Erman and Grapow	Lr	Larajasse
Eh	Ehret	Ls	Leslau
El	Elderkin	LVC	Leus, Van de Loo, and Cotter
Fc	Foucauld	Mc	Mouchet
Fl	Fleming	Me	Meinhof
Fr	Freytag	Mo	Moreno
GD	Gaudefroy-Demombynes	Mq	Masqueray
Gg	Gragg	Mr	Morin
GP	Galboran and Pillinger	Ms	Mous
Gr	Greenberg	Mt	Morton
Gt	Grottanelli	Mu	Munzinger
Hb	Haberland	Ng	Nachtigal
He	Heine	Nk	Nakano
Hf	Hoffmann		

Nw	Newman	Tl	Thelwall
On	Ongaye Oda	Tn	Thiene
Pa	Parker	To	Tosco
Pl	Palmer	Tu	Tutschek
RB	René Basset	Tx	Tourneux
Re	Reinisch	Ve	Venturino
Rn	Renisio	Vh	Vanhove
Rp	Roper	Vi	Viterbo
Sa	Sasse	Wb.	Erman and Grapow
Sb	Seignobos	Wd	Wedekind (K. Wedekind, Ch. Wedekind, and Abuzeinab Musa)
Se	Seetzen		
Sg	Steingass	We	Welmers
Sk	Skinner	WPS	Hannig and Vomberg
St	Strumpell	Wr	Wehr
Star	Starkey	Wt	Watson
Th	Thompson	ZL	Zelealem Leyew

Bibliography

- Abraham, Roy Clive. 1962. *Somali-English Dictionary*. London: University of London Press.
- Abraham, Roy Clive. 1967. *English-Somali Dictionary*. London: University of London Press.
- Agostini, Francesco, Annarita Puglielli, and Ciise Moxamed Siyaad, eds. 1985. *Dizionario Somalo-Italiano*. Roma: Gangemi.
- AHW = Soden, Wolfram von, and Bruno Meissner. 1965–1981. *Akkadisches Handwörterbuch*. III vols. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Aistleitner, Joseph. 1965. *Wörterbuch der ugaritischen Sprache*. 2nd ed. Berlin: Akademie-Verlag.
- Albright, William Foxwell. 1918. 'Notes on Egypto-Semitic Etymology'. *The American Journal of Semitic Languages and Literatures* 34: 81–98, 215–255.
- Alio, Khalil. 1986. *Essai de description de la langue bidiya du Guéra (Tchad)*. Berlin: Reimer.
- Alio, Khalil, and Herrmann Jungraithmayr. 1989. *Lexique bidiya*. Frankfurt: Klostermann.
- Allison, Sean. 2005. *Makary Kotoko Provisional Lexicon, Cameroun*. S.l.: SIL.
- Almkvist, Herman. 1881–1885. *Die Bischari-Sprache Tü-Beđäwie in Nordost-Afrika*. 2 vols. Uppsala: Druck der Akademischen Buchdruckerei, Edv. Berling.
- Amha, Azeb. 2001. *The Maale Language*. Leiden: Research School of Asian, African, and Amerindian Studies at Universiteit Leiden.
- Amborn, Hermann, Gunter Minker, and Hans-Jürgen Sasse. 1980. *Das Dullay*. Berlin: Reimer.
- Appleyard, David L. 1977. 'A Comparative Approach to the Amharic Lexicon'. *Afroasiatic Linguistics* 5 (2): 43–109.
- Appleyard, David L. 1984. 'The Internal Classification of the Agaw Languages: A Comparative and Historical Phonology'. In *Current Progress in Afroasiatic Linguistics. Papers of the 3rd International Hamito-Semitic Congress*, edited by James Bynon, 33–67. Amsterdam and Philadelphia: Benjamins.
- Appleyard, David L. 1987. 'A Grammatical Sketch of Khamtanga, II'. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 50: 470–507.
- Appleyard, David L. 1989. 'Agaw and Omotic Links: The Evidence of the Lexicon'. Paper presented at the *2nd International Symposium on Cushitic and Omotic Languages*, Turin, 16–18 November 1989.

- Appleyard, David L. 1991. 'The Vowel System of Agaw: Reconstruction and Historical Inferences'. In *Proceedings of the Fifth International Hamito-Semitic Congress*, edited by Hans G. Mukarovsky, 2: 13–28. Beiträge zur Afrikanistik 41. Wien: Afro-Pub.
- Appleyard, David L. 2006. *A Comparative Dictionary of the Agaw Languages*. Köln: Rüdiger Köpfe.
- Arvanites, Linda. 1990. *The glottalic phonemes of Proto Eastern Cushitic*. PhD thesis, Los Angeles: University of California at Los Angeles.
- Banti, Giorgio, and Saalim Aliyow Ibraaw. 1996. *Jiddu: An Extended Basic Word List*. Roma (draft version).
- Barth, Heinrich. 1858. *Reisen und Entdeckungen in Nord- und Central-Afrika in den Jahren 1849 bis 1855. Band V. Anhang IV: Wörterbuch des Dialektes der Auelimmiden*. Gotha: Perthes, 673–714.
- Basset, André. 1925. 'Le nom du "coq" en berbère'. In *Mélanges linguistiques offerts à J. Vendryès par ses amis et ses élèves*, edited by Louis Renou, 41–58. Paris: Champion.
- Basset, André. 1929. *Études de géographie linguistique en Kabylie (sur quelques termes berbères concernant le corps humain)*. Paris: Leroux.
- Basset, André. 1959. *Articles de dialectologie berbère*. Paris: Klincksieck.
- Basset, René. 1895. 'Les noms des métaux et des couleurs en berbère'. *Mémoires de la Société de linguistique de Paris* 9: 58–91.
- Basset, René. 1909. *Mission du Sénégal. I. Étude sur le dialecte zénaga*. Paris: Leroux.
- Bechhaus-Gerst, Marianne. 1984. 'Sprachliche und historische Rekonstruktionen im Bereich des Nubischen unter besonderer Berücksichtigung des Nilnubischen'. *Sprache und Geschichte in Afrika* 6: 7–134.
- Beeston, Alfred F.L., M.A. Ghul, Walter W. Müller, and Jacques Ryckmans. 1982. *Dictionnaire sabéen*. Louvain-la-Neuve: Peeters (Beyrouth: Librairie du Liban).
- Beke, Charles Tilstone. 1845. 'On the Languages and Dialects of Abyssinia and the Countries to the South'. *Proceedings of the Philological Society* 2 (23): 89–107.
- Belova, Anna. 1989. 'Isoglosses yéménites-couchitiques'. Paper presented at the *2nd International Symposium on Cushitic and Omotic Languages*, Turin, 16–18 November 1989.
- Belova, Anna. 1991. 'Sur la reconstruction du vocalism afroasiatique: quelques correspondances égypto-sémitiques'. In *Proceedings of the Fifth International Hamito-Semitic Congress*, edited by Hans G. Mukarovsky, 2: 85–93. Beiträge zur Afrikanistik 41. Wien: Afro-Pub.
- Bender, M. Lionel. 1971. 'The Languages of Ethiopia: A New Lexicostatistic Classification and Some Problems of Diffusion'. *Anthropological Linguistics* 13 (5): 165–288.
- Bender, M. Lionel. 1975. *Omotic: A New Afroasiatic Language Family*. University Museum Series 3. Carbondale: Southern Illinois University.
- Bender, M. Lionel. 1988. 'Proto-Omotic Phonology and Lexicon'. In *Cushitic-Omotic: Papers from the International Symposium on Cushitic and Omotic Languages (Cologne, January 6–9, 1986)*, edited by Marianne Bechhaus-Gerst and Fritz Serzisko, 121–159. Hamburg: Buske.
- Bender, M. Lionel. 1994. 'Aroid (South Omotic) Lexicon'. *Afrikanistische Arbeitspapiere* 38: 133–162.
- Bender, M. Lionel. 2003. *Omotic Lexicon and Phonology*. Carbondale, IL: Southern Illinois University.
- Bender, M. Lionel. 2020. *Cushitic Lexicon and Phonology*, edited by Grover Hudson. Berlin: Peter Lang.
- Biarnay, Samuel. 1908. *Dialecte berbère (Ouargla)*. Paris: Leroux.

- Biberstein-Kazimirski, Albert de. 1860. *Dictionnaire arabe-français*. 2 vols. Paris: Maison-neuve.
- Biella, Joan Copeland. 1982. *Dictionary of Old South Arabic. Sabaean Dialect*. Harvard Semitic Studies 25. Chico: Scholars Press.
- Black, Paul David. 1974. 'Lowland East Cushitic: Subgrouping and Reconstruction'. PhD Thesis, New Haven: Yale University.
- Blažek, Václav. 2003a. 'Fauna in Beja Lexicon'. In *Orientalia: Trudy Instituta vostočnyx kul'tur. III: Studia Semitica (Fs. A. Militarev)*, edited by Leonid Kogan, 230–294. Moscow: Rossijskij Gosudarstvennyj gumanitarnyj univerzitet.
- Blažek, Václav. 2003b. 'Beja Kinship and Social Terminology'. In *Das alte Ägypten und seine Nachbarn. Festschrift zum 65. Geburtstag von Helmut Satzinger*, edited by Monika R.M. Hasitzka, Johannes Diethart, and Günther Dembski, 307–340. Krems: Österreichisches Literaturforum.
- Blažek, Václav. 2005a. 'Natural Phenomena, Time and Geographical Terminology in Beja Lexicon (Fragment of a Comparative and Etymological Dictionary of Beja), I'. In *Memoriae Igor M. Diakonoff*, edited by Leonid E. Kogan, Natalia Koslova, Sergey Loesov, and Serguei Tishchenko, 365–407. Babel und Bibel 2. Winona Lake, IN: Eisenbrauns.
- Blažek, Václav. 2005b. 'Cushitic and Omotic Strata in Ongota, a Moribund Language of Uncertain Affiliation from Southeast Ethiopia'. *Archiv orientální* 73: 43–68.
- Blažek, Václav. 2006. 'Natural Phenomena, Time and Geographical Terminology in Beja Lexicon (Fragment of a Comparative and Etymological Dictionary of Beja), II'. In *Annual of Ancient Near Eastern, Old Testament, and Semitic Studies*, edited by Leonid E. Kogan, Natalia Koslova, Sergey Loesov and Serguei Tishchenko, 383–428. Babel und Bibel 3. Winona Lake, IN: Eisenbrauns.
- Blažek, Václav. 2008. 'A Lexicostatistical Comparison of Omotic Languages'. In *In Hot Pursuit of Language in Prehistory. Essays in the Four Fields of Anthropology*, edited by John D. Bengtson, 57–148. Amsterdam and Philadelphia: Benjamins.
- Blažek, Václav. 2020. 'An Excerpt from the "Comparative and Etymological Dictionary of Beja: Anatomical Lexicon"'. *Folia Orientalia* 57: 25–125.
- Blažek, Václav. 2021. 'Flora in Beja Lexicon'. *Folia Orientalia* 58: 39–63.
- Blažek, Václav. 2023. 'An Excerpt from the "Comparative and Etymological Dictionary of Beja: Natural Phenomena, Time and Geographical Terminology"'. *Folia Orientalia* 60: 329–428.
- Bliese, Loren F. 1970. 'The Lexicon—a Key to Culture; with Illustrations from Afar Word Lists'. *Journal of Ethiopian studies* 8 (2): 1–20.
- Borelli, Jules. 1890. *Éthiopie méridionale*. Paris: May Motterot.
- Borello, Mario P. 1995. *Dizionario Oromo-Italiano*, edited by Hans-Jürgen Sasse and Paolo Tablino. Hamburg: Buske.
- Brenzinger, Matthias. 1995. 'The Bayso Communities and Their Languages'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 26: 5–32.
- Brockelmann, Carl. 1950. *Abessinische Studien*. Berichte über die Verhandlungen der Sächsischen Akademie der Wissenschaften. Philologisch-historische Klasse 97,4. Berlin: Akademie Verlag.
- Büchner, Hanspeter. 1964. 'Vokabulare der Sprachen in und um Gava (Nordnigerien)'. *Afrika und Übersee* 48: 36–45.
- Burckhardt, John Lewis. 1819. *Travels in Nubia*. London: Murray.
- Bynon, James. 1984. 'Berber and Chadic: The Lexical Evidence'. In *Current Progress in Afroasiatic Linguistics*, edited by James Bynon, 241–290. Amsterdam and Philadelphia: John Benjamins.

- Calice, Franz. 1936. *Grundlagen der ägyptisch-semitischen Wortvergleichung*. Wien: Selbstverlag des Orientalischen Institutes der Universität.
- Caprile, Jean-Pierre. 1975. *Lexique Tumak-Français (Tchad)*. Berlin: Reimer.
- Cerulli, Enrico. 1929. ‘Note su alcune popolazioni Sidama dell’Abissinia meridionale, II. – I Sidama dell’Omo’. *Rivista degli Studi Orientali* 12: 1–70.
- Cerulli, Enrico. 1936. *Studi etiopici. I. La lingua e la storia di Harar*. Roma: Istituto per l’Oriente.
- Cerulli, Enrico. 1938a. *Studi etiopici. II. La lingua e la storia dei Sidamo*. Roma: Istituto per l’Oriente.
- Cerulli, Enrico. 1938b. *Studi etiopici. III. Il linguaggio dei Giangerò ed alcune lingue Sidama dell’Omo (Basketo, Ciara, Zaissè)*. Roma: Istituto per l’Oriente.
- Cerulli, Enrico. 1951. *Studi etiopici. IV. La lingua Caffina*. Roma: Istituto per l’Oriente.
- Cerulli, Enrico. 1961. ‘Etiopico’. In *Linguistica semitica: Presente e futuro*, edited by Giorgio Levi Della Vida and Henri Cazelles, 139–159. Roma: Centro di studi semitici, Istituto di studi del Vicino Oriente, Università di Roma.
- Cifoletti, Guido. 1986. ‘I fabbri di Kassala: contributo alla conoscenza del lessico begia’. *Incontri Linguistici* 11: 79–93.
- Cifoletti, Guido. 1987. ‘Terminologia marittima araba e begia in Sudan’. In *Atti della 4a giornata di Studi camito-semitici e indoeuropei*, edited by Giuliano Bernini and Vermondo Brugnatelli, 73–76. Milano: Unicopli.
- Cifoletti, Guido. 1994. ‘Un’inedita grammatica begia di fine ottocento’. In: *Sem Cam Ifaf: Atti della 7a giornata di studi camito-semitici e indoeuropei*, edited by Vermondo Brugnatelli, 57–62. Milano: Centro Studi Camito-Semitici.
- Cifoletti, Guido. N.d. *Note linguistiche sulla tribù Halanga (Sudan)*. Ms.
- Clark, W.T. 1938. ‘Manners, Customs and Beliefs of the Northern Bega’. *Sudan Notes and Records* 21 (1): 1–29.
- Cohen, Marcel. 1947. *Essai comparatif sur le vocabulaire et la phonétique du chamito-sémitique*. Paris: Champion.
- Colombel, Véronique de. 1997. *La langue ouldémé (Nord-Cameroun). Précis de grammaire, texte, lexique*. Paris: Les Documents de Linguistique Africaine.
- Conti, Giovanni. 1990. ‘Il sillabario della quarta fonte della lista lessicale bilingue eblaita, II: glossari’. *Quaderni di semitistica* 17: 63–220.
- Conti Rossini, Carlo. 1904. ‘Appunti sulla lingua khamta dell’Averghellé’. *Giornale della Società asiatica italiana* 17: 183–242.
- Conti Rossini, Carlo. 1905. ‘Appunti sulla lingua awiya del Danghal’. *Giornale della Società asiatica italiana* 18: 103–194.
- Conti Rossini, Carlo. 1912. *La langue des Kemant en Abyssinie*. Schriften der Sprachenkommission IV. Vienna: Hölder.
- Conti Rossini, Carlo. 1925. ‘Sui linguaggi dei Naa e dei Ghimirra (Sce) nell’Etiopia meridionale’. *Rendiconti della Reale Accademia dei Lincei, Classe di scienze morali, storiche filologiche* VI (1): 612–636.
- Conti Rossini, Carlo. 1936. ‘Contributi per la conoscenza della lingua haruro’. *Rendiconti della Reale Accademia dei Lincei, Classe di scienze morali, storiche filologiche* VI (12): 621–671.
- Cortade, Jean-Marie. 1967. *Lexique français-touareg*. Paris: Imprimerie nationale de France.
- Cowley, Roger W., Birru Teqebba, and Adal Zena. 1971. ‘The Kunfäl People and Their Language’. *Journal of Ethiopian Studies* 9: 99–106.
- Cyffer, Norbert. 1994. *English-Kanuri Dictionary*. Köln: Rüdiger Köppe.

- Destraig, Edmond. 1914. *Dictionnaire français-berbère (Dialect des Beni-Snous)*. Paris: Leroux.
- Diakonoff, Igor M. 1965. *Hamito-Semitic Languages*. Moscow: Nauka.
- Diakonoff, Igor M. 1988. *Afrasian Languages*. Moscow: Nauka.
- Dimmendaal, Gerrit J. 1988. 'The Lexical Reconstruction of Proto-Nilotic: A First Renaissance'. *Afrikanistische Arbeitspapiere* 16: 5–67.
- Dolgopolsky, Aron B. [Dolgopol'skij, Aron B.]. 1966. 'Materialy po sravnitel'no-istoričeskoi fonetike kušitskix jazykov: Gubnye i dental'nye smyčnye v načal'nom položenii'. In *Jazyki Afriki. Voprosy struktury, istorii i tipologii*, edited by B.A. Uspenskij, 35–88. Moskva: Nauka.
- Dolgopolsky, Aron B. 1972. 'La permutation des *m et *b initiaux dans les racines couchitiques'. In *Congrès international des africanistes, 2e session. Dakar, 11-20 décembre 1967*, 225–234. Paris: Présence africaine.
- Dolgopolsky, Aron B. [Dolgopol'skij, Aron B.]. 1973. *Sravnitel'no-istoričeskaja fonetika kušitskix jazykov*. Moskva: Nauka.
- Dolgopolsky, Aron B. 1983. 'Semitic and East Cushitic: Sound Correspondences and Cognate Sets'. In *Ethiopian Studies: Dedicated to Wolf Leslau on the Occasion of His 75th Birthday, Nov. 14th, 1981 by Friends and Colleagues*, edited by Stanislav Segert and András J.E. Bodrogligli, 123–142. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Dolgopolsky, Aron B. 1986. 'Semitic nomina segolata in Ethiopic'. In *Ethiopian Studies. Proceedings of the Sixth International Conference, Tel-Aviv, 14–17 April, 1980*, edited by Gideon Goldenberg, 71–90. Rotterdam and Boston: Balkema.
- Dolgopolsky, Aron B. 1999. *From Proto-Semitic to Hebrew. Etymological Approach in a Hamito-Semitic Perspective*. Milano: Centro Studi Camito-Semitici.
- Doornbos, Paul, and Bender M. Lionel. 1983. 'Languages of Wadai-Darfur'. In *Nilo-Saharan Language Studies*, edited by M. Lionel Bender, 42–79. East Lansing: African Studies Center.
- DRS = Cohen, David. 1970f. *Dictionnaire des racines sémitiques ou attestées dans les langues sémitiques*. Paris and La Haye: Mouton.
- DUL = Olmo Lete, Gregorio del, and Joaquín Sanmartín. 2003. *A Dictionary of the Ugaritic Language in the Alphabetic Tradition*, Leiden and Boston: Brill.
- Ebert, Karin H. 1976. *Sprache und Tradition der Kera (Tchad)*, III: *Lexicon/Lexique*. Berlin: Reimer.
- EDE = Takács, Gábor. 1999–2008. *Etymological Dictionary of Egyptian*. III vols. Leiden, Boston, and Köln: Brill.
- Ehret, Christopher. 1974. *Ethiopians and East Africans. The Problem of Contacts*. Nairobi: East African Publishing House.
- Ehret, Christopher. 1979. 'On the Antiquity of Agriculture in Ethiopia'. *The Journal of African History* 20 (2): 161–177.
- Ehret, Christopher. 1980. *The Historical Reconstruction of Southern Cushitic Phonology and Vocabulary*. Berlin: Reimer.
- Ehret, Christopher. 1987. 'Proto-Cushitic Reconstruction'. *Sprache und Geschichte in Afrika* 8: 7–180.
- Ehret, Christopher. 1994. 'The Consonants of Proto-Eastern Cushitic'. Paper presented at the *3rd International Congress of Cushitic and Omotic Languages*, Berlin, 17–19 March 1994.
- Ehret, Christopher. 2001. *A Historical-Comparative Reconstruction of Nilo-Saharan*. Sprache und Geschichte in Afrika 12. Köln: Rüdiger Köppel.

- Ehret, Christopher, Edward Derek Elderkin, and D. Nurse. 1989. 'Dahalo Lexis and Its Sources'. *Afrikanistische Arbeitspapiere* 18: 5–49.
- Ehret, Christopher, and Mohamed Nuuh Ali. 1984. 'Soomaali Classification'. In *Proceedings of the Second International Congress of Somali Studies, University of Hamburg, August 1–6, 1983: Linguistics and Literature*, edited by Thomas Labahn, 201–269. Hamburg: Buske.
- Elderkin, Edward Derek, and J.B. Maghway. 1992. 'Some West Rift Roots'. *African Languages and Cultures* 5 (1): 43–64.
- Ember, Aaron. 1912. 'Notes on the Relation of Egyptian and Semitic'. *Zeitschrift für Ägyptische Sprache* 50: 86–90.
- Faulkner, Raymond O. 1981. *A Concise Dictionary of Middle Egyptian*. Oxford: Griffith Institute. Reprint.
- Fedry, Jacques. 1971. *Dictionnaire Dangaleat (Tchad)*. Lyon: Institut national des langues et civilisations orientales.
- Fleming, Harold C. 1964. 'Baiso and Rendille: Somali Outliers'. *Rassegna di Studi Etiopici* 20: 35–96.
- Fleming, Harold C. 1965. 'The Age-Grading Cultures of East Africa: A Historical Inquiry'. PhD thesis, University of Pittsburgh.
- Fleming, Harold C. 1969a. 'Asa and Aramanic. Cushitic Hunters in Masai-Land'. *Ethnology* 8: 1–36.
- Fleming, Harold C. 1969b. 'Classification of West Cushitic Within Hamito-Semitic'. In *Eastern African History*, edited by Daniel F. McCall, Norman R. Bennett, and Jeffrey Butler, 3–27. New York, Washington and London: Praeger.
- Fleming, Harold C. 1971. *Wordlists of Dasenech, Doko, Galila, Ganjule, Gofa, Malo, Oyda, Ubamer*. Unpublished field notes.
- Fleming, Harold C. 1974. 'Omotic as an Afroasiatic Family'. *Studies in African Linguistics, Supplement* 5: 81–94.
- Fleming, Harold C. 1976a. 'Omotic Overview'. In *The Non-Semitic Languages of Ethiopia*, edited by M. Lionel Bender, 222–231. East Lansing: African Studies Center.
- Fleming, Harold C. 1976b. 'Kefa (Gonga) Languages'. In *The Non-Semitic Languages of Ethiopia*, edited by M. Lionel Bender, 351–376. East Lansing: African Studies Center.
- Fleming, Harold C. 1988. 'Mao's Ancestor. Consonant Phonemes of Proto-Mao. Stage One'. In *Proceedings of the 9th International Congress of Ethiopian Studies: Moscow, 26–29 August 1986*, edited by Anatoly Gromyko, 35–44. Moscow: Africa Institute, USSR Academy of Sciences.
- Foucauld, Charles De. 1951–1952. *Dictionnaire touareg-français: Dialecte de l'Ahaggar*. 4 vols. Paris: Imprimerie nationale de France.
- Foulkes, H. D. 1915. *Angass Manual*. London: Kegan Paul, Trench, Trübner & Co.
- Freytag, Georg Wilhelm. 1830–1837. *Lexicon Arabico-Latinum*. Halis Saxonum: Schwetschke et filium.
- Fronzaroli, Pelio. 1964. 'Studi sul lessico comune semitico, II. Anatomia e fisiologia'. *Atti della Accademia Nazionale dei Lincei* 8. *Rendiconti. Classe di Scienze morali, storiche e filologiche* 19 (7–12): 243–280.
- Fronzaroli, Pelio. 1988. 'Materiali per il lessico eblaita, 1'. *Studi eblaiti* 7: 145–190.
- Funaioli, U., and A.M. Simonetta. 1985. *Nomi vernacolari degli animali in Somalia e denominazioni corrispondenti in latino, inglese ed italiano. Vernacular Names of Somali Animals with Correspondent Latin, English and Italian Denominations*. Firenze: Istituto agronomico per l'oltremare.
- Gamta, Tilahun. 1989. *Oromo-English Dictionary*. Addis Ababa: AAU Print. Press.
- Gardiner, Alan. 1988. *Egyptian Grammar*. Oxford: Griffith Institute.

- Gaudefroy-Demombynes, Maurice. 1907. 'Documents sur les langues de l'Oubangi-Chari'. In *Actes du 14e Congrès international des orientalistes, Alger 1905. 2^{me} Partie, Section IV*, 172–330. Paris: Leroux.
- Gordon, Cyrus H. 1965. *Ugaritic Textbook (Glossary, Indices)*. Analecta Orientalia 38. Roma: Pontificium Institutum Biblicum.
- Gouffé, Claude. 1975. 'Notes de lexicologie et d'étymologie soudanaises: II, III'. *Comptes rendus du Groupe Linguistique d'études chamito-sémitiques* 16 (1971–1972): 101–119, 155–173.
- Gragg, Gene B. 1982. *Oromo Dictionary*. East Lansing: African Studies Center.
- Gravina, Richard. 2014. *The Phonology of Proto-Central Chadic. The Reconstruction of the Phonology and Lexicon of Proto-Central Chadic, and the Linguistic History of the Central Chadic Languages*. Utrecht: Landelijke Onderzoekschool Taalwetenschap.
- Greenberg, Joseph H. 1963a. 'The Mogogodo, a Forgotten Cushitic People'. *Journal of African Languages* 2: 29–43.
- Greenberg, Joseph H. 1963b. *The Languages of Africa*. Bloomington: Indiana University Press.
- Grottanelli, Vinigi L. 1940. *Missione etnografica nel Uollega occidentale, I. Mao*. Roma: Reale Accademia d'Italia.
- Grottanelli, Vinigi L. 1941. 'Gli Scinascia del Nilo-azzurro ed alcuni lessici poco noti della loro lingua'. *Rassegna di studi etiopici* 1: 234–270.
- Haberland, Eike. 1966. 'Zur Sprache der Bodi, Mursi und Yidenič Südwest-Äthiopien'. In *Neue Afrikanistische Studien*, edited by Johannes Lukas, 88–99. Hamburger Beiträge zur Afrika-Kunde 5. Hamburg: Deutsches Institut für Afrika-Forschung.
- Haberland, Eike, and Marcello Lamberti. 1988. *Ibaaddo ka-Ba'iso: Culture and Language of the Ba'iso*. Heidelberg: Winter.
- Habte Mikael, Habte Wolde, and J.N. Zwarthoed. 1989. *English Kaffinya Dictionary*. Addis Abeba: Lazarist School.
- Hailu, Berhanu, Dereje Sisay, and Klaus Wedekind. 1995. 'Khamir—the People [ximra] and Their Language [ximt'aya]'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 23: 1–8.
- Halévy, J. 1869. 'Études sur les idiomes de l'Afrique: de la place de la langue hadendoa'. *Revue de linguistique et de philologie comparée* 3: 175–208.
- Hannig, Rainer, and Petra Vomberg. 1999. *Wortschatz der Pharaonen in Sachgruppen*. Mainz: von Zabern.
- Hayward, Richard J. 1978. 'The Qawko Dialects and Yaaku'. *Abbay* 9: 59–70.
- Hayward, Richard J. 1979. 'Bayso Revisited: Some Preliminary Linguistic Observations II'. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 42: 101–132.
- Hayward, Richard J. 1981. 'Nominal Suffixes in Dirayta (Gidole)'. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 44: 126–144.
- Hayward, Richard J. 1982. 'Notes on the Koyra Language'. *Afrika und Übersee* 65: 211–268.
- Hayward, Richard J. 1984. *The Arbore Language*. Hamburg: Buske.
- Hayward, Richard J. 1988. 'Remarks on the Omotic Sibilants'. In *Cushitic-Omotic: Papers from the International Symposium on Cushitic and Omotic Languages, Cologne, January 6–9, 1986*, edited by Marianne Bechhaus-Gerst and Fritz Serzisko, 263–299. Hamburg: Buske.
- Hayward, Richard J. 1989. 'Comparative Notes on the Language of the S'aamakko'. *Journal of Afroasiatic Linguistics* 1: 1–53.
- Heine, Bernd. 1975. 'Notes on the Yaaku Language (Kenya)'. *Afrika und Übersee* 58: 27–61, 119–138.

- Heine, Bernd. 1976. 'Notes on the Rendille Language (Kenya)'. *Afrika und Übersee* 59: 176–223.
- Heine, Bernd. 1978. 'The Sam Languages. A History of Rendille, Boni and Somali'. *Afroasiatic Linguistics* 6 (2): 23–115.
- Heine, Bernd. 1980. 'Elmolo'. In *The Non-Bantu Languages of Kenya*, edited by Bernd Heine, 173–218. Language and Dialect Atlas of Kenya 2. Berlin: Reimer.
- Heine, Bernd. 1981. 'Some Cultural Evidence on the Early Sam-Speaking People of Eastern Africa'. *Sprache und Geschichte in Afrika* 3: 169–200.
- Heine, Bernd. 1982. *Boni Dialects*. Language and Dialect Atlas of Kenya 10. Berlin: Reimer.
- Hess, Johann J. 1917–1918. 'Bemerkungen zu einigen arabischen Wörtern des abessinischen Glossars'. *Zeitschrift für Assyriologie und verwandte Gebiete* 31: 26–32.
- Hess, Johann J. 1919. 'Geographische Benennungen und Pflanzennamen in der nördlichen Bischari-Sprache'. *Zeitschrift für Kolonialsprachen* 9: 209–225.
- Hetzron, Robert. 1969. *The Verbal System of Southern Agaw*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press.
- Hetzron, Robert. 1976. 'The Agaw Languages'. *Afroasiatic Linguistics* 3 (3): 31–74.
- Hetzron, Robert. 1978. 'The Nominal System of Awngi (Southern Agaw)'. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 41: 121–141.
- Hetzron, Robert. 1980. 'The Limits of Cushitic'. *Sprache und Geschichte in Afrika* 2: 7–126.
- Heuglin, Theodor von. 1860. 'Reise in Nordost-Afrika und längs des Rothen Meers im Jahre 1857'. *Mittheilungen aus Justus Perthes' Geographischer Anstalt über wichtige neue Erforschungen auf dem Gesamtgebiete der Geographie* 6: 326–358.
- Hodge, Carleton T. 1976. 'An Egypto-Semitic Comparison'. *Folia Orientalia* 17: 5–28.
- Hoffmann, Carl. 1963. *A Grammar of the Margi Language*. London: Oxford University Press.
- Hofman, Inge, Herbert Tomandl, and Michael Zach. 1984. 'k3rm.t – Armband aus Elefantenhaar?'. *Göttinger Miszellen* 74: 7–9.
- Holma, Harri. 1911. 'Die Namen der Körperteile im Assyrisch-Babylonischen'. Leipzig: s.n.
- Huber, Otto. 1898. *Elementi di grammatica bisciaria*. Ms. Roma.
- Hudson, Grover. 1989. *Highland East Cushitic Dictionary*. Hamburg: Buske.
- Hudson, Richard. 1976. 'Beja'. In *The Non-Semitic Languages of Ethiopia*, edited by M. Lionel Bender, 97–131. East Lansing: African Studies Center.
- Hudson, Richard. 1996. 'Beja Lexicon'. Unpublished field notes rewritten and distributed by Roger Blench.
- Illič-Svityč, Vladislav M. 1966. 'Iz istorii čadskogo konsonantizma: labial'nye smyčnye'. In *Jazyki Afriki. Voprosy struktury, istorii i tipologii*, edited by B.A. Uspenskij, 9–34. Moskva: Nauka.
- Illič-Svityč, Vladislav. 1971. *Opyt sravnjenija nostratičeskix jazykov*. Vol. I. Moskva: Nauka.
- Illič-Svityč, Vladislav. 1976. *Opyt sravnjenija nostratičeskix jazykov*. Vol. II. Moskva: Nauka.
- Illič-Svityč, Vladislav. 1984. *Opyt sravnjenija nostratičeskix jazykov*. Vol. III. Moskva: Nauka.
- Jaggar, Philip J. 1988. 'Guruntum (gårdång) (West Chadic-B): Linguistic Notes and Wordlist'. *African Languages and Cultures* 1: 169–189.
- Johnstone, Thomas M. 1977. *Harsūsi Lexicon and English-Harsūsi Wordlist*. Oxford: Oxford University Press.
- Jordan, Linda. 2009. *A Study of Shara and Related Ometo Speech Varieties of Ethiopia*. MA thesis, Dallas: Graduate Institute of Applied Linguistics at Dallas International University.
- Jungraithmayr, Herrmann. 1961. 'Beobachtungen zur tschadohamitischen Sprache der Jegu (und Jonkor) von Abu Telfan (République du Tchad)'. *Afrika und Übersee* 45: 95–123.

- Jungraithmayr, Herrmann. 1963. 'Die Sprache der Sura (Maghavul) in Nordnigerien'. *Afrika und Übersee* 47: 8–89, 204–220.
- Jungraithmayr, Herrmann. 1964. 'Materialien zur Kenntnis des Chip, Montol, Gerka und Burrum (Südplateau, Nordnigerien)'. *Afrika und Übersee* 48: 161–182.
- Jungraithmayr, Herrmann. 1970. *Die Ron-Sprachen: Tschadohamitischen Studien in Nordnigerien*. Glückstadt: Augustin.
- Jungraithmayr, Herrmann. 1981. 'Über die Mawa (Guera, Tschad) – Ethnographische und linguistische Notizen'. In *Festschrift zum 60. Geburtstag von P. Anton Vorbichler. I. Teil*, edited by Inge Hofmann, 47–70. Beiträge zur Afrikanistik 11. Wien: Afro-Pub.
- Jungraithmayr, Herrmann. 1990. *Lexique Mokilko: Mokilko-français et français-mokilko (Guéra, Tchad)*. Berlin: Reimer.
- Jungraithmayr, Herrmann, and Dymitr Ibriszimow. 1993. 'Chadic Lexical Roots – Wege zum Urtschadischen'. In IX. Afrikanistentag. *Beiträge zur afrikanischen Sprach- und Literaturwissenschaft*, Leipzig, 16. – 24. September 1992, edited by Wilhelm J.G. Möhlig, Siegmund Brauner, and Herrmann Jungraithmayr, 129–148. Köln: Rüdiger Köppe.
- Jungraithmayr, Herrmann, and Dymitr Ibriszimow. 1994. *Chadic Lexical Roots*. 2 vols. Berlin: Reimer.
- Jungraithmayr, Herrmann, and Kiyoshi Shimizu. 1981. *Chadic Lexical Roots. II: Tentative Reconstruction, Grading and Distribution*. Berlin: Reimer.
- Kiessling, Roland, and Maarten Mous. 2003. *The Lexical Reconstruction of West-Rift Southern Cushitic*. Köln: Rüdiger Köppe.
- Klein, Ernest. 1987. *A Comparative Etymological Dictionary of the Hebrew Language*. New York and London: Macmillan.
- Kossmann, Maarten. 1999. *Essai sur la phonologie du proto-berbère*. Köln: Rüdiger Köppe.
- Kraft, Charles. 1981. *Chadic Wordlists*. 3 vols. Berlin: Reimer.
- Krebernik, Manfred. 1983. 'Zu Syllabar und Orthographie der lexikalischen Texte aus Ebla. Teil 2'. *Zeitschrift für Assyriologie und Vorderasiatische Archäologie* 73: 1–47.
- Kremer, Alfred von. 1863. *Aegypten*. Vol. I. Leipzig: Brockhaus.
- Krockow von Wickerode, Carl Graf. 1867. *Reisen und Jagden in Nordost-Afrika*. Vol. II. Berlin: Duncker.
- Kusia, Dinote (Shenkere), and Ralph Siebert. 1994. 'Wordlists of Arbore (Irbore), Birayle (Ongota) and Tsamay (Tsamaho)'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 20: 4–12.
- Lacau, Pierre. 1970. *Les noms des parties du corps en égyptien et en sémitique*. Paris: Klincksieck.
- Lamberti, Marcello. 1984a. 'Review of *An Etymological Dictionary of Burji* by Hans-Jürgen Sasse, 1982'. *Anthropos* 79 (4–6): 720–721.
- Lamberti, Marcello. 1984b. 'The Linguistic Situation in the Somali Democratic Republic'. In *Proceedings of the Second International Congress of Somali Studies: University of Hamburg, August 1–6, 1983*, edited by Thomas Labahn, 155–200. Hamburg: Buske.
- Lamberti, Marcello. 1986. *Die Somali-Dialekte*. Hamburg: Buske.
- Lamberti, Marcello. 1987. 'Some Konsoid Etymologies'. *Anthropos* 82: 529–541.
- Lamberti, Marcello. 1988. *Kuliak and Cushitic: A Comparative Study*. Heidelberg: Winter.
- Lamberti, Marcello. 1993a. *Die Schinascha Sprache*. Heidelberg: Winter.
- Lamberti, Marcello. 1993b. *Materialien zum Yemsa*. Heidelberg: Winter.
- Lamberti, Marcello, and Roberto Sottile. 1997. *The Wolayta Language*. Köln: Rüdiger Köppe.
- Lane, Edward William. 1863–1893. *Arabic-English Lexicon*. London and Edinburg: Williams & Norgate.
- Lanfry, Jacques. 1973. *Ghadamès: II. Glossaire*. Fort-National: Fichier.

- Laoust, Emile. 1920. *Mots et choses berbères: Notes de linguistique et d'ethnographie – Dialectes du Maroc*. Paris: Challamel.
- Laoust, Emile. 1931. *Siwa. I.* Paris: Leroux.
- Larajasse, Evangeliste. 1897. *Somali-English and English-Somali Dictionary*. London: Kegan Paul.
- Lebeuf, Jean-Paul. 1942. ‘Vocabulaires Kotoko: Makari, Gulfei, Kousséni, Afadé’. *Bulletin de l'institut français d'Afrique Noire* 4: 160–174.
- Leslau, Wolf. 1938. *Lexique soqotri (sudarabique moderne): avec comparaisons et explications étymologiques*. Paris: Klincksieck.
- Leslau, Wolf. 1945. ‘The Parts of the Body in the Modern South Arabic Languages’. *Language* 21: 230–249.
- Leslau, Wolf. 1959. *A Dictionary of Moča (Southern Ethiopia)*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press.
- Leslau, Wolf. 1963. *Etymological Dictionary of Harari*. Berkeley and Los Angeles: University of California Press.
- Leslau, Wolf. 1979. *Etymological Dictionary of Gurage*. 3 vols. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Leslau, Wolf. 1980. ‘Proto-*Sidamo *z’. *Afrika und Übersee* 63: 119–129.
- Leslau, Wolf. 1982. ‘North Ethiopic and Amharic Cognates in Tigre’. Supplemento n. 31 agli ANNALI 42,2. Istituto Orientale di Napoli: Napoli.
- Leslau, Wolf. 1986. ‘Cushitic Loanwords in Gurage’. In *Ethiopian Studies. Proceedings of the Sixth International Conference, Tel-Aviv, 14–17 April, 1980*, edited by Gideon Goldenberg, 373–387. Rotterdam and Boston: Balkema.
- Leslau, Wolf. 1987. *Comparative Dictionary of Ge'ez (Classical Ethiopic)*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Leslau, Wolf. 1988. ‘Observations on Sasse's Vocabulary of Burji’. *Afrika und Übersee* 71: 177–203.
- Leslau, Wolf. 1990. ‘Analysis of the Ge'ez vocabulary: Ge'ez and Cushitic’. *Rassegna di studi etiopici* 32 (1988): 59–109.
- Leus, Ton, Joseph Van de Loo, and George Cotter. 1992. *An Oromo-English Vocabulary*. Debre Zeit: Bole Press.
- Linant de Bellefonds Bey, L.M.A. 1868. *LEtbaye, pays habité par les Arabes Bicharieh: géographie, ethnologie, mines d'or*. Paris: Arthur Bertrand.
- Littmann, Enno, and Maria Höfner. 1962. *Wörterbuch der Tigre-Sprache*. Wiesbaden: Steiner.
- Loubignac, Victorien. 1924–1925. *Étude sur le dialecte berbère des Zaian et Aït Sgougou*. 2 vols. Paris: E. Leroux.
- Lucas, Louis. 1876. ‘On Natives of Suakin and Bishareen Vocabulary’. *The Journal of the Anthropological Institute of Great Britain and Ireland* 6 (2): 191.
- Lukas, Johannes. 1936. *Die Logone-Sprache im Zentralen Sudan*. Abhandlungen für die Kunde des Morgenlandes 21,6. Leipzig: Kraus.
- Lukas, Johannes. 1937. *Zentralsudanische Studien*. Hamburg: Friedrichsen, de Gruyter and Co.
- Lukas, Johannes. 1941. *Deutsche Quellen zur Sprache der Musgu in Kamerun*. Beihefte zur Zeitschrift für Eingeborenen Sprachen 24. Berlin: Reimer, Hamburg: Friedrichsen.
- Luling, Virginia. 1987. *Somali-English Dictionary*. Wheaton: Dunwoody Press.
- Maddieson, Ian, Sinisa Spajić, Bonny Sands, and Peter Ladefoged. 1993. ‘Phonetic Structures of Dahalo’. *Afrikanistische Arbeitspapiere* 36: 5–53.
- Majzel', Solomon S., and Aleksandr J. Militarev, eds. 1983. *Puti razvitiya kornevogo fonda semitskix jazykov*. Moskva: Nauka.

- Masqueray, Émile. 1893–1895. *Dictionnaire français-touareg (dialecte des Taitoq)*. Paris: Leroux.
- Matsushita, Shuji. 1972. *An Outline of Gwandara Phonemics and Gwandara-English Vocabulary*. Tokyo: Tokyo Press.
- Meeks, Dimitri. 1977. *Année lexicographique: Égypte ancienne*. Vol. 1. Paris: Cybèle.
- Meeks, Dimitri. 1978. *Année lexicographique: Égypte ancienne*. Vol. 2. Paris: Cybèle.
- Meeks, Dimitri. 1979. *Année lexicographique: Égypte ancienne*. Vol. 3. Paris: Cybèle.
- Meinhof, Carl. 1912. *Die Sprache der Hamiten*. Hamburg: Friedrichsen.
- Meinhof, Carl. 1919. 'Sprachstudien im egyptischen Sudan. D. Eine Hamitensprache: 44. Bedauye'. *Zeitschrift für Kolonialsprachen* 9: 246–255.
- Meyer-Bahlburg, Hilke. 1972–1973. Texte im Musgu von Girdivik (Norkamerun). *Afrika und Übersee* 56: 61–71.
- Militarev, Aleksandr J. 1988. *Berber Word Lists*. Offered to the author.
- Militarev, Aleksandr J. 1991. 'Livijsko-guančskie jazyki'. In *Jazyki Azii i Afriki IV.2*, edited by Igor M. Djakonov and G. Š. Šarbatov, 148–267. Moskva: Glavnaja redakcija vostočnoj literatury.
- Militarev, Alexander. 2022. 'Reconstructing a Cultural Lexicon for Pre-History: Berber Zoonyms of Afrasian (Afro-Asiatic) Origin'. *Asian and African Studies* 31 (1): 1–41.
- Militarev, Alexander, and Sergei Nikolaev. 2020. 'Proto-Afrasian Names of Ungulates in Light of the Proto-Afrasian Homeland Issue'. *Journal of Language Relationship* 18 (3): 199–226.
- Morin, Didier. 1995. *Des paroles douces comme la soie : introduction aux contes dans l'aire couchitique (bedja, afar, saho, somali)*. Paris: Peeters.
- Morton, John. 1988. 'Beja Kinship Terminology'. *Northeast African Studies* 10: 140–149.
- Mouchet, Jean. 1950. 'Vocabulaires comparatifs de quinze parlers du Nord-Cameroun'. *Études camerounaises* 3 (29–30): 5–74.
- Mouchet, Jean. 1953. 'Vocabulaires comparatifs de sept parlers du Nord-Cameroun'. *Études camerounaises* 6 (41–42): 137–199.
- Mous, Maarten. 1992. 'A Grammar of Iraqw'. PhD thesis, Leiden: Leiden University.
- Mous, Maarten, Martha Qorro, and Roland Kießling. 2002. *Iraqw-English Dictionary with an English and Thesaurus Index*. Köln: Rüdiger Köppe.
- Mukarovský, Hans G. 1981. 'Wo steht das Saharanische?' *Afrika und Übersee* 64: 187–226.
- Mukarovský, Hans G. 1987. *Mande-Chadic Common Stock. A Study of Phonological and Lexical Evidence*. Beiträge zur Afrikanistik 32. Wien: Afro-Pub.
- Mukarovský, Hans G. 1989. 'On the Relations of Cushitic, Omotic and Chadic Languages'. Paper presented at the 2nd International Symposium on Cushitic and Omotic Languages, Turin, 16–18 November 1989.
- Müller, W. Max. 1896. 'Altafrikanische Glossen'. *Wiener Zeitschrift für die Kunde des Morgenlandes* 10: 203–211.
- Müller, Walter W. 1975. 'Beiträge zur hamito-semitischen Wortvergleichung'. In *Hamito-Semitic: Proceedings of a Colloquium Held by the Historical Section of the Linguistics Association (Great Britain) at the School of Oriental and African Studies, University of London, on the 18th, 19th and 20th of March 1970*, edited by James Bynon and Theodora Bynon, 33–50. The Hague and Paris: Mouton.
- Munzinger, Werner. 1864. *Ostafrikanische Studien*. Schaffhausen: F. Hurter.
- Murray, George W. 1923. *An English-Nubian Comparative Dictionary*. London: Oxford University Press.
- Nachtigal, Gustav. 1879. *Sahara und Sudan*. Vol. 1. Berlin and Leipzig: Brockhaus.
- Nachtigal, Gustav. 1881. *Sahara und Sudan*. Vol. 2. Berlin and Leipzig: Brockhaus.

- Nachtigal, Gustav. 1889. *Sahara und Sudan*. Vol. 3. Berlin and Leipzig: Brockhaus.
- Naït-Zerrad, Kamal. 1998f. *Dictionnaire des racines berbères (formes attestées)*. 3 vols. Paris and Louvain: Peeters.
- Nakano, Aki'o. 1976. *Basic Vocabulary in Standard Somali*. Tokyo: Institute for the Study of Language and Cultures of Asia and Africa.
- Nakano, Aki'o, and Yoichi Tsuge Y. 1982. *A Vocabulary of Beni Amer Dialect of Tigré*. Tokyo: Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa.
- Nehlil, Mohammad. 1909. *Étude sur le dialecte de Ghat*. Paris: E. Leroux.
- Newman, Francis William. 1887. *Kabail Vocabulary*. London: Trübner.
- Newman, Paul. 1964. ‘A Word List of Tera’. *Journal of the West African Languages* 1: 33–50.
- Newman, Paul. 1977. ‘Chadic Classification and Reconstructions’. *Afroasiatic Linguistics* 5 (1): 1–42.
- Newman, Paul, and Roxana Ma. 1966. ‘Comparative Chadic: Phonology and Lexicon’. *Journal of African Languages* 5: 218–251.
- Nicolas, Francis. 1953. *La langue berbère de Mauritanie*. Dakar: Mémoire de l’Institut français d’Afrique Noire, 33.
- Nicolas, Francis. 1957. ‘Vocabulaires ethnographiques de la Tamajeq des Iullemmeden de l’est, VI–VII’. *Anthropos* 52: 49–64, 564–580.
- Nishio, Tetsuo. 1994. *The Arabic Dialect of Qift*. Tokyo: Institute for the Study of Languages and Cultures of Asia and Africa.
- Ongaye Oda, Orkaydo. 2013. *A Grammar of Konso*. Utrecht: Landelijke Onderzoekschool Taalwetenschap, Netherlands Graduate School of Linguistics.
- Orel, Vladimir, and Olga Stolbova. 1995. *Hamito-Semitic Etymological Dictionary*. Leiden: Brill.
- Palmer, Frank Robert. 1958. ‘The Noun in Bilin’. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 21: 377–391.
- Parker, Enid M., and Richard J. Hayward. 1985. *An Afar-English-French Dictionary*. London: School of Oriental and African Studies.
- Petrollino, Sara. 2016. *A Grammar of Hamar: A South Omotic Language of Ethiopia*. Köln: Koeppel.
- Pillinger, Steve, and Letiwa Galboran. 1999. *A Rendille Dictionary: Including a Grammatical Outline and an English-Rendille Index*. Köln: Rüdiger Köppe.
- Plazikowsky-Brauner, Herma. 1964. ‘Wörterbuch der Hadiya-Sprache’. *Rassegna di studi etiopici* 20: 133–182.
- Pokorny, Julius. 1959. *Indogermanisches etymologisches Wörterbuch*. Bern and München: Francke.
- Prasse, Karl-G. 1969. À propos de l’origine de *h* touareg (tähäggart). Det Kongelige Danske Videnskabernes Selskab. Historisk-filologiske meddelelser 43,3. København: Munksgaard.
- Prasse, Karl-G. 1972–1974. *Manuel de grammaire touaregue* (tähäggart). 8 vols. Copenhagen: Akademisk Forlag.
- Prasse, Karl-G., Ghoubeïd Alojaly, and Ghabdouane Mohamed. 2003. *Dictionnaire Touareg – Français (Niger)*. Copenhagen: Museum Tusculanum Press.
- Rabin, Chaim. 1981. ‘Ron-Semitic Etymologies’. In: *The Chad Languages in the Hamito-Semitic/Nigritic Border Area*, edited by Herrmann Jungraithmayr, 24–31. Berlin: Reimer.
- Reinisch, Leo. 1874. *Die Barea Sprache*. Wiesbaden: Sändig.
- Reinisch, Leo. 1879. *Die Nuba Sprache. II: Nubisch-deutsches und deutsches-nubisches Wörterbuch*. Wien: Braumüller.

- Reinisch, Leo. 1884. *Die Chamirsprache in Abessinien*. Vol. II. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse 106,4. Wien: Gerold.
- Reinisch, Leo. 1885. *Die Quaraspache in Abessinien*. Vol. II. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse 109,1. Wien: Gerold.
- Reinisch, Leo. 1886. *Die 'Afar-Sprache*. Vol. II. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse 113,26. Wien: Gerold.
- Reinisch, Leo. 1887. *Die Bilin-Sprache in Nordost-Afrika*. Wien: Hölder.
- Reinisch, Leo. 1888. *Die Kafa-Sprache in Nordost-Afrika*. Vol. II. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse 116,4. Wien: Gerold.
- Reinisch, Leo. 1890a. *Wörterbuch der Saho-Sprache*. Wien: Hölder.
- Reinisch, Leo. 1890b. *Die Kunama-Sprache in Nordost-Afrika*. Vol. III. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse 122,5. Wien: Gerold.
- Reinisch, Leo. 1893. *Die Bedauye-Sprache in Nordost-Afrika*. Vol. II. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse 128,7. Wien: Gerold.
- Reinisch, Leo. 1894. *Die Bedauye-Sprache in Nordost-Afrika*. Vol. III. Sitzungsberichte der Akademie der Wissenschaften. Philosophisch-Historische Klasse 130,7. Wien: Gerold.
- Reinisch, Leo. 1895. *Wörterbuch der Bedauye-Sprache*. Wien: Hölder.
- Reinisch, Leo. 1902. *Die Somali Sprache. II: Wörterbuch*. Südarabische Expedition 2. Wien: Hölder.
- Reinisch, Leo. 1911. *Die sprachliche Stellung des Nuba*. Schriften der Sprachkommission 3. Wien: Hölder.
- Roper, E.-M. 1928. *Tū Bedawie: An Elementary Handbook for the Use of Sudan Government Officials*. Hertford: Herts.
- Roquet, Gérard. 1980. ‘Sur quelques emprunts du Bedaûye à l’gyptien’. *Comptes rendus du Groupe Linguistique d’études chamito-sémitiques* 17 (1972–1973): 125–136.
- Rossing, Melvin Olaf. 1978. ‘Mafa-Mada: A Comparative Study of Chadic Languages in North Cameroun’. PhD thesis, Madison: University of Wisconsin.
- Rössler, Otto. 1952. ‘Der semitische Charakter der libyschen Sprache’. *Zeitschrift für Assyriologie und vorderasiatische Archäologie* 50: 121–150.
- Rössler, Otto. 1964. ‘Libysch-Hamitisch-Semitisch’. *Oriens* 17: 199–216.
- Rössler, Otto. 1979. ‘Berberisch-trschadisches Kernvokabular’. *Africana Marburgensia* 12 (1–2): 20–32.
- Rössler, Otto. 1983. ‘Äthiopisch und Hamitisch’. In *Ethiopian Studies: Dedicated to Wolf Leslau on the Occasion of His 75th Birthday, Nov. 14th, 1981 by Friends and Colleagues*, edited by Stanislav Segert and András J. E. Bodrogligli, 330–336. Wiesbaden: Harrassowitz.
- SAE = Indrias Xamiso, Silesi Workineh, Yohannnis Latamo, and Desalegn Garsamo. 2007. *Sidaama-Amhara-English Dictionary*. Addis Ababa: Sidama Information and Culture Department.
- Salt, Henry. 1816. *Voyage en Abyssinie*. Paris: Imprimerie de Demonville.
- Sasse, Hans-Jürgen. 1973. ‘Bemerkungen zum “Language Survey of Ethiopia”’. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländische Gesellschaft* 123: 117–128.
- Sasse, Hans-Jürgen. 1974. ‘Notes on the Structure of Galab’. *Bulletin of the School of Oriental and African Studies* 37: 407–438.
- Sasse, Hans-Jürgen. 1975. ‘Galla /š/, /s/ und /f/. *Afrika und Übersee* 58: 244–263.
- Sasse, Hans-Jürgen. 1976. ‘Weiteres zu den ostkuschitischen Sibilanten’. *Afrika und Übersee* 59: 125–142.
- Sasse, Hans-Jürgen. 1979. ‘The Consonant Phonemes of Proto-East-Cushitic (PEC): A First Approximation’. *Afroasiatic Linguistics* 7 (1): 1–67.

- Sasse, Hans-Jürgen. 1982. *An Etymological Dictionary of Burji*. Hamburg: Buske.
- Savà, Graziano. 2005. *A Grammar of Ts'amakko*. Köln: Rüdiger Köpfe.
- Schlee, Günther. 1978. *Sprachliche Studien zum Rendille*. Hamburg: Buske.
- Schuh, Russell G. 1981. *A Dictionary of Ngizim*. Berkeley: University of California Press.
- Schuh, Russell G. 1984. 'West Chadic Vowel Correspondences'. In *Current Progress in Afroasiatic Linguistics. Papers of the 3rd International Hamito-Semitic Congress*, edited by James Bynon, 167–221. Amsterdam and Philadelphia: Benjamins.
- Schweinfurth, Georg. 1869. 'Pflanzennamen der Bega-Sprache zwischen Suekin und Berlin'. *Zeitschrift der Gesellschaft für Erdkunde* 4: 334–339.
- SED I = Militarev, Alexander, and Leonid Kogan. 2000. *Semitic Etymological Dictionary. I: Anatomy of Man and Animals*. Münster: Ugarit-Verlag.
- SED II = Militarev, Alexander, and Leonid Kogan. 2005. *Semitic Etymological Dictionary. II: Animal Names*. Münster: Ugarit-Verlag.
- Seetzen, Ulrich Jasper. 1816. *Proben Deutscher Volks-Mundarten: Dr. Seetzen's linguistischer Nachlaß, und andere Sprach-Forschungen und Sammlungen, besonders über Ostindien*. Edited by Johann Severin Vater. Leipzig: Bei Gerhard Fleischer dem Jüngern.
- Segert, Stanislav. 1984. *A Basic Grammar of the Ugaritic Language*. Berkeley, Los Angeles, and London: University of California Press.
- Seignobos, Christian, Henry Tourneux. 1984. 'Note sur les Baldamu et leur langue (Nord-Cameroun)'. *Africana Marburgensis* 17 (1): 13–30.
- Sethe, Kurt. 1923. 'Die Vokalisation des Ägyptischen'. *Zeitschrift der Deutschen Morgenländische Gesellschaft* 77: 145–207.
- Shimizu, Kiyoshi. 1978. 'The Southern Bauchi Group of Chadic Languages'. *Africana Marburgensis* 11 (2): 5–49.
- Siebert, Ralph, Lydia Hoeft, and Matthias Brenzinger. 1994. 'Languages of the Abbaya/Chamo Area: Baiso, Ganjawle, Gats'ame, Koorete, Zayse and Zergulla Wordlists'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 21: 11–22.
- Siebert, Ralph, Klaus Wedekind, and Charlotte Wedekind. 1994. 'Languages of the Begi/Asosa Area: Hozo and Seze Wordlists'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 15: 10–18.
- Sim, Ronald J. 1977. 'A Linguistic Sketch: Phonology and Morphology of the Word in Konso'. MA dissertation, Nairobi.
- Simeone-Senelle, Marie-Claude, and Antoine Lonnet. 1991. 'Lexique soqotri: Les noms des parties du corps'. In *Semitic Studies: In Honor of Wolf Leslau on the Occasion of His Eighty-fifth Birthday, November 14th, 1991*, edited by Allan S. Kaye, 2: 1443–1487. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Siyad, Isse Mohamed. 1984. 'A Semantic Field: The Camel'. In *Proceedings of the Second International Congress of Somali Studies*, edited by Thomas Labahn, 287–297. Hamburg: Buske.
- Skinner, Neil. 1977. 'The Northern Bauchi Chadic Languages: Common Root'. *Afroasiatic Linguistics* 4 (1): 1–49.
- Skinner, Neil. 1992. 'Body Parts in Hausa—Comparative Data'. In *Komparative Afrikanistik: Sprach-, geschichts- und literaturwissenschaftliche Aufsätze zu Ehren von H.G. Mukarovsky anlässlich seines 70. Geburtstags*, edited by Erwin Ebermann, Erich R. Sommerauer, and Karl É. Thomanek, 345–357. Beiträge zur Afrikanistik 44. Wien: Afro-Pub.
- Skinner, Neil. 1996. *Hausa Comparative Lexicon*. Köln: Rüdiger Köpfe.
- Sölken, Heinz. 1967. *Seetzens Áffadéh. Ein Beitrag zur Kotoko-Sprachdokumentation*. Berlin: Akademie-Verlag.
- Starkey, Janet. 2004. *Amarar Lexicon*. Ms. University of Durham.

- Steingass, Francis. 1988. *Arabic-English Dictionary*. Jalandhar City: Gaurav.
- Stolbova, Ol'ga V. 1987. 'Sravnitel'no-istoričeskaja fonetika i slovar' zapadnočadskix' jazykov. In *Afrikanskoe istoričeskoe jazykoznanie*, edited by Viktor Porxomovskij, 30–268. Moskva: Nauka.
- Stolbova, Olga V. 1996. *Studies in Chadic Comparative Phonology*. Moscow: Diaphragma.
- Stolbova, Olga V. 2016. *Chadic Etymological Dictionary*. Moskva: Institut vostokovedenija – Russkaja akademija nauk.
- Stroomer, Harry. 1987. *A Comparative Study of Three Southern Oromo Dialects in Kenya*. Hamburg: Buske.
- Stroomer, Harry. 1995. *A Grammar of Boraana Oromo (Kenya)*. Köln: Rüdiger Köpfe.
- Stroomer, Harry. 2001. *A Concise Vocabulary of Orma Oromo (Kenya): Orma – English, English – Orma*. Köln: Rüdiger Köpfe.
- Strümpell, F. 1911. 'Vergleichendes Wörterverzeichnis des Heidensprachen Adamauas'. *Zeitschrift für Ethnologie* 42: 444–488.
- Strümpell, F. 1923. 'Wörterverzeichnisse der Heidensprachen des Mandara-Gebirges (Adamaua)'. *Zeitschrift für Eingeborenen Sprachen* 13: 47–75, 109–149.
- Stumme, Hans. 1899. *Handbuch des Schilhischen von Tazerwalt*. Leipzig: Hinrichs.
- Takács, Gábor. 1996. 'Some Berber Etymologies'. *Lingua Posnaniensis* 38: 43–59.
- Takács, Gábor. 1997a. 'Selected New Egypto-Afrasian Correspondences from the Field of Anatomical Terminology'. In *Afroasiatica Neapolitana. Studi Africanisti*, edited by Alessandro Bausi and Mauro Tosco, 225–250. Napoli: Istituto Universitario Orientale.
- Takács, Gábor. 1997b. 'The Common Afrasian Nominal Class Marker *ḥ'. *Studia Etymologica Cracoviensis* 2: 241–273.
- Takács, Gábor. 1997c. 'Aegyptio-Afroasiatica XII'. *Lingua Posnaniensis* 39: 93–98.
- Takács, Gábor. 1997d. 'Observations on the Phonetic Value of Some Egyptian Hieroglyphic Signs'. *Lingua Posnaniensis* 39: 99–103.
- Tanaba, Wolde-Gebriel, Bekele, Zewde Cheru, and Klaus Wedekind. 1994. 'On the Word-lists of Diraasha (Gidole) and Muusiye (Bussa)'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 19: 3–17.
- Thelwall, Robin E.W. 1970. *Linguistic Investigations in the Sudan: Beja Wordlist*. Ms. Khartoum.
- Thiene, Gaetano da. 1939. *Dizionario della lingua galla*. Harar: Vicariato Apostolico.
- Thompson, R. Campbell. 1910. 'Some Hadendoa Words Hitherto Unpublished'. *Man* 95: 164–167; 99–100: 180–182.
- Tosco, Mauro. 1989. 'The Classification of Dahalo: Another perspective'. Paper presented at the *2nd International Symposium on Cushitic and Omotic Languages*, Turin, 16–18 November 1989.
- Tosco, Mauro. 1991. *A Grammatical Sketch of Dahalo*. Hamburg: Buske.
- Tosco, Mauro. 2001. *The Dhaasanac Language: Grammar, Texts and Vocabulary of a Cushitic Language of Ethiopia*. Köln: Rüdiger Köpfe.
- Tourneux, Henry. 1990. 'Place du masa dans la famille tchadique'. In *Proceedings of the Fifth International Hamito-Semitic Congress*, edited by Hans G. Mukarovsky, 2: 249–260. Beiträge zur Afrikanistik 41. Wien: Afro-Pub.
- Tourneux, Henry, Christian Seignobos, and Francine Lafarge. 1986. *Les Mbara et leur langue (Tchad)*. Paris: SELAF.
- Tutschek, Charles. 1844–1845. *Dictionary of the Galla Language*. München: Lorenz Tutschek.
- Vanhove, Martine, Mohamed-Tahir Hamid Ahmed, and Ahmed Abdallah Mohamed-Tahir. 2017. *Le bedja*. Leuven and Paris: Peeters.

- Venturino, Bartolomeo. 1973. *Dizionario Borana-Italiano*. Bologna: Editrice Missionaria Italiana.
- Vergari, Moreno, and Roberta Vergari. 2003. *A Basic Saho-English-Italian Dictionary: With an English-Saho Index and Grammatical Notes by Giorgio Banti and Moreno Vergari*. Asmara: Sabur.
- Viterbo, Ettore. 1887. 'Vocabolario della lingua oromonica'. In *Da Zeila alle frontiere del Caffa*, edited by Antonio Cecchi, 3: 269–398. Roma: Loescher.
- Vycichl, Werner. 1934. 'Hausa und Ägyptisch: Ein Beitrag zur historischen Hamitistik'. *Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen* 37 (3): 36–116.
- Vycichl, Werner. 1953. 'Das persönliche Fürwort im Bedja und im Tigré [corr. Tigrinya]. Eine Studie zur Grammatik und Religionsgeschichte der Bedja Stämme'. *Muséon* 66: 157–161.
- Vycichl, Werner. 1958. 'Grundlagen der ägyptisch-semitischen Wortvergleichung'. *Mitteilungen des Deutschen Archäologischen Instituts. Abteilung Kairo* 16: 367–405.
- Vycichl, Werner. 1960. 'The Beja Language Tū Bedawiye: Its Relationship with Old Egyptian'. *Kush* 8: 252–264.
- Vycichl, Werner. 1978. 'L'état actuel des études chamito-sémitiques'. In *Atti del Secondo Congresso Internazionale di Linguistica Canito-Semitica: Firenze, 16–19 Aprile 1974*, edited by Pelio Fronzaroli, 63–76. Quaderni di Semitistica 5. Firenze: Istituto di Linguistica e di Lingue Orientali, Università di Firenze.
- Vycichl, Werner. 1983. *Dictionnaire étymologique de la langue copte*. Leuven and Paris: Peeters.
- Vycichl, Werner. 1988. 'Beja – A Language with Seven Seals'. In *Cushitic-Omotic: Papers from the International Symposium on Cushitic and Omotic Languages*, Cologne, January 6–9, 1986, edited by Marianne Bechhaus-Gerst and Fritz Serzisko, 411–430. Hamburg: Buske.
- Vycichl, Werner. 1989. 'Études de phonétique et d'étymologie berbères'. In *Journée d'études de linguistique berbère: Samedi 11 Mars 1989 à la Sorbonne*, 1–18. Paris: Publications Langues'O.
- Vycichl, Werner. 1990. *La vocalisation de la langue égyptienne. I. La phonétique*. Bibliothèque d'étude 16. Le Caire: Institut français d'archéologie orientale du Caire.
- Vycichl, Werner. 1992. 'Die pharyngalen Laute 'Ayin und Ḥà im Berberischen'. In *Komparative Afrikanistik: Sprach-, geschichts- und literaturwissenschaftliche Aufsätze zu Ehren von Hans G. Mukarovsky anlässlich seines 70. Geburtstags*, edited by Erwin Ebermann, Erich R. Sommerauer and Karl É. Thomanek, 383–386. Beiträge zur Afrikanistik 44. Wien: Afro-Pub.
- Wahrmund, Adolf. 1898. *Handwörterbuch der neu-arabischen und deutschen Sprache*. II vols. Giessen & Ricker. Reprint, Beirut: Librairie du Liban, 1985.
- Watson, Charles Moore. 1888. *Languages Spoken at Suakin: Arabic, Hadendoa, Beni-Amer*. London: Society for Promoting Christian Knowledge.
- Wb. = Erman, Adolf, and Hermann Grapow. 1971. *Wörterbuch der ägyptischen Sprache*. 6 vols. Berlin: Akademie-Verlag (1st ed.: Leipzig 1928–1931).
- Wedekind, Charlotte, and Klaus Wedekind. 1995. 'A Survey of Awngi'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 28: 1–22.
- Wedekind, Klaus. 1995. 'The Wordlists of Amuru – Boro of Bulen – Boro of Wombera'. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 29: 4–7.
- Wedekind, Klaus, Charlotte Wedekind, and Abuzeinab Musa. 2007. *A Learner's Grammar of Beja (East Sudan): Grammar, Texts and Vocabulary (Beja-English and English-Beja)*. Köln: Rüdiger Köppel.

- Wedeckind, Micha. 1995. ‘A Survey of Boro (Shinasha)’. *Survey of Little-Known Languages of Ethiopia: Linguistic Reports* 25: 33–52.
- Wehr, Hans. 1958. *Arabisches Wörterbuch für die Schriftsprache der Gegenwart*. Wiesbaden: Harrassowitz.
- Welmers, William E. 1952. ‘Notes on the Structure of Saho’. *Word* 8: 145–162, 236–251.
- Woelfel, Dominik Josef. 1965. *Monumenta Linguae Canariae*. Graz: Akademische Verlag.
- Yilmu, Aklilu. 1994. *Wordlists of Sheko, Nao and Dizi*. Ms.
- Zaborski, Andrzej. 1986. *The Morphology of Nominal Plural in Cushitic Languages*. Beiträge zur Afrikanistik 28. Wien: Afro-Pub.
- Zaborski, Andrzej. 1989. ‘Der Wortschatz der Bedscha-Sprache—eine vergleichende Analyse’. In *XXIII. Deutscher Orientalistentag: Vom 16. bis 20. September 1985 in Würzburg*, edited by Einar von Schuler, 573–591. Stuttgart: Steiner.
- Zaborski, Andrzej. 1992. ‘Traces of dual in Beja?’. In *Komparative Afrikanistik: Sprach-, geschichts- und literaturwissenschaftliche Aufsätze zu Ehren von H.G. Mukarovsky anlässlich seines 70. Geburtstags*, edited by Erwin Ebermann, Erich R. Sommerauer, and Karl É. Thomanek, 423–430. Beiträge zur Afrikanistik 44. Wien: Afro-Pub 1992.
- Zelealem Leyew 1998. *Kemant Wordlist*. Ms.
- Zelealem, Leyew. 2003. *The Kemantney Language: A Sociolinguistic and Grammatical Study of Language Replacement*. Köln: Rüdiger Köppe.
- Zyhlarz, Ernst. 1930. ‘Das meroitischen Sprachproblem’. *Anthropos* 25: 409–463.
- Zyhlarz, Ernst. 1933. ‘Ursprung und Sprachcharakter des Altägyptischen’. *Zeitschrift für Eingeborenen Sprachen* 23: 25–45, 81–110, 161–194.
- Zyhlarz, Ernst. 1934–1935. ‘Die Sprachreste der unteräthiopischen Nachbarn Altägyptens’. *Zeitschrift für Eingeborenen-Sprachen* 25: 161–188, 241–261.
- Zyhlarz, Ernst. 1956. ‘Die Fiktion der “kuschitischen” Völker’. *Kush* 4: 19–37.